

Компьютеризированная Швейно-вышивальная Машина

Инструкция по Эксплуатации



Важные инструкции по технике безопасности

При использовании электроприбора следует соблюдать основные меры предосторожности. Перед работой с машиной прочитайте инструкции по правильной эксплуатации машины.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ - для уменьшения риска поражения электрическим током:

1. Никогда не оставляйте без присмотра машину подключенную к электросети.
2. Всегда выдергивайте вилку из розетки после завершения шитья и перед чисткой.

ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска ожога, пожара, электрического шока или ранения людей:

1. Не допускайте использование данной машины не по назначению. Будьте особенно внимательны, если оборудование используется детьми или рядом с детьми.
2. Используйте машину только для шитья, как описано в данной инструкции. Применяйте только те приспособления, которые рекомендуются изготовителем, и информации о которых содержится в данной инструкции.
3. Не используйте машину, если у нее повреждена вилка или шнур, если она неисправна, упала или повреждена, или на нее попала вода. Обратитесь в ближайший сервисный центр или к уполномоченному дилеру для проверки, ремонта, электрической или механической регулировок.
4. Не используйте машину, если у нее открыты какие-либо части. Держите вентиляционные отверстия машины и ножную педаль чистыми, чтобы в них не скапливался пух, пыль и остатки ткани.
5. Не держите пальцы возле движущихся частей машины. Будьте особенно осторожны в районе работы иглы.
6. Всегда используйте соответствующую игольную пластину.
7. Не используйте погнутые иглы.
8. Не тяните ткань во время шитья. Это может привести к изгибу или поломке иглы.
9. Выключайте швейную машину ("OFF") при заправке и смене иглы, заправке шпульки, смене прижимной лапки и т.п.
10. Всегда отключайте швейную машину от сети при снятии крышек, при смазке и других регулировках, предусмотренных данной инструкцией.
11. Запрещается вставлять какие-либо предметы в открытые части машины.
12. Не пользуйтесь машиной на открытом воздухе.
13. Не пользуйтесь машиной при распылении аэрозолей или там, где использовался кислород.
14. Для отключения переключите все регуляторы в положение ("OFF"), затем выньте вилку из розетки.
15. При отключении от сети никогда не тяните шнур. При отключении держитесь за штекер, а не за электрошнур.
16. Звуковой уровень шума при правильной эксплуатации машины 75dB(A).
17. Пожалуйста, выключайте машину, когда она работает ненадлежащим образом.
18. Никогда ничего не кладите на ножной блок управления.
19. Этот аппарат не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо людьми с недостатком опыта или знаний, если за ними не наблюдают или им не даны инструкции касательно использования аппарата лицом, ответственным за их безопасность.
20. За детьми необходимо наблюдать, чтобы гарантировать, то они не играют с машиной.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Бытовая швейная машина предназначена только для домашнего использования!



Содержание

ПОДГОТОВКА К ШИТЬЮ

Основные детали машины	6
Аксессуары	7
Подсоединение машины к сети	8
Намотка шпульки	9-10
Установка шпульки	11
Заправка верхней нити	12-13
Использование автоматического нитевдевателя	14
Использование сетки	15
Регулировка давления прижимной лапки	16
Замена иглы	16
Правильный подбор ткани/игл/нити	17
Замена лапки	18
Таблица выбора лапок	19
Двухуровневый рычаг подъема лапки	20
Как отключить и включить нижний транспортер ткани	20
Информация о ЖК дисплее	21-24
Обычный режим	21
Режим запоминания	22
Режим вышивки	23
Кнопки машины	25
Кнопки управления	26-27
Функциональные кнопки управления	28-31

ОСНОВЫ ШИТЬЯ

Образцы строчек	32-33
Натяжение нити	34
Полезные навыки	35-36
Реверс	35
Рукавная консоль	35
Обработка углов	35
Обрезка нити	36
Шитье плотных тканей	36
Выбор строчек	37-38
Прямострочные швы и положение иглы	39
Зиг-заг	39
Трикотажные строчки	40
Оверлочные строчки	41
Использование оверлочной лапки	41
Использование универсальной лапки	41

ОБЫЧНОЕ ШИТЬЕ

Потайной шов	42
Обработка петель	43-46
Изготовление петель на трикотажных тканях	46
Обработка закрепок	47
Шов-глазок	48
Пришивание пуговиц	49
Штопка	50-51
Вшивание молнии	52-53
Вшивание молнии по центру	52
Вшивание молнии в боковой шов	53
Двойная узкая подгибка	54
Вшивание шнура	55
Вшивание одиночного шнура	55
Вшивание трех шнуров	55
Сатиновые строчки	56
Сборка	57
Эффект буфф	58
Выполнение штопки, вышивки и монограмм	59-60
Штопка	59
Вышивка на пальцах	60
Монограммы	60
Выстегивание	61
Мережка	62
Пэтчворк	62
Строчка фестон	63
Потайной шов фестон	63
Отделка края ткани строчкой фестон	63
Шагающая лапка	64
Зеркальное отображение	65
Удлинение раппорта строчки	66
Двойная игла	67-68
Память	69-73
Комбинирование образцов строчек	69
Редактирование образцов	71
Удаление образцов строчек	72
Добавление образцов строчек	72
Вызов из памяти и шитье сохраненных в памяти объектов	73

ВЫШИВКА

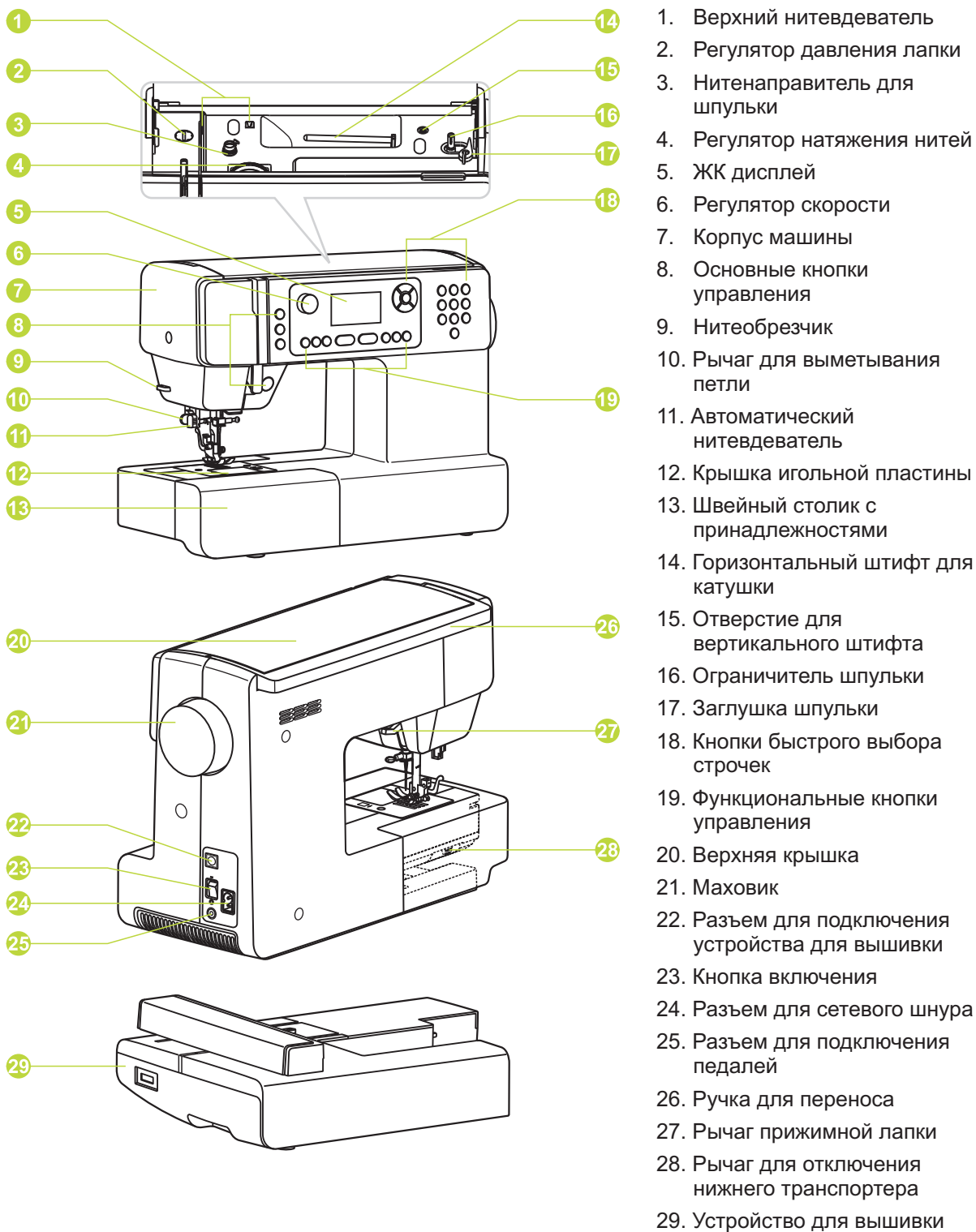
Установка вышивально лапки	74
Вышивальное устройство	75-77
Подсоединение вышивального устройства	76
Отсоединение вышивального устройства.....	77
Пяльцы	78-81
Прикрепление стабилизатора к ткани	78
Натягивание ткани на пяльцы.....	79
Использование листов для вышивки.....	80
Присоединение пяльцев.....	81
Отсоединение пяльцев.....	81
Виды вышивок.....	82
Встроенные образцы вышивки	83
Встроенные буквы	84-85
Извлечение образцов вышивки с USB устройства.....	86
Изготовление вышивки.....	87
Редактирование образцов вышивки.....	89-92
Базовая настройка	89
Усовершенствованная настройка	92
Регулировка натяжения нити	94

ПРИЛОЖЕНИЕ

Функции предупреждения	95-98
Сообщение предупреждения	95
Звуковые сигналы предупреждения.....	98
Техобслуживание	99-100
Чистка дисплея	99
Чистка поверхности корпуса машины	99
Чистка челночного устройства.....	99
Руководство по выявлению и устранению неисправностей	101-103



Основные детали машины



1. Верхний нитевдеватель
2. Регулятор давления лапки
3. Нитенаправитель для шпульки
4. Регулятор натяжения нитей
5. ЖК дисплей
6. Регулятор скорости
7. Корпус машины
8. Основные кнопки управления
9. Нитеобрезчик
10. Рычаг для выметывания петли
11. Автоматический нитевдеватель
12. Крышка игольной пластины
13. Швейный столик с принадлежностями
14. Горизонтальный штифт для катушки
15. Отверстие для вертикального штифта
16. Ограничитель шпульки
17. Заглушка шпульки
18. Кнопки быстрого выбора строчек
19. Функциональные кнопки управления
20. Верхняя крышка
21. Маховик
22. Разъем для подключения устройства для вышивки
23. Кнопка включения
24. Разъем для сетевого шнура
25. Разъем для подключения педалей
26. Ручка для переноса
27. Рычаг прижимной лапки
28. Рычаг для отключения нижнего транспортера
29. Устройство для вышивки



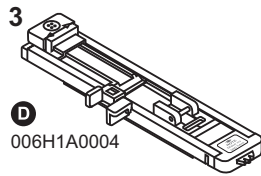
Аксессуары



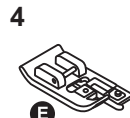
T
006186008



I
006905008



D
006H1A0004



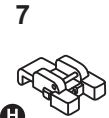
E
006907008



F
006904008



A
006172008



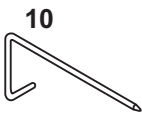
H
006914008



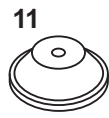
O
006H3B0001



O
006H1B0001



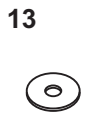
006008001



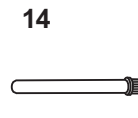
H1D0083892



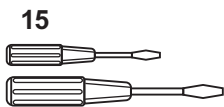
TA10943209



006015009

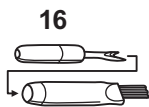


R60033209



15

006099008



16

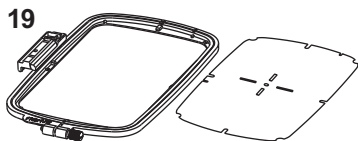
006012008



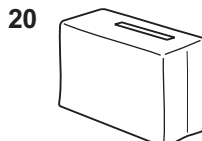
17



18



19



20



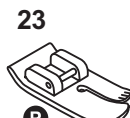
21

006900008



22

006813008



23

006916008



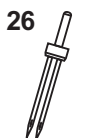
24

006016008



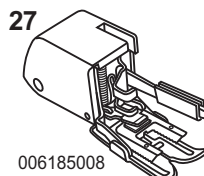
25

006917008



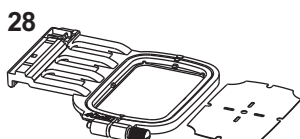
26

006020008



27

006185008



28



29

Стандартные

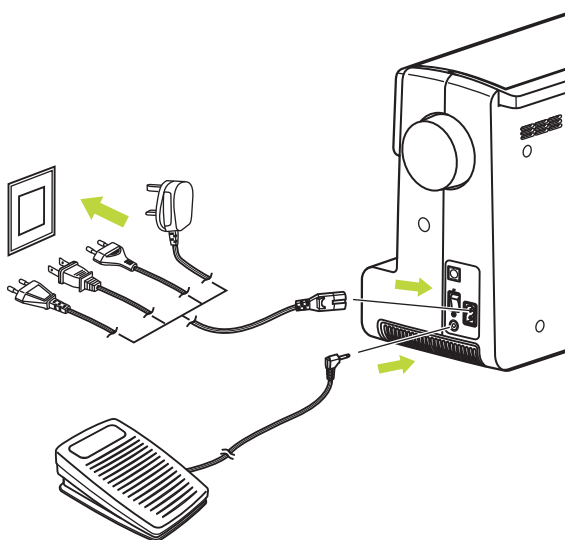
1. Универсальная лапка (Т)
2. Лапка для молнии (I)
3. Лапка для выметывания петель (D)
4. Оверлочная лапка (E)
5. Лапка для потайной подшивки низа (F)
6. Лапка для декоратив. отделочных строчек (A)
7. Лапка для пришивания пуговиц (H)
8. Лапка для простой вышивки (O)
9. Шпульки (3 шт.)
10. Направляющая для края/выстегивания
11. Держатель для катушек (большой)
12. Держатель для катушек (маленький)
13. Фетровый амортизатор для катушек
14. Вертикальный штифт для катушек
15. Отвертки (большая и маленькая)
16. Кисточка/вспарыватель
17. Иглы (3 шт.)
18. Сетка
19. Набор для вышивки (L-110*170)
20. Мягкая обложка

Дополнительный

21. Лапка-улитка (K)
22. Лапка для вшивания шнура (M)
23. Лапка для квилтинга (P)
24. Лапка для вышивки и штопки
25. Лапка для сборки
26. Двойная игла
27. Верхний транспортер ткани
28. Набор для вышивки (S-40*40)
29. Набор для вышивки (M-100*100)



Подсоединение машины к сети



Перед включением убедитесь, что напряжение и частота машины соответствуют напряжению и частоте сети.

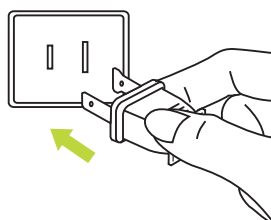
Поставьте машину на ровную поверхность.

1. Подключите шнур к машине, вставив вилку в разъем.
2. Вставьте другой конец шнура в розетку.
3. Включите сетевой тумблер.
4. После включения машины в сеть загорится лампочка.



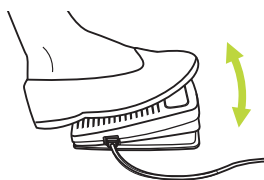
Внимание:

Всегда проверяйте, чтобы вилка была вынута из розетки, а кнопка включения находилась в положении "О", когда машина не используется и перед установкой или снятием запчастей.



Информация о поляризованной штепсельной вилке

Если данный прибор имеет поляризованную штепсельную вилку (один штырь шире другого), то для уменьшения риска электрошока эту вилку необходимо вставить в поляризованную розетку. В случае если вилка вставляется не плотно, проверьте и вставьте еще раз. При необходимости обратитесь к электрику. Запрещается вносить любые изменения в конструкцию вилки.



Ножная педаль

Перед тем как вставить ножную педаль в специальный разъем, отключите машину от сети.

Включите машину и, слегка нажимая на педаль, начните шить.

Для прекращения шитья уберите ногу с педали.

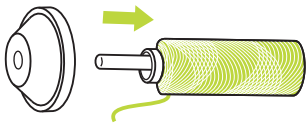
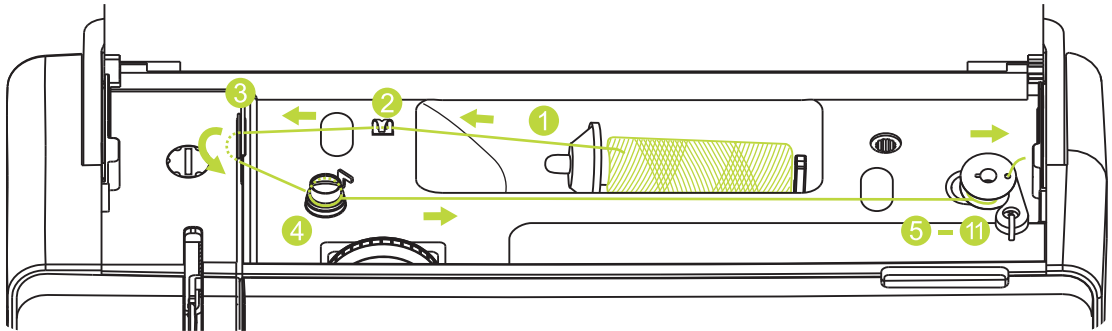


Внимание:

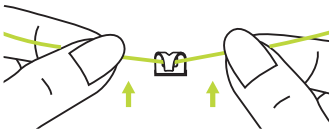
Если у Вас возникли проблемы с подключением машины к источнику питания, обратитесь к электрику. Машина должна использоваться только с педалью C-9000 производства компании CHIEN HUNG TAIWAN., LTD.



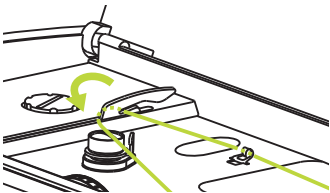
Намотка шпульки



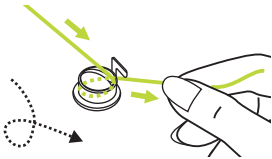
1. Установите катушку на встроенный горизонтальный штифт. Для небольших катушек используйте маленький катушкодержатель.



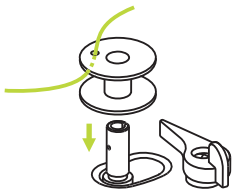
2. Зацепите нить за крючок нитенаправителя.



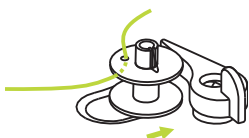
3. Проложите нить через нитенаправитель, как проиллюстрировано.



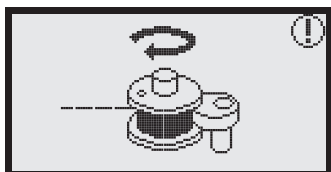
4. Потяните нить между дисками натяжения по часовой стрелке.



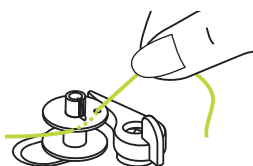
5. Вставьте нить в отверстие шпульки, как показано на рисунке.



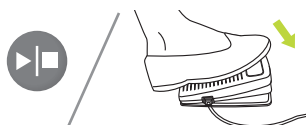
6. Нажмите на шпульку вправо.



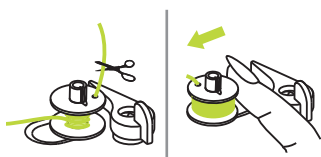
7. Когда ограничитель шпульки сдвинут вправо, на ЖК дисплее высвечивается анимация намотки шпульки. Анимация исчезнет с ЖК дисплея, если ограничитель передвинуть назад влево в положение шитья.



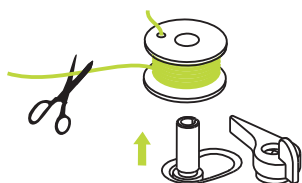
8. Придерживайте конец нити.



9. Нажмите на педаль или на кнопку Старт/Стоп, чтобы начать намотку катушки.



10. После намотки нескольких витков нити остановите машину и обрежьте конец нити, выглядывающий из шпульки. Продолжайте намотку катушки. Шпулька остановится автоматически, когда полностью заполнится нитью. Остановите машину. Сдвиньте ограничитель катушки влево.



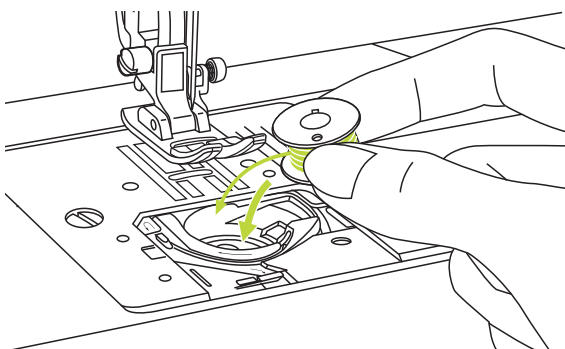
11. Обрежьте нить и снимите шпульку со шпинделя.

➔ Обратите внимание:

При намотке на шпульку происходит автоматическое переключение на холостой ход. Чтобы снять машину с холостого хода, надо перевести ограничитель намотки на шпульку влево, тогда машина будет шить в обычном режиме.



Установка шпульки

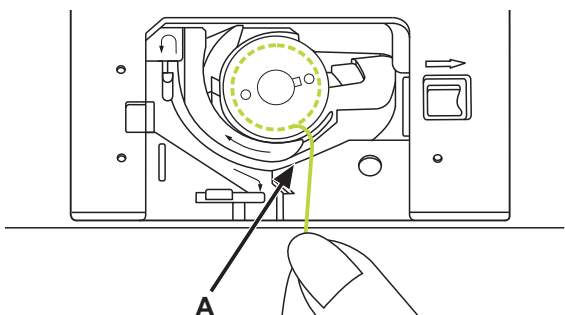


! Внимание:

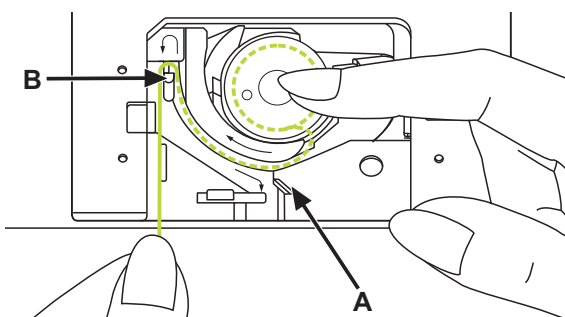
При выполнении данной операции установите сетевой тумблер на "OFF".

При установке или удалении шпульки игла должна находиться в верхнем положении.

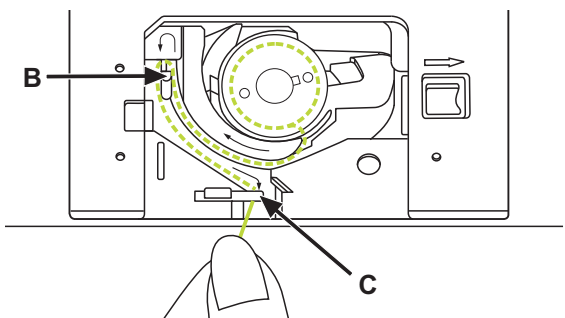
Вставьте шпульку в челочную вставку так, чтобы нить шла против часовой стрелки (см. направление стрелок на рисунке).



Протяните нить через отверстие (А).



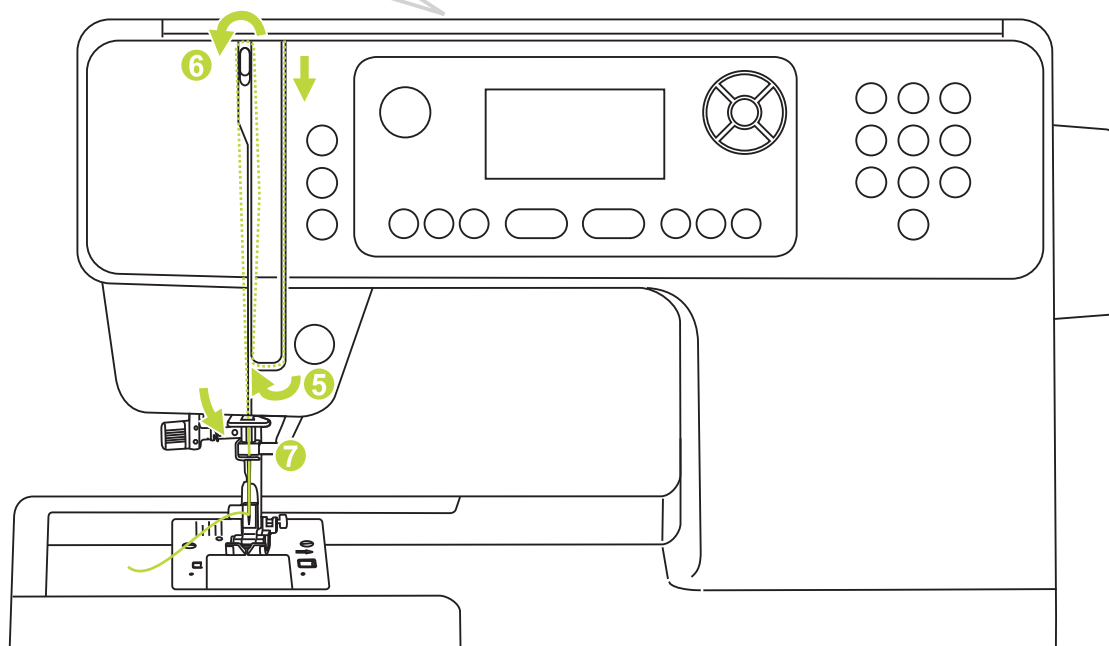
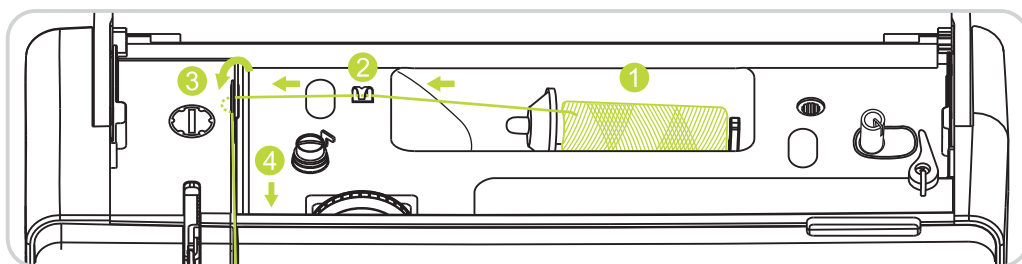
Осторожно придерживая пальцем верх катушки, протяните нить в направлении стрелок через нитенаправитель из точки (А) в (В).



Протяните нить в направлении стрелок через нитенаправитель из точки (В) в (С). Чтобы обрезать избыток нити, протяните нить над нитеобрезателем в точке. Закройте крышку катушки.



Заправка верхней нити

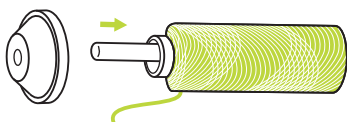


➔ Обратите внимание:

Для того чтобы не возникли проблемы во время шитья, очень важно правильно выполнить заправку верхней нити.

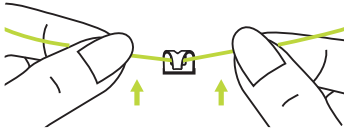
Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, а также поднимите прижимную лапку, чтобы освободить диски натяжения нити.

1. Приподнимите горизонтальный штифт катушки. Установите на него катушку так, чтобы нить разматывалась снизу вверх, затем закрепите катушку держателя нужного диаметра.

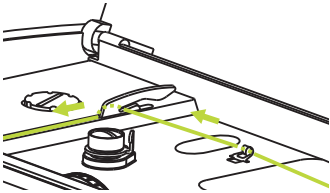


➔ Обратите внимание:

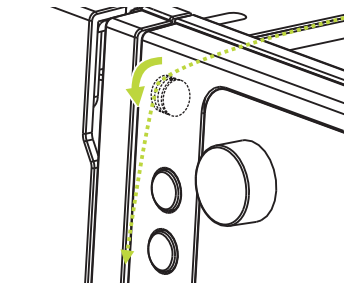
Чтобы избежать спутывание нити, используйте специальную сетку для катушки. Использование сетки очень удобно, независимо от того какого размера катушка с нитью.



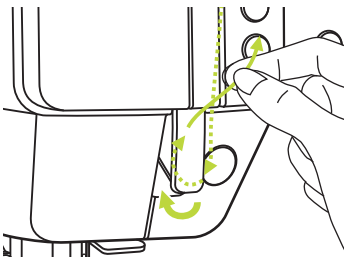
2. Зацепите нить за крючок нитенаправителя.



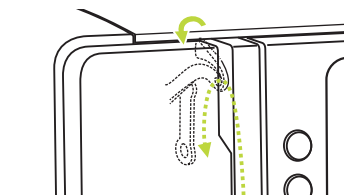
3. Проложите нить через нитенаправитель, как проиллюстрировано.



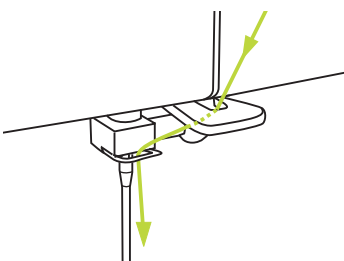
4. Далее протяните нить через диски натяжения верхней нити.



5. Затем вниз вокруг держателя пружины и вверх.



6. Вверху протяните нить справа налево через крючок рычага подъема нити и снова вниз.



7. Зацепите нить за горизонтальный нитенаправитель на корпусе машины.

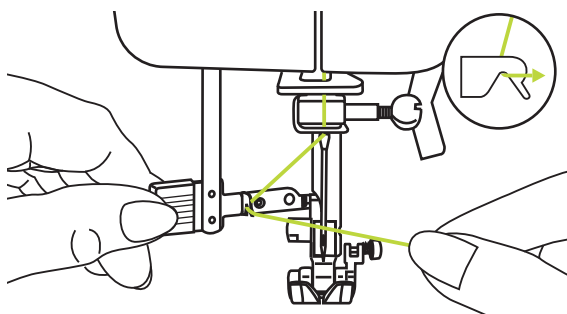
Зацепите нить за проволочный нитенаправитель на игловодителе.

Вденьте нить в иглу от себя назад и протяните на 10 см.

Для вдевания нити используйте автоматический нитевдеватель (см. на следующей странице).



Использование автоматического нитевдевателя



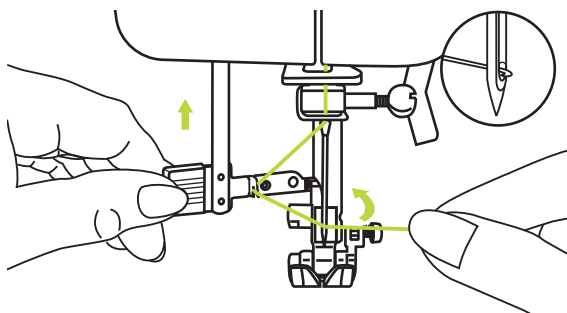
Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, а также поднимите прижимную лапку, чтобы освободить диски натяжения нити.



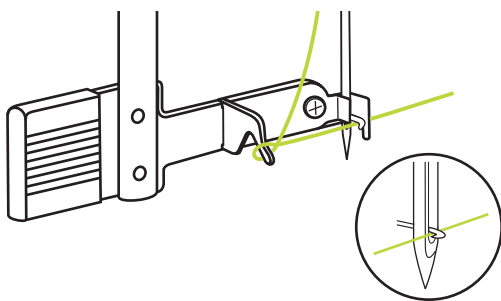
Внимание:

При выполнении данной операции установите сетевой тумблер на "OFF".

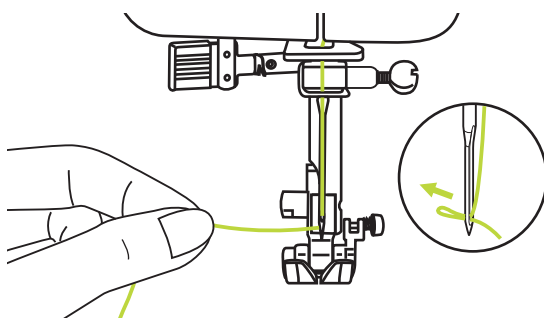
Медленно опускайте рычаг нитевдевателя в крайнюю нижнюю позицию так, чтобы игла попала в лапки нитевдевателя, как показано на рисунке.



В крайней нижней позиции нитевдеватель автоматически повернется в позицию вдевания нити, и крючок пройдет через ушко иглы.



Вытяните нить перед иглой между лапками нитевдевателя под крючок.

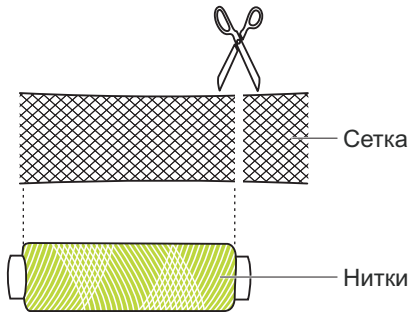


Одновременно опустите рычаг нитевдевателя и нить. Крючок повернется и протянет нить через игольное ушко, образуя петлю.

Потяните нить за петлю.



Использование сетки



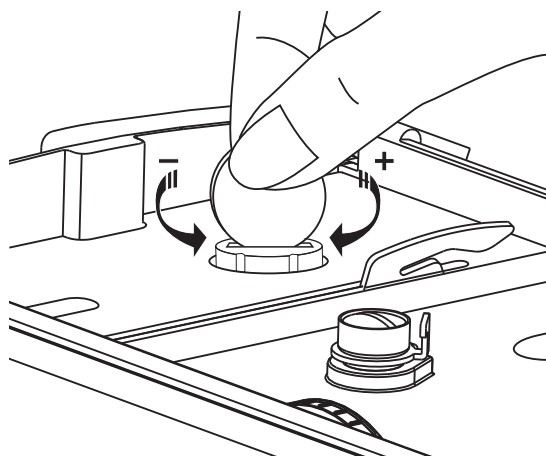
При использовании особых ниток, которые быстро разматываются с катушки, используйте сетку для катушки.

* Обрежьте сетку так, чтобы она подходила к размеру катушки.





Регулировка давления прижимной лапки

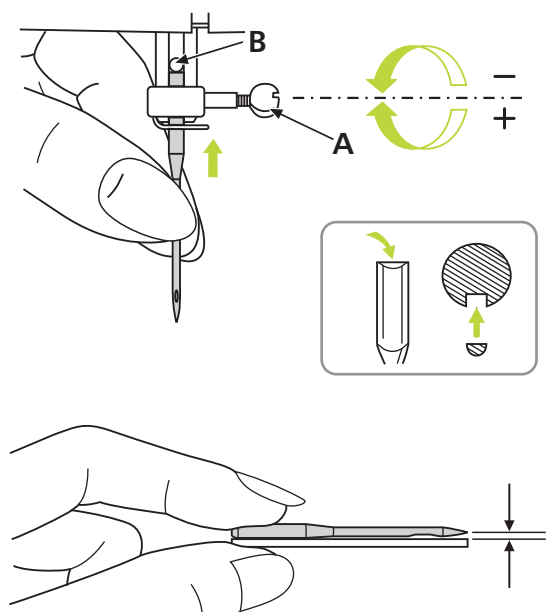


Давление лапки на ткань уже изначально настроено на оптимальную величину и не требует дополнительной регулировки (для легких и средних тканей).

Однако, если Вы желаете отрегулировать давление, воспользуйтесь монеткой, как это показано на рисунке.

При работе с тяжелыми тканями, следует ослабить давление лапки на ткань, повернув регулятор давления против часовой стрелки. Для тонких тканей следует увеличить давление, соответственно повернув регулятор по часовой стрелке.

Замена иглы



⚠ Внимание:

При выполнении данной операции установите сетевой тумблер на "OFF"!

Необходимо регулярно менять иглу, особенно если она повреждена или вызывает проблемы при шитье.

Выполняйте следующую последовательность:

- Ослабьте винт фиксации иглы и затяните после установки новой иглы. Плоская сторона верхней части иглы должна смотреть назад.
- Вставьте новую иглу до упора вверх.

Используйте только качественные иглы.

Проблемы возникают с:

- погнутыми иглами
- тупыми иглами
- иглами с поврежденным острием



Правильный подбор игл/ткани/нити

Руководство по правильному выбору иглы/ткани/нити

РАЗМЕР ИГЛЫ	ТКАНЬ	НИТЬ
9-11 (70-80)	Легкие ткани, такие как хлопок, вуаль, саржа, шелк, муслин, Киана, органза, х/б трикотаж, джерси, креп, полиэстер, рубашечные и брючные ткани.	Тонкая хлопковая, нейлоновая или полиэстерная нить №60-70.
11-14 (80-90)	Средние ткани, такие как хлопок, сатин, кельтклот, парусина, двойной трикотаж, тонкая шерсть.	Все нити средних размеров подходят для работы с такими тканями. Рекомендуется использовать нити из натуральных волокон для работы с натуральными тканями.
14 (90)	Средние ткани, такие как грубое полотно, шерсть, плотный трикотаж, ворсистая ткань, джинсовая ткань.	Используйте одинаковую нить сверху и снизу.
16 (100)	Тяжелые ткани, такие как шерсть, толстый брезент, стеганая ткань, джинсовая ткань, портьерная ткань.	
18 (110)	Очень тяжелая ткань ткань для верхней зимней одежды, тяжелые портьерные ткани, некоторые виды кожи и винила.	Необходимы нити по тяжелым тканям плотной крутки.

➔ Обратите внимание:

- Тонкие нити и иглы используются для шитья по тонким тканям, а толстые нити и иглы для тяжелых тканей.
- Проверяйте правильность подбора иглы и ткани сначала на образце.
- Используйте одинаковые нити как для иглы, так и для шпульки.



Замена лапки

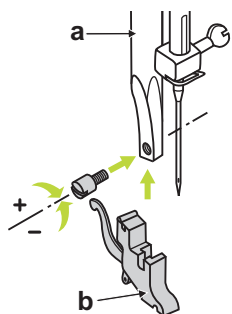
⚠ Внимание:

При выполнении данной операции установите сетевой тумблер на "OFF"!

Подсоединение лапкодержателя

Поднимите стержень (a) в крайнее верхнее положение.

Подсоедините лапкодержатель (b) прижимной лапки к стержню (a) винтом, как показано на рис.

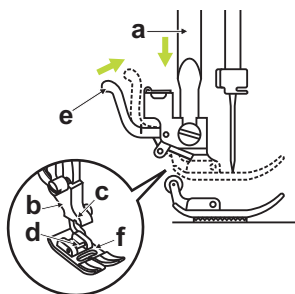


Установка лапки

Опускайте лапкодержатель (b) до тех пор, пока паз (c) не окажется прямо над осью (d).

Нажмите на рычаг (e) на себя.

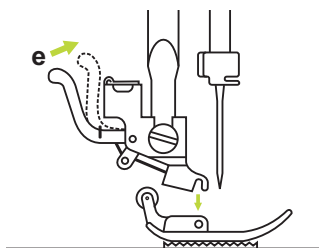
Опустите лапкодержатель (b) и прижимная лапка (f) защелкнется автоматически.



Снятие лапки

Поднимите прижимную лапку.

Нажмите на рычаг (e) от себя и лапка отсоединится.



Установка направляющей для края/выстегивания

Установите направляющую для края/выстегивания (g) в паз лапкодержателя, как показано на рисунке. Отрегулируйте расстояние между игловодителем, в зависимости от того, какое необходимо расстояние между строчками.

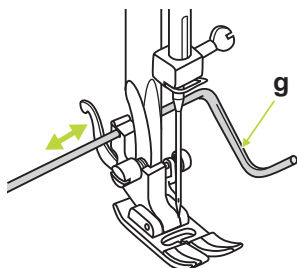


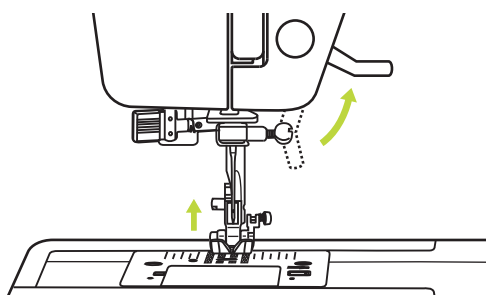


Таблица выбора лапок

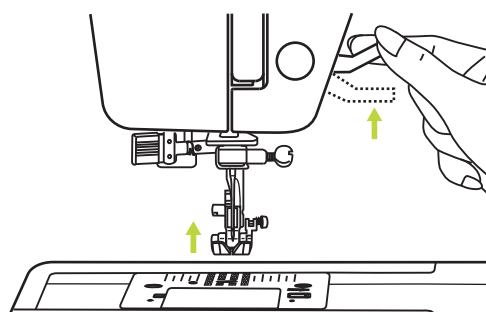
ЛАПКА	ПРИМЕНЕНИЕ	ИГЛА	ЛАПКА	ПРИМЕНЕНИЕ	ИГЛА
<p>Универсальная лапка (Т)</p>	<p>абочие строчки, пэчворк, декоративные строчки, сборка, отделка мережкой</p>		<p>Лапка для вшивания шнура и шляпной резинки (М) (дополнит.)</p>	<p>Вшивание шнура и шляпной резинки</p>	
<p>Лапка для молнии (L)</p>	<p>Вшивание молнии</p>		<p>Лапка-улитка (К) (дополнит.)</p>	<p>Для подгибания края</p>	
<p>Лапка для авто-выметывания петель (D)</p>	<p>Выметывание петель</p>		<p>Лапка для вышивки и штопки (дополнит.)</p>	<p>Штопка Вышивка Монограммы</p>	
<p>Лапка для пришивания пуговиц</p>	<p>Пришивание пуговиц</p>		<p>Лапка для выстегивания (Р) (дополнит.)</p>	<p>Выстегивание</p>	
<p>Лапка для потайной подшивки низа (F)</p>	<p>Потайные строчки</p>		<p>Лапка для сборки (дополнит.)</p>	<p>Сборка</p>	
<p>Оверлочная лапка (E)</p>	<p>Оверлочные строчки</p>		<p>Верхний транспортер ткани (дополнит.)</p>	<p>Обеспечивает равномерную подачу ткани при шитье сложных материалов</p>	
<p>Лапка для декорат. отделочных строчек (А)</p>	<p>Декоративные</p>				



Двухуровневый рычаг подъема лапки

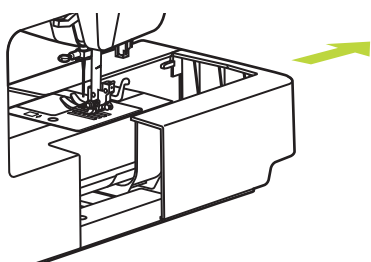


Рычаг подъема лапки поднимает или опускает лапку.

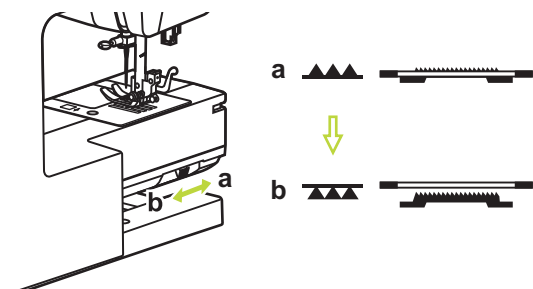


При шивании нескольких слоев толстой ткани для облегчения работы лапку поднимают на второй уровень.

Как отключить и включить НИЖНИЙ транспортер ткани



При снятии швейного столика появляется рычаг нижнего транспортера, расположенный на задней части рукавной консоли машины.

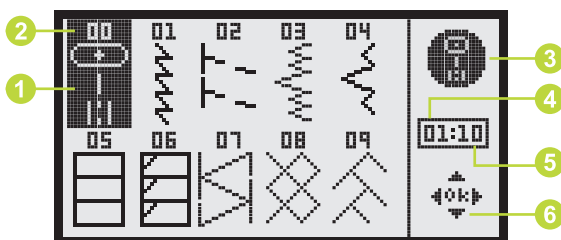
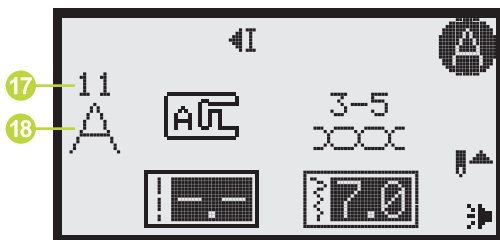
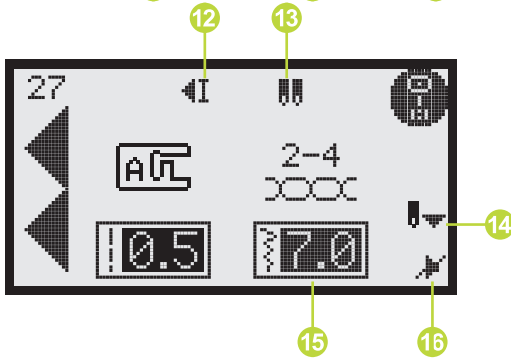
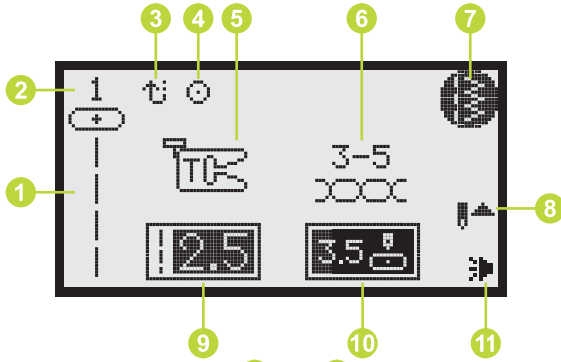


При сдвиге рычага в поз. "▲▲▲" (b) нижний транспортер опустится вниз, н-р используется для пришивания пуговиц.

Необходимо перевести рычаг в противоположную сторону "▲▲▲" (a), если нужно вернуться к нормальному режиму шитья. Визуального подъема транспортера не произойдет, пока не сделать полный оборот маховым колесом на себя. Зубчики транспортера поднимутся, и можно будет продолжить работу.



Информация о ЖК дисплее



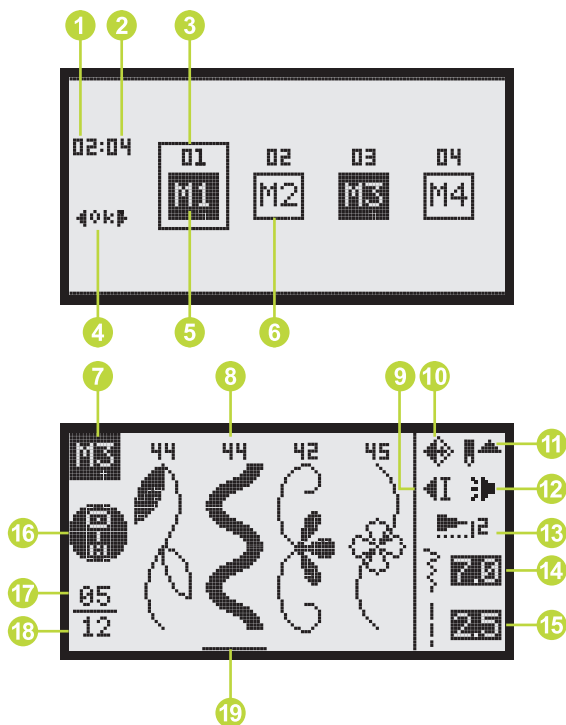
☒ Обычный режим

Дисплей в обычном режиме

1. Образец строчки
2. Номер строчки
3. Реверс
4. Точечная закрепка
5. Рекомендуемая лапка
6. Натяжение
7. Группа строчек
8. Положение иглы вверх
9. Длина стежка
10. Положение иглы
11. Звук вкл.
12. Автоматическая остановка
13. Двойная игла
14. Положение иглы вниз
15. Ширина строчки
16. Звук выкл.
17. Номер буквы
18. Алфавит

Дисплей в обычном режиме - экран просмотра образцов

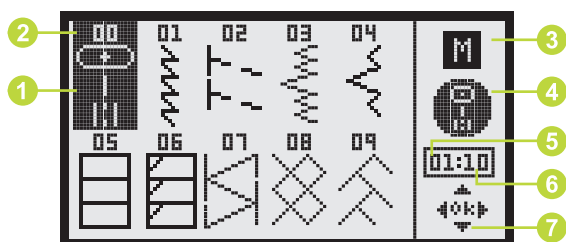
1. Образец
2. Номер образца
3. Группа образцов
4. Текущая страница
5. Число страниц
6. Обозначение операции



☒ Режим запоминания

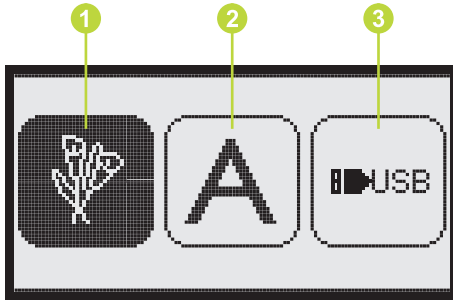
Дисплей режима запоминания

1. Модуль текущего запоминания
2. Модуль общего запоминания
3. Блок отбора
4. Обозначение операции
5. Модуль запоминания с блоком
6. Пустой модуль запоминания
7. Модуль текущего запоминания
8. Номер образца и образец
9. Автоматическая остановка
10. Зеркальное отображение
11. Положение иглы вверх
12. Звук вкл.
13. Удлинение
14. Ширина строчки
15. Длина стежка
16. Группа образцов
17. Текущий блок памяти
18. Всего блоков памяти
19. Курсор памяти



Дисплей режима запоминания - экран просмотра образцов

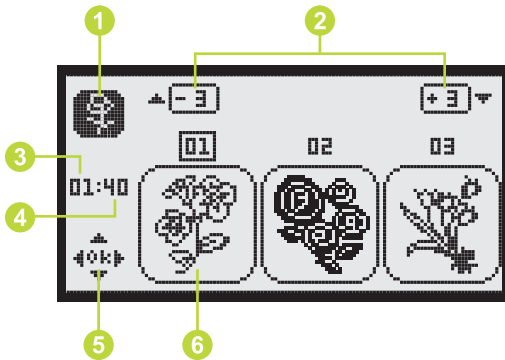
1. Образец
2. Номер образца
3. Модель памяти
4. Группа образцов
5. Текущая страница
6. Всего страниц
7. Обозначение операции



✘ Режим вышивки

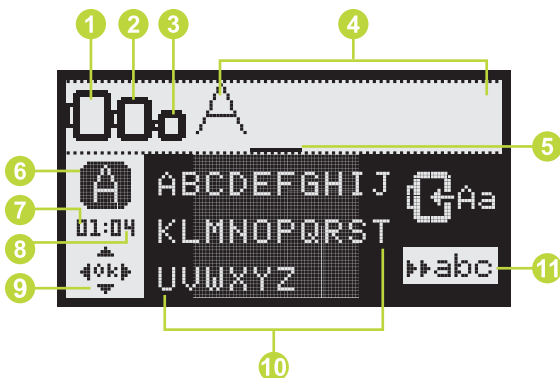
Дисплей режима вышивки - экран выбора вида вышивки

1. Встроенный образец вышивки
2. Встроенная буква вышивки
3. Образцы из USB



Дисплей режима вышивки - встроенный образец вышивки

1. Вид модели
2. Указание выберите стр. вверх/вниз
3. Текущий образец
4. Всего образцов
5. Обозначение операции
6. Номер образца вышивки и образец

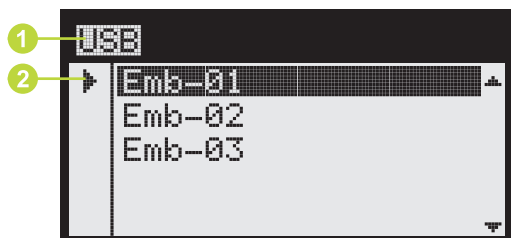


Дисплей режима вышивки - встроенная буква вышивки

1. Большие пальцы для вышивки (L-110*170mm)
2. Средние пальцы для вышивки (M-100*100mm)
3. Маленькие пальцы для вышивки (S-40*40mm)

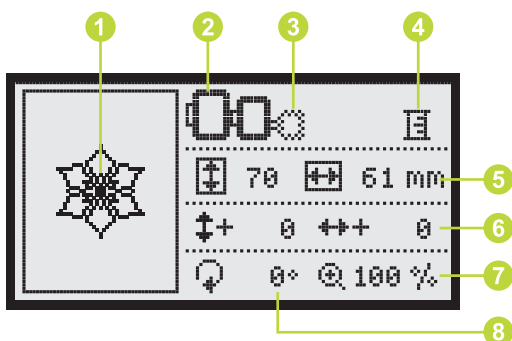
* Если размеры образца были изменены, поле вышивки отредактировано или рекомендованные пальцы заменены на другие, то в этом случае дисплей оповестит об изменениях с помощью свечения.

4. Зона редактирования
5. Курсор
6. Вид модели
7. Текущая страница
8. Всего страниц
9. Обозначение операции
10. Буква вышивки
11. Форма буква



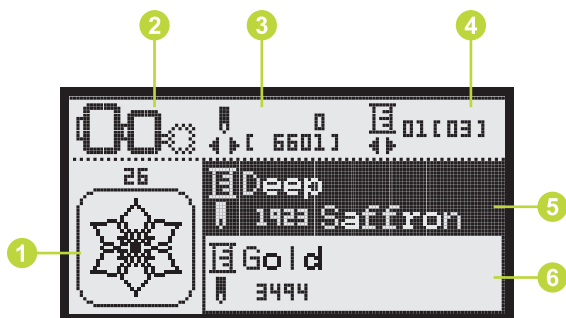
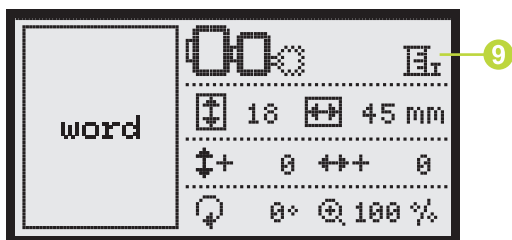
Дисплей режима вышивки - Образцы из USB

1. Вид модели
2. Загружаемый образец



Дисплей режима вышивки - экран редактирования

1. Поле для вышивки
2. Имеющиеся в наличии пяльцы
3. Неправильно выбраны пяльцы для вышивки (надпись серым цветом)
4. Разноцветный
5. Размер вышивки (mm/ inch)
6. Расстояние вышивки от центра
7. Степени
8. Процентное отношение
9. Одноцветный

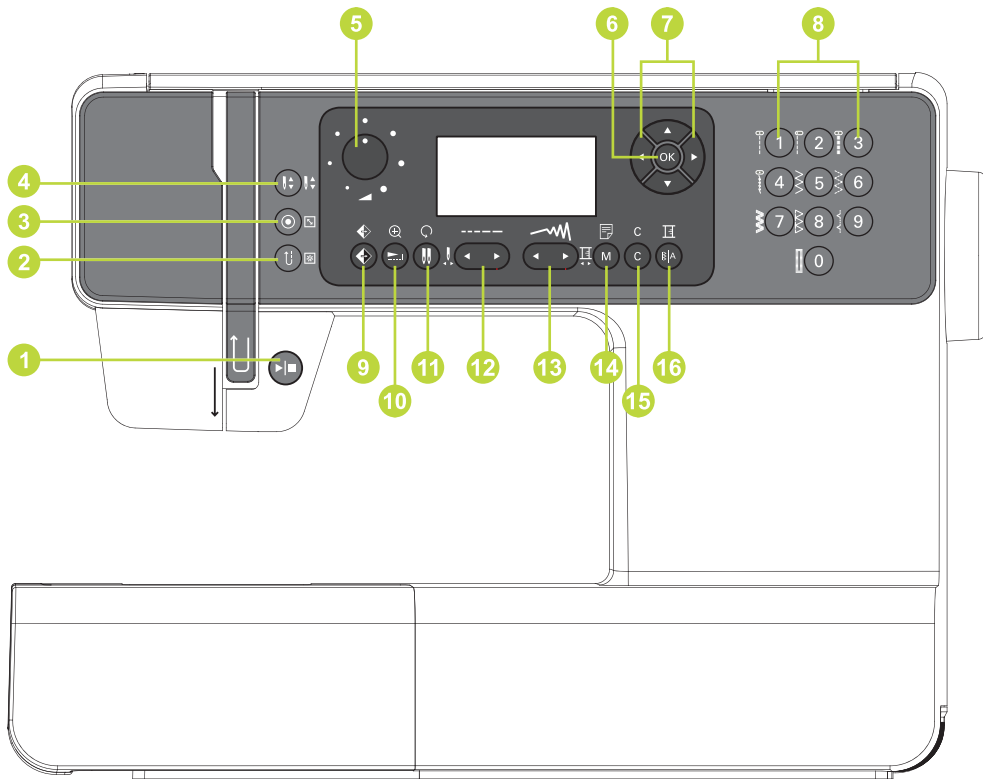


Дисплей режима вышивки - экран для вышивки

1. Номер образца вышивки и образец
2. Имеющиеся в наличии пяльцы
3. Кол-во текущих стежков и счетчик всех стежков образца
4. Текущий цветовой порог и кол-во цветов в образце
5. Текущая цветовая часть
6. Следующая цветовая часть



Кнопки машины



1. Кнопка старт/стоп
2. Кнопка реверса/выхода
3. Кнопка авто-закрепки/ локализации
4. Кнопка положения иглы вверх/вниз
5. Регулировочный лимб ограничения скорости
6. Кнопка подтверждения ввода данных
7. Кнопки со стрелками
8. Кнопки образцов строчек с порядковыми номерами
9. Кнопка зеркального отображения
10. Кнопка удлинения раппорта строчки/ изменения размера
11. Кнопка для работы двойной иглой/ поворотная кнопка
12. Кнопка настройки длины стежка/ кнопка выбора стежка вперед/назад
13. Кнопка настройки ширины стежка/ кнопка выбора цвета вперед/назад
14. Кнопка памяти/настройки
15. Кнопка очистки памяти/возврата
16. Кнопка выбора группы образцов/ кнопка настройки цвета

→ Внимание:

Обозначение на кнопке предназначено для шьющей модели, а изображение сбоку кнопки рассчитано на модель для вышивки. Для более детальной информации обратитесь к руководству для пользователя.



Кнопки управления



Кнопка старт/стоп

Машина запустится, если нажать кнопку старт/стоп, и остановится, если нажать во второй раз.

В начале шитья машина будет работать медленно.



Кнопка реверса/выхода

Кнопка реверса используется для шитья назад.

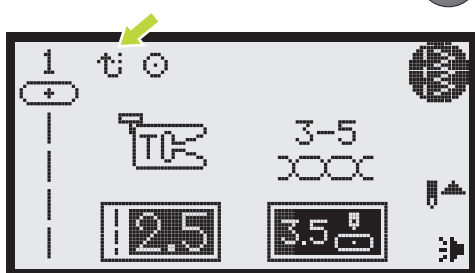
Значок "↶" на ЖК дисплее обозначает шитье назад.

Машина будет постоянно шить назад, отпустите кнопку, чтобы шить вперед.

Шить в обратном направлении можно только Образцы строчек 1-5 и образцы группы 00.

Если Вы нажмете кнопку реверса перед началом шитья, машина будет постоянно шить назад; нажмите кнопку снова, чтобы шить вперед.

В режиме вышивки, нажмите эту кнопку, чтобы вернуть экран выбора, выбранный образец будет отменен.



Кнопка авто-закрепки/локализации

Если выбираются Образцы строчек 0 и Образцы 13-26 из Группы образцов "А", машина тут же прошивает 3 закрепляющих стежка, когда нажимается кнопка авто-закрепки, после чего автоматически останавливается.

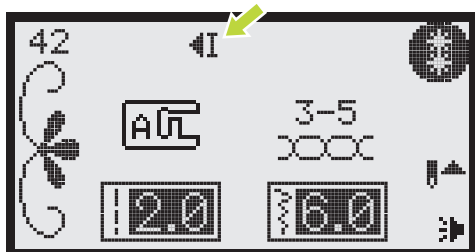
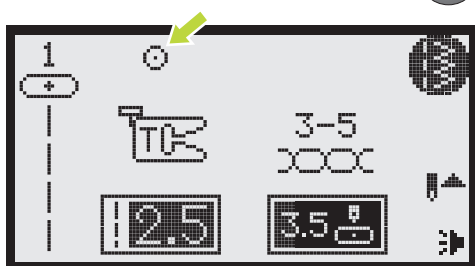
На ЖК экране отображается значок "⦿" пока машина не остановится.

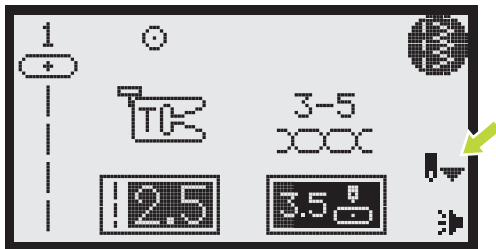
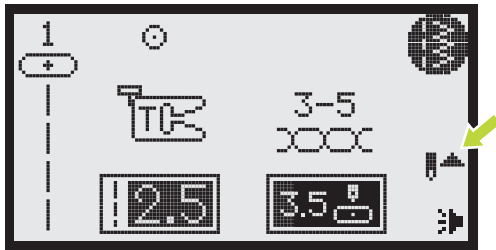
Выберите образец (кроме Образцов строчек 0 и Образцов 13-26 из Группы образцов "А"), нажмите кнопку авто-закрепки, машина прошьет 3 закрепляющих стежка в конце текущего образца и автоматически остановится.

На ЖК экране отображается значок "⦿" пока машина не остановится.

Эта функция будет отменена, если нажать эту кнопку снова или выбрать другой образец.

В режиме вышивки, нажмите эту кнопку, чтобы проверить размер площади вышивки.





Кнопка положения иглы вверх/вниз

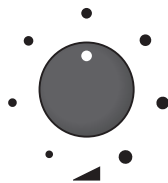
С помощью этой кнопки Вы можете остановить иглу в верхнем положении или же в материале, когда Вы прекращаете шить.

Нажмите на кнопку, чтобы стрелка на ЖК дисплее указывала "▲" вверх; игла переходит в наивысшее положение и останавливается там после шитья.

Нажмите на кнопку, чтобы стрелка на ЖК дисплее указывала "▼" вниз; игла переходит в нижнее положение и останавливается там после шитья.

Обратите внимание:

Во время шитья нажмите кнопку положения иглы вверх/вниз; машина остановится автоматически.



Регулировочный лимб ограничения скорости

Регулировочный лимб ограничения скорости может контролировать скорость шитья.

Поворачивайте лимб в направлении по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость шитья.

Поворачивайте лимб в направлении против часовой стрелки, чтобы уменьшить скорость шитья.



Кнопки со стрелками

Эти кнопки используются для выбора нужного образца, функции и т.д.

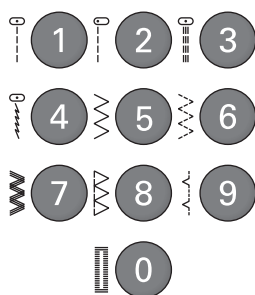


Кнопка подтверждения ввода данных

Нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить свой выбор.

В обычном режиме нажмите эту кнопку, чтобы войти в просмотр образца.

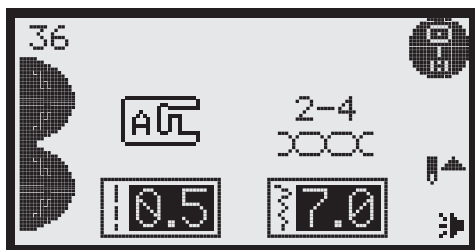
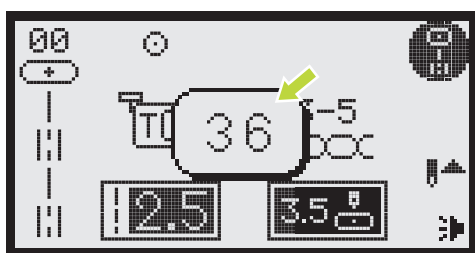
В режиме запоминания нажмите эту кнопку, чтобы войти в просмотр образца.



Кнопки образцов строчек с порядковыми номерами

Выбор образцов строчек

Нажимайте эти кнопки, чтобы выбрать образцы строчек, изображенные рядом с пронумерованной кнопкой, когда кнопка выбора режима установлена в Прямом режиме.



Пронумерованные кнопки

Кроме прямого режима образца строчек, другой режим может быть выбран путем нажатия нужных номеров.

Нажимайте пронумерованные кнопки для выбора необходимого образца.

Например: образец 36

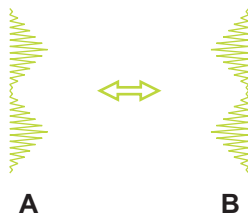


Функциональные кнопки управления



Кнопка зеркального отображения

Кроме образцов строчек 0 и образцов 13-26 из Образцов группы "А", другие образцы могут быть зеркально отображены путем нажатия кнопки зеркального отображения. Машина шьет отображенный образец до тех пор, пока кнопка не будет нажата снова. Функция зеркального отображения также будет отменена, если образец изменится.



А

В

А. Обычный образец

В. Зеркально отображенный образец



Кнопка удлинения строчки/изменения размера

Образцы 27-50 Группы А можно удлинить в 5 раз больше их первоначальной длины с помощью данной кнопки.

Изменение ширины или длины строчки дает большее разнообразие образцов.

В режиме вышивки, нажмите эту кнопку, чтобы открыть окно изменения размера.

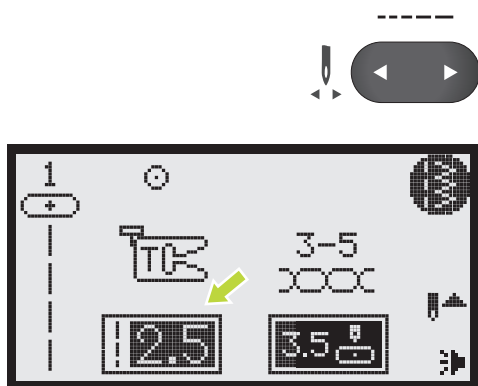


Кнопка двойной иглы/поворота

Кроме образцов строчек 0 и образцов 13-26 из группы образцов "А", другие образцы могут шиться в двойной параллельной линии одной и той же строчки с помощью двойной иглы.

Нажмите на кнопку двойной иглы, и машина автоматически уменьшит максимальную ширину строчки. Снова нажмите эту кнопку, чтобы вернуться в режим шитья одной иглой.

В режиме вышивки, нажмите эту кнопку, чтобы повернуть образец вышивки.



Кнопка настройки длины стежка/ Кнопка выбора стежка вперед/назад

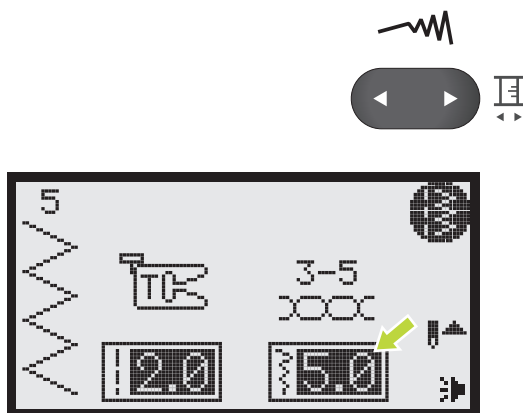
При выборе какого-либо стежка машина автоматически устанавливает рекомендуемую длину стежка, которая указывается цифрами на ЖК экране.

Длина стежка регулируется путем нажатия кнопок настройки длины стежка.

Чтобы уменьшить длину стежка, нажмите кнопку "-" (слева). Чтобы увеличить длину стежка, нажмите кнопку "+" (справа). Длина стежка регулируется от "0.0" до "4.5".

Некоторые стежки имеют ограниченную длину.

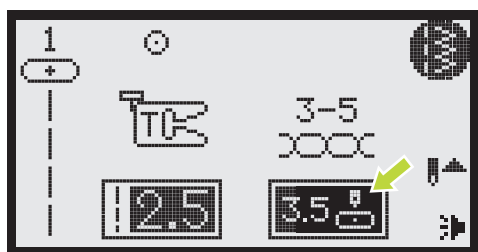
В режиме вышивки, нажимайте эту кнопку, чтобы листать вперед или назад номера текущих стежков.



Кнопка настройки ширины стежка/ Кнопка цвета вперед/назад

При выборе какого-либо стежка машина автоматически устанавливает рекомендуемую ширину стежка, которая указывается цифрами на ЖК экране.

Ширина стежка регулируется путем нажатия кнопки настройки ширины стежка. Для более узкого стежка, нажмите кнопку слева. Для более широкого стежка, нажмите кнопку справа. Ширина стежка регулируется от "0.0" до "7.0". Некоторые стежки имеют ограниченную ширину.



При выборе образцов строчек 1-4 и образца 00 из группы "А", положение иглы регулируется кнопками настройки ширины стежка. Нажатие кнопки влево переместит иглу влево.

Нажатие кнопки вправо переместит иглу вправо.

Числа будут меняться от левого положения "0.0" до крайнего правого положения "7.0". Предусмотренное центральное положение иглы указывается как "3.5".

В режиме вышивки, нажмите эту кнопку, чтобы пролистать цветовую часть вперед или назад.



Кнопка памяти/настройки

Нажмите кнопку памяти, чтобы ввести режим памяти, и сохраните комбинации символов или декоративных строчек.

Образцы строчек прямого режима и образцы 13-26 из Группы образцов "А" не запоминаются.

В режиме вышивки нажмите эту кнопку, чтобы войти в программу установок.



Кнопка очистки памяти/возврата

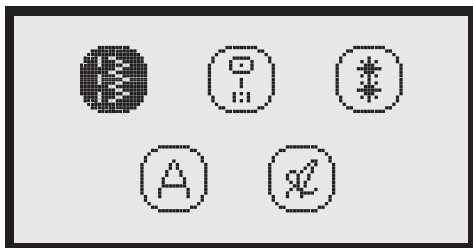
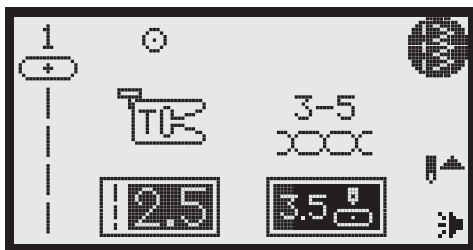
В случае неверного сохранения или выбора строчки, нажмите данную кнопку для его удаления из памяти или возврата к предыдущему изображению.



Кнопка выбора группы образцов/ кнопка настройки цвета

ЖК экран будет настроен на прямой режим образцов строчек, когда Вы включаете машину.

Нажмите кнопку выбора группы образцов, ЖК экран автоматически выведет экран выбора группы образцов. С помощью кнопок со стрелками выберите необходимую группу строчек.



Прямой режим образцов строчек.



Режим образцов Группы А.



Режим образцов Группы В.



Печатный алфавитный режим.



Прописной алфавитный режим.

В режиме вышивки нажмите эту кнопку для установки одного или нескольких цветов для образца вышивки.

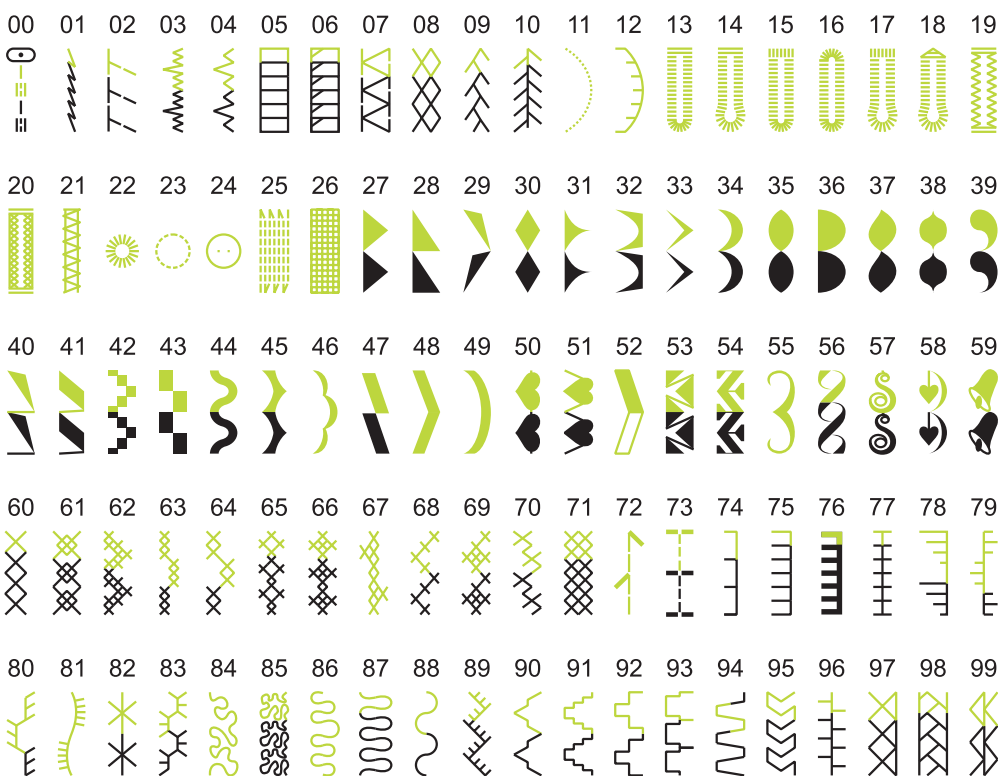


Образцы строчек

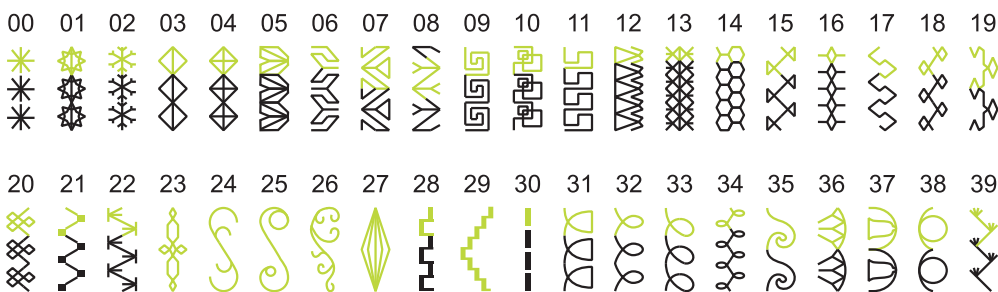
Образцы строчек

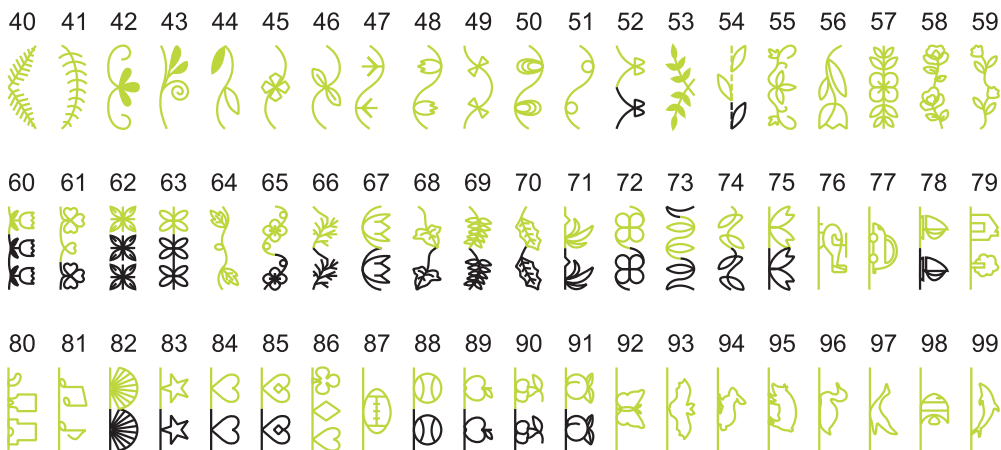


Образцы группы А



Образцы группы В





✦ Алфавит - печатный шрифт 

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88
 Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &

89 90 91 92 93 94 95 96 97
 ? ! _ ' , . - ()

✦ Алфавит - прописной шрифт 

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

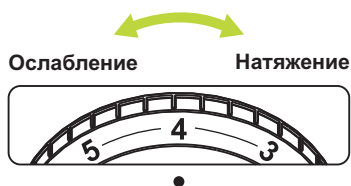
37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88
 Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &

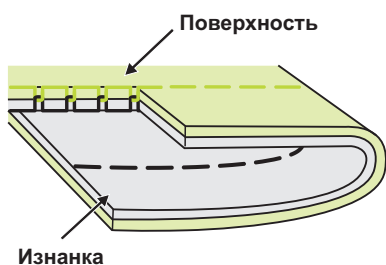
89 90 91 92 93 94 95 96 97
 ? ! _ ' , . - ()



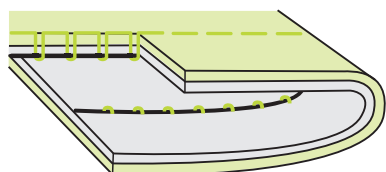
Натяжение нити



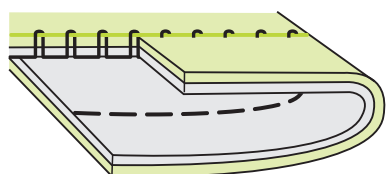
- Стандартное натяжение верхней нити: "4"
- Для усиления натяжения поверните диск на следующее большее деление. Для ослабления натяжения поверните диск на предыдущее меньшее деление.
- Правильная установка натяжения очень важна для качественного шитья.
- Для красивых декоративных швов и петель натяжение нити должно быть немного слабее нормы, при этом верхняя нить немного переходит наизнанку.



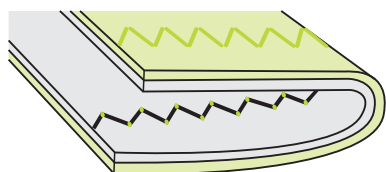
Стандартное натяжение нити для прямой строчки.



Слабое натяжение верхней нити для прямой строчки. Увеличьте натяжение.



Сильное натяжение верхней нити для прямой строчки. Ослабьте натяжение.



Нормальное натяжение нитей для строчек зиг-заг и декоративного шитья.





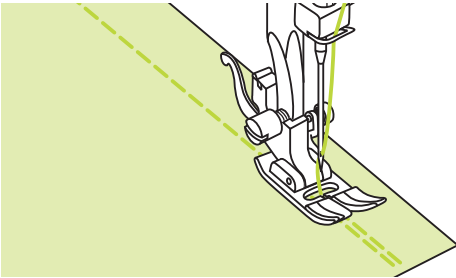
Полезные навыки



☒ Реверс

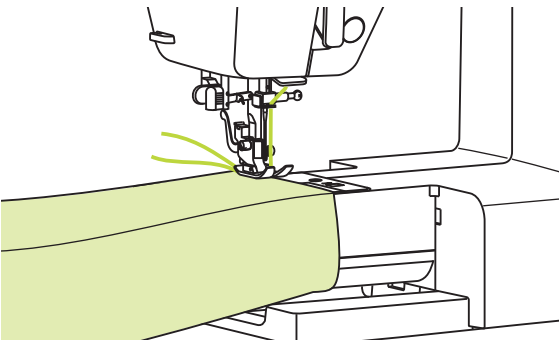
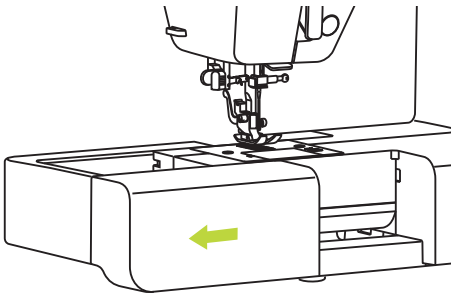
Реверс используется для закрепления прямых строчек вначале или в конце.

Нажмите кнопку реверса и прошейте 4-5 стежков назад. Машина начнет шить вперед, если отпустить кнопку.



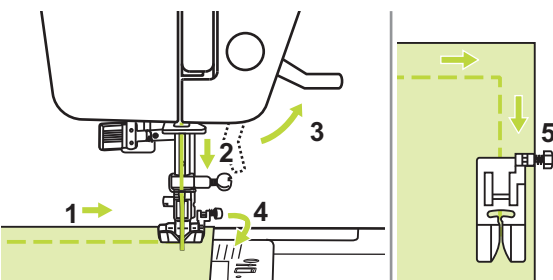
☒ Рукавная консоль

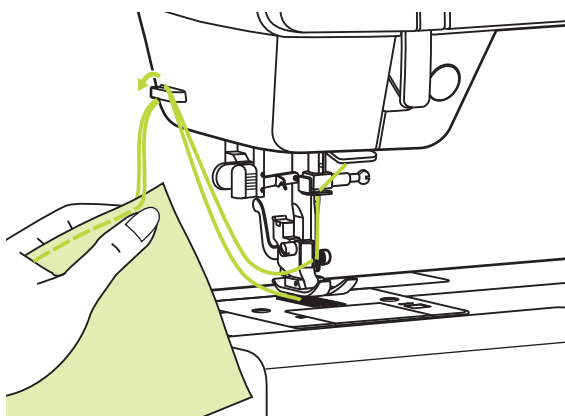
Рукавную консоль очень удобно применять для подшива брюк, рукавов, всех круговых швов.



☒ Обработка углов

1. Прокладывая прямую строчку, остановите машинку, когда дойдете до угла.
2. Опустите иглу в ткань вручную или однократным нажатием кнопки положения иглы вверх/вниз.
3. Поднимите прижимную лапку.
4. Используйте иглу в качестве центра поворота ткани.
5. Опустите лапку и продолжайте шить.





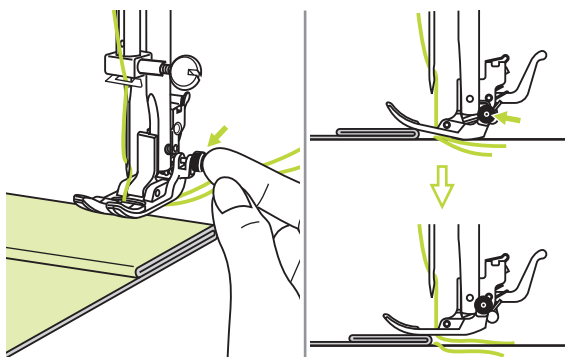
✘ Обрезка нити

- Нитеобрезчик служит для двух целей.
1. Обрезает нить после вдевания в иглу.
 2. Обрезает нить по окончании шва.

Чтобы обрезать нить по окончании работы, поднимите прижимную лапку.

Выньте изделие, вытяните нитки из-под лапки по направлению влево от себя и направьте их в нитеобрезчик.

Нити обрежутся, и останется достаточная длина, чтобы продолжить шитье дальше.



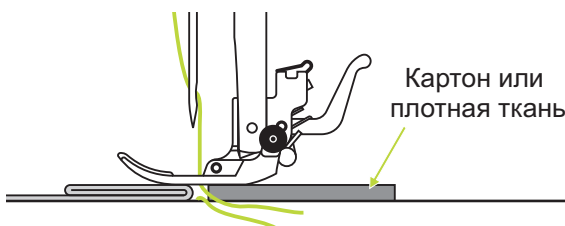
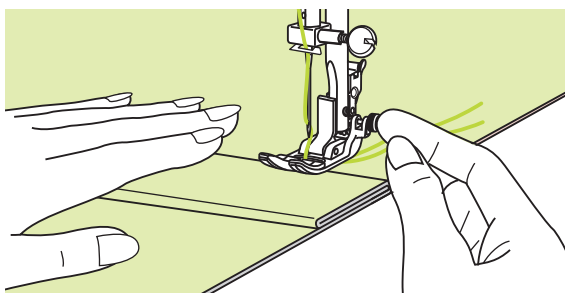
✘ Шитье плотных тканей

Черная кнопка на левой стороне лапки блокирует ее в горизонтальном положении, если ее нажать перед тем, как опустить лапку. Эта процедура обеспечивает равномерную подачу ткани вначале шва и помогает при шитье нескольких слоев, например джинсовой ткани.

При необходимости шитья нескольких слоев ткани, опустите иглу и поднимите лапку.

Затем надавите на передний край лапки и нажмите на черную кнопку. Далее опустите лапку и продолжайте работу.

Черная кнопка отпускается автоматически после прокладывания нескольких швов.



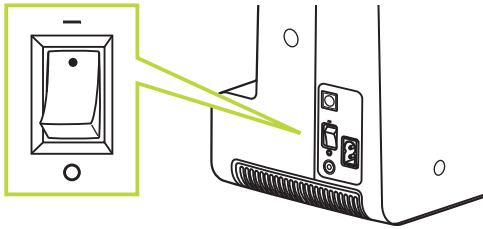
Можно также подложить под лапку кусок ткани или картон с такой же толщиной, чтобы не было пропуска стежков.

Или поддержать рукой лапку сзади при шитье нескольких слоев.

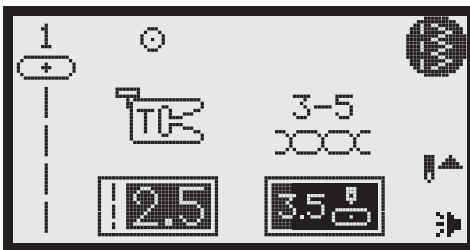


Выбор строчек

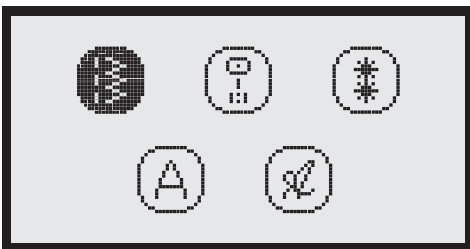
Десять наиболее часто используемых строчек могут быть быстро выбраны при помощи кнопок выбора образцов прямых строчек и пронумерованных кнопок. Выберите нужную строчку из числа показанных на верхней крышке.



1. Включите швейную машинку.



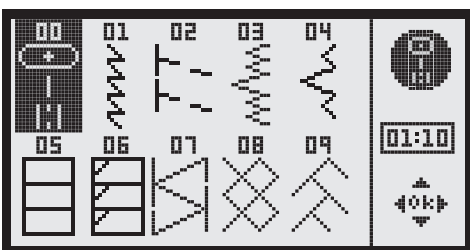
2. Когда швейная машинка включена, прямая строчка (центральное положение иглы) выбирается автоматически.



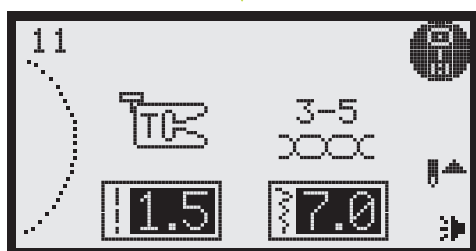
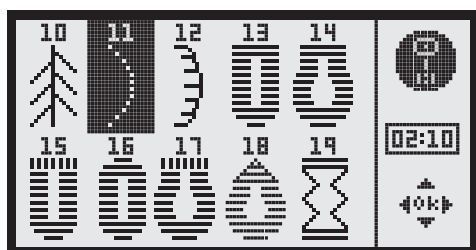
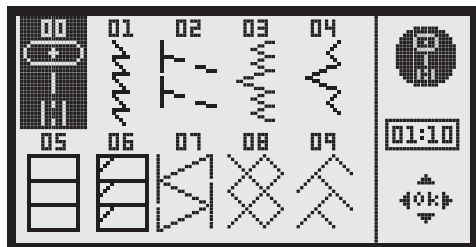
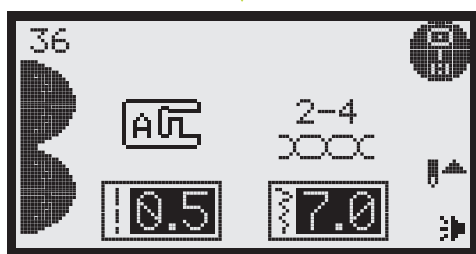
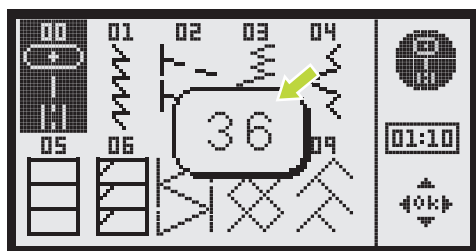
3. Нажмите кнопку выбора группы образцов чтобы ввести экран выбора группы образцов.

Появятся следующие 5 символов категорий.

4. Используйте кнопки со стрелками , чтобы выбрать желаемую группу стежка, который Вам нужен.
(Н-р, для образца группы "A")

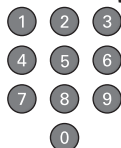


5. Нажмите кнопку , чтобы ввести обзор образцов; Появится экран с различными строчками в выбранной группе образцов.




6. Выберите желаемый образец строчки.

✘ **Используйте пронумерованные кнопки**



Нажимайте пронумерованные кнопки, чтобы выбрать необходимый образец. Например: образец 36


➔ **Внимание:**


Нажатие кнопки ОК  может вернуть экран просмотра образцов.



✘ **Используйте кнопки со стрелками**



Нажимайте их до тех пор, пока не будет выбрана нужная Вам строчка.


 К предыдущ./ след. образцу строчки.

 К предыдущему/ следующему ряду образцов строчек.

Например: Прямой образец 11, нажмите кнопку , после чего нажмите кнопку  однократно.

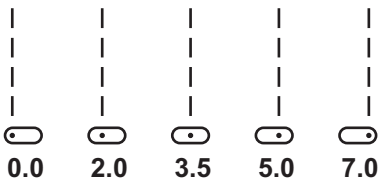
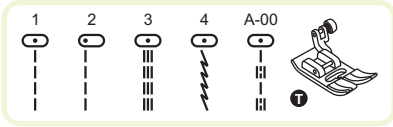
Нажмите кнопку ОК , чтобы подтвердить выбор образца строчки.

➔ **Внимание:**

Нажатие кнопки ОК  может вернуть экран просмотра образцов.



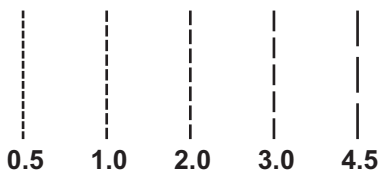
Прямострочные швы и положение иглы



Изменение положения иглы

Изменение положения иглы возможно только для образцов строчек 1-5 и строчки 00 группы "А".

Стандартное положение иглы в центре "3.5". При нажатии на кнопку регулировки ширины "◀" стежка влево, игла сдвигается влево. При нажатии на кнопку регулировки ширины "▶" вправо, игла сдвигается вправо.

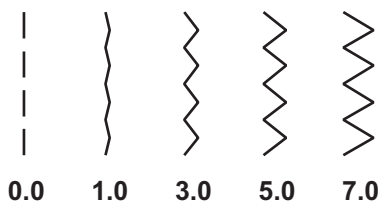
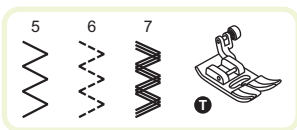


Изменение длины стежка

Чтобы уменьшить длину стежка, нажмите кнопку регулировки длины стежка "◀" влево. Для увеличения длины стежка, нажмите кнопку "▶" вправо.

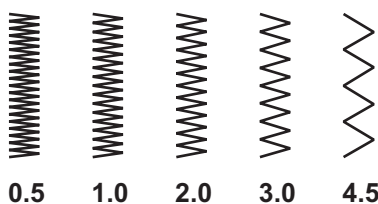
Чем толще и плотнее ткань, игла и нить, тем длиннее должен быть стежок.

Зиг-заг



Настройка ширины строчки

Ширина регулируется нажатием на кнопку регулировки ширины строчки от "0" до "7" мм. Ширина может быть настроена на любой образец.



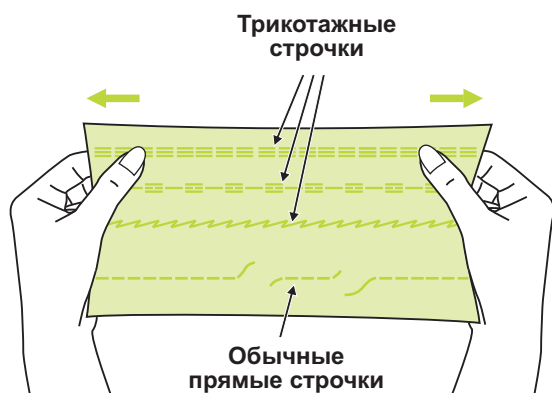
Настройка длины стежка

Плотность стежков зиг-зага увеличивается при уменьшении значения длины стежка до "0.3".

На обычном зиг-заге стандартная длина стежка от "1.0" до "2.5". Такую строчку обычно используют для выполнения монограмм, вышивки и прокладывания декоративных отделочных строчек.

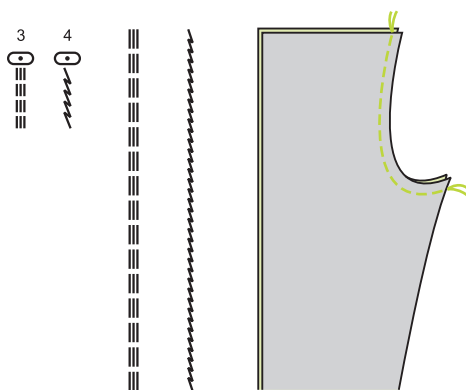


Трикотажные строчки

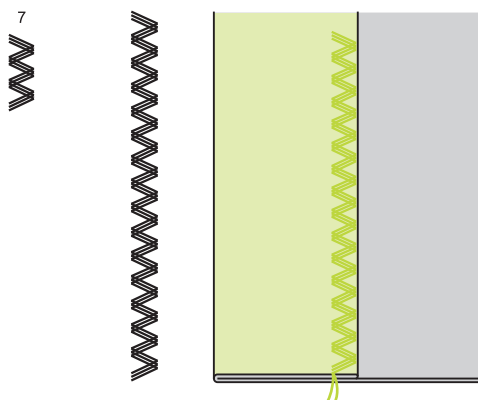


Трикотажная строчка является прочной и эластичной. Рекомендуется использовать ее при работе по трикотажным тканям, а также для сшивания плотных тканей, таких как, например, джинсовая ткань.

Также трикотажные строчки можно использовать в качестве декоративной отделки.



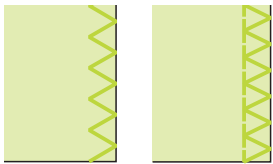
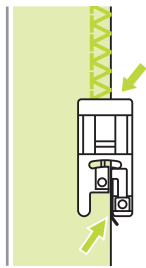
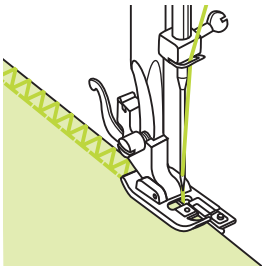
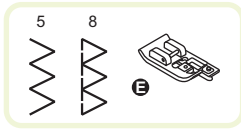
Прямая трикотажная строчка или как ее еще называют тройная закрепляющая, используется для прокладывания особо прочных швов в местах, которые подвергаются сильному растягиванию.



Тройной зиг-заг подходит для жестких тканей, таких как грубая хлопчатобумажная ткань, поплин, парусина.



Оверлочные строчки



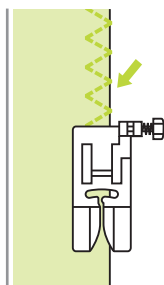
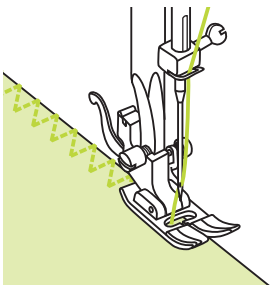
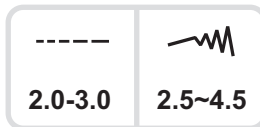
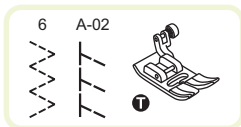
Использование оверлочной лапки

Установите оверлочную лапку (E).

Шейте так, чтобы направляющая лапки шла по срезу ткани, при этом строчка будет ложиться на металлический штырек лапки, затем с него съезжать, не стягивая срез ткани.

Внимание:

Оверлочная лапка применяется только для образцов строчек 5 и 8, при этом ширина строчки устанавливается от 5,00 мм. Если значение ширины строчки будет меньше "5" или данная лапка будет использоваться с другими образцами строчек, игла может попасть в лапку и прогнуться или сломаться.



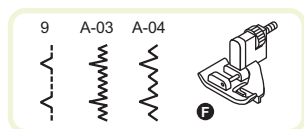
Использование универсальной лапки

Установите универсальную лапку (T).

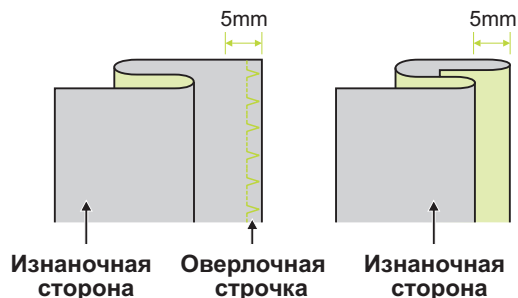
Проложите оверлочный шов по краю ткани, чтобы игла попадала на срез.



Потайной шов



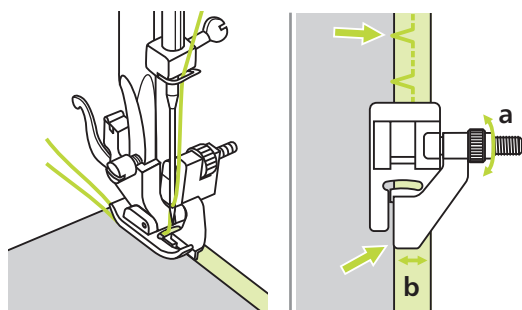
- 9 : Потайная подшивка для неэластичных тканей
- A-03: Потайная подшивка для эластичных тканей
- A-04 : Потайная подшивка для неэластичных тканей



Сложите ткань, как показано на рисунке, изнаночной стороной вверх.
Сначала выполните оверлочную строчку, как показано на левом рисунке.

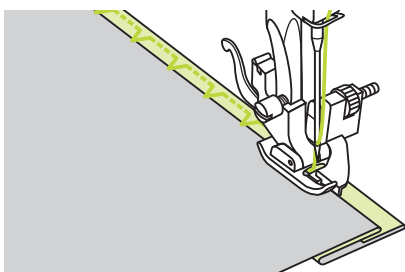
➔ Обратите внимание:

Перед выполнением данной операции, потренируйтесь на образце.

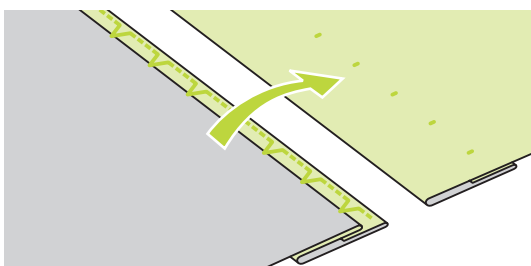


Зажмите ткань лапкой. Поверните маховое колесо на себя так, чтобы игла ушла влево. Иглой надо захватить немного сгиб ткани. Выберите подходящую ширину и длину строчки.

Подгоните направляющую (b) к сгибу с помощью винта (a).



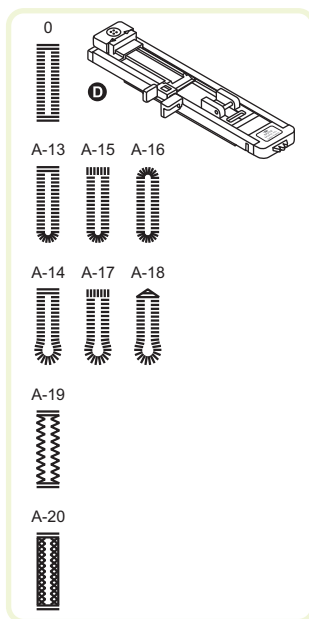
Выполните операцию на небольшой скорости.



Переверните ткань на лицевую сторону.



Обработка петель



0.3~1.0	2.5~7.0

0.3~1.0	2.5~5.5

0.3~1.0	5.5~7.0

1.0~2.0	3.0~7.0

1.0~3.0	3.0~7.0

0 : Для тонких и средних тканей

A-13: Для тонких и средних тканей

A-15: Горизонтальные петли на плотных тканях

A-16: Для тонких и средних тканей

A-14: Для костюмных и пальтовых тканей

A-17: Для плотных и пальтовых тканей

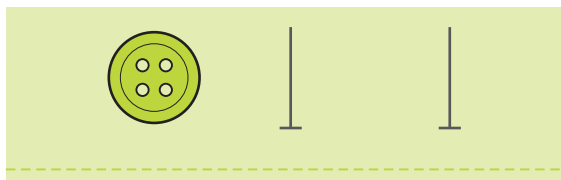
A-18: Для джинсовых тканей или брюк

A-19: Для джинсовых тканей и трикотажных тканей с грубой выработкой

A-20: Для объемных трикотажных тканей

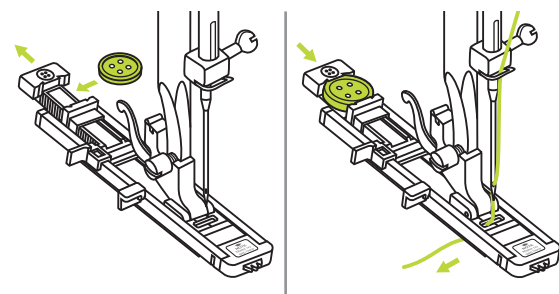
➔ Обратите внимание:

Перед выполнением данной операции потренируйтесь на образце ткани того же вида.

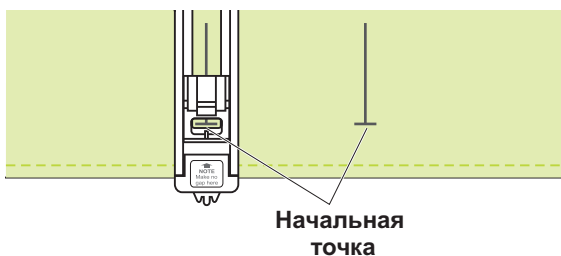


Наметьте положение петли на ткани.

Максимальная длина петли составляет 3 см (1 3/16 дюймов). (Диаметр + толщина пуговицы)

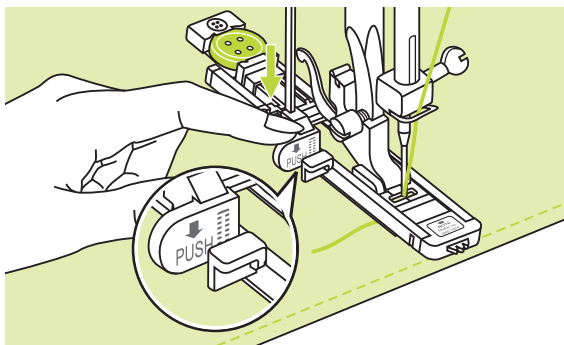


Установите лапку для автоматической обработки петель. Выдвиньте пластину держателя пуговиц и вставьте туда пуговицу. Размер петли зависит от диаметра пуговицы. Нить должна проходить через отверстие в лапке и назад под нее.

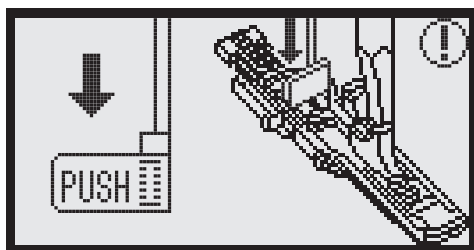


Выберите необходимую конфигурацию петли в зависимости от вашего изделия. Установите нужную ширину и длину стежка.

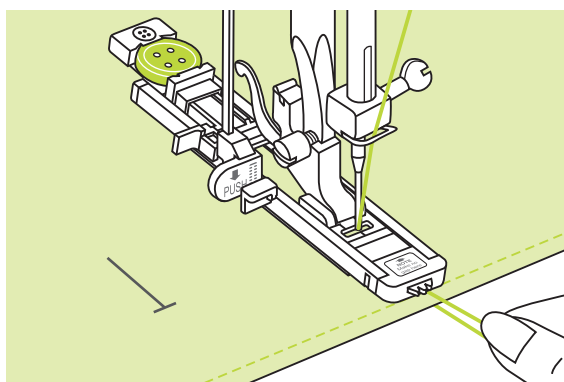
Подведите изделие под лапку так, чтобы центр лапки совпал с начальной точкой на ткани.



Все время жмите на рычаг для изготовления петель и располагайте ее за держателем на лапке.



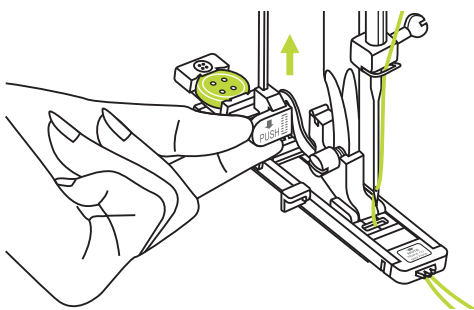
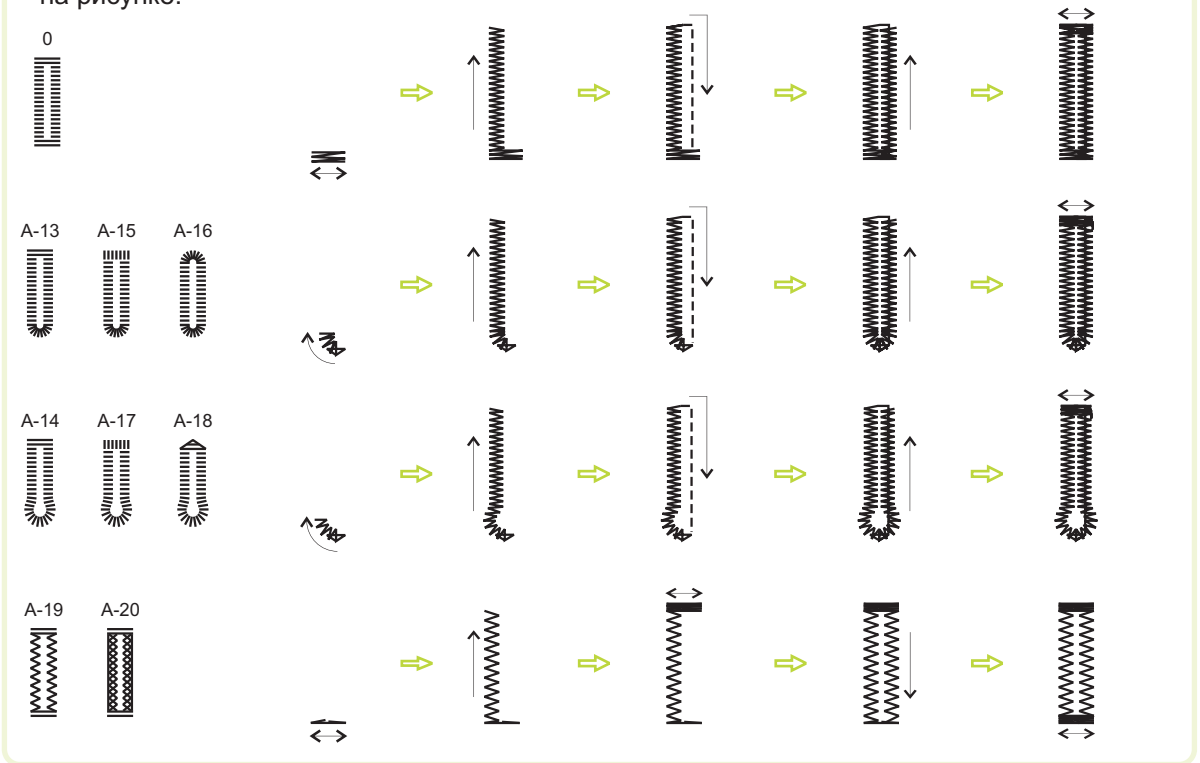
➔ Обратите внимание:
Если строчка для обработки петель выбрана, и нажата кнопка старт/стоп, в то время как рычаг для изготовления петель поднят, ЖК экран выдаст напоминание о необходимости опустить рычаг для изготовления петель.



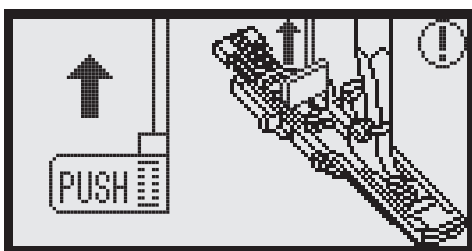
Придерживайте верхнюю нить при начале работы.

➔ Обратите внимание:
Аккуратно направляйте изделие рукой. Перед завершением обработки петли машина выполнит закрепку и остановится.

* Обработка петель начинается с передней заправки по направлению к задней, как показано на рисунке.

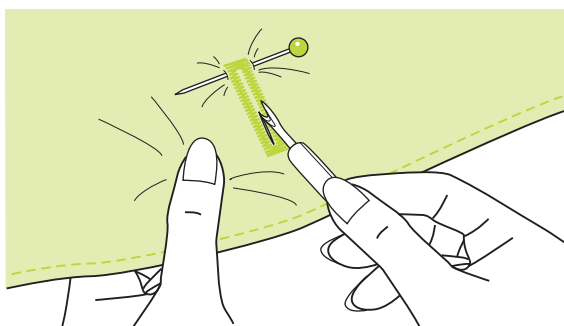


Поднимите лапку и обрежьте нить.
Для выполнения петель каждый раз поднимайте прижимную лапку. После окончания работы уберите рычаг для выметывания петель вверх до упора.



Обратите внимание:

Если по завершению работы выбраны строчки для обработки петли, заправки или штопки, и нажата кнопка пуск/стоп в то время как рычаг для изготовления петель опущен, на дисплее появится подсказка с предупреждением о необходимости поднятия рычага для выметывания в исходное положение.



Аккуратно прорежьте петлю в центре не разрезая шов. Для удобства используйте булавку.

✂ Изготовление петель на трикотажных тканях

При изготовлении петель на трикотажных тканях под основную строчку зиг-заг прокладывается кордовая нить или шнур.

Установите лапку для петель и зацепите кордовую нить за крючок пластины держателя пуговицы.

Протяните два конца нити по канавкам лапки, расположенных на подошве лапки и завяжите их в начале лапки.

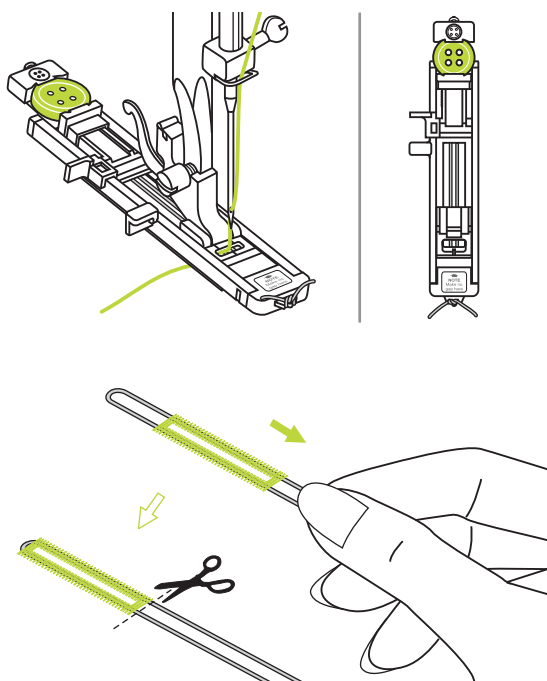
Опустите лапку и начните работу.

Установите длину строчки в соответствии с диаметром нити.

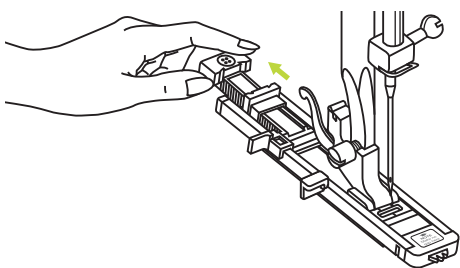
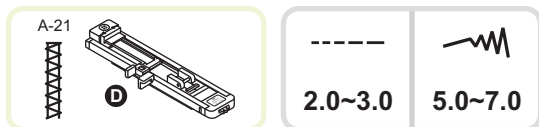
После окончания работы аккуратно потяните концы нити и отрежьте остатки.

➡ Обратите внимание:

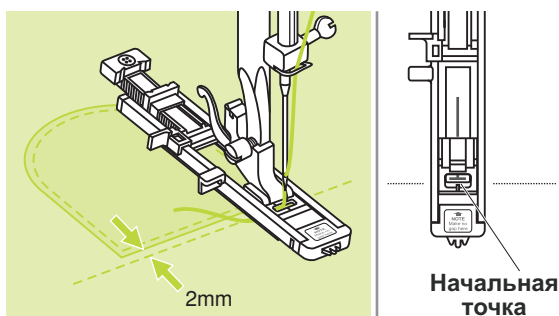
Рекомендуется проклеивать подборт для получения качественных петель.



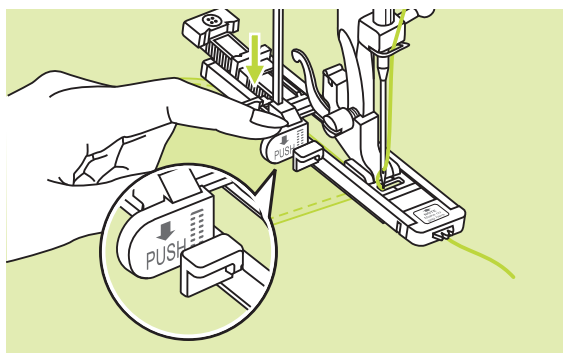
Обработка закрепок



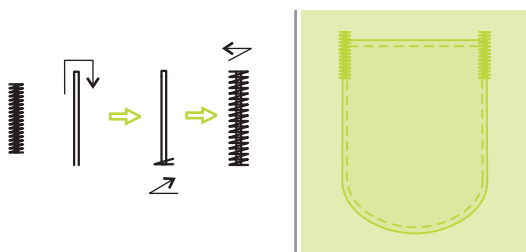
Выдвиньте пластину держателя пуговиц на длину закрепки.
Отрегулируйте ширину и длину строчки для выполнения строчек.



Положите ткань под лапку так, чтобы игла находилась на расстоянии 2 мм (1/16 дюйма) от места, с которого необходимо начать выполнение закрепки, затем опустите рычаг лапки.



Опустите рычаг для изготовления петель сверху вниз. Отведите его назад за выступ на лапке. Аккуратно придерживая верхнюю нить левой рукой, медленно начните шитье.



На рисунке продемонстрирована процедура закрепки.

Пример использования автоматической закрепки для закрепления углов карманов.



Шов-глазок

A-22 A-23



A



5.0 6.0 7.0

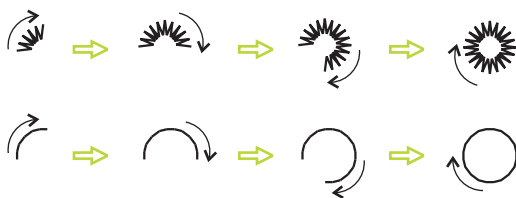
A



B



C



A-22: Используется для выполнения отверстий на ремнях и т.п

A-23: Используется для выполнения отверстий на ремнях и т.п

Для выбора диаметра глазка нажмите на кнопки регулировки ширины строчек "-" или "+".

Диаметр глазка:

A. Маленький: 5,0 мм (3/16 дюйма)

B. Средний: 6,0 мм (15/64 дюйма)

C. Большой: 7,0 мм (1/4 дюйма)

Опустите иглу в ткань в начале шитья и опустите лапку. В конце данной операции закрепка выполняется автоматически.

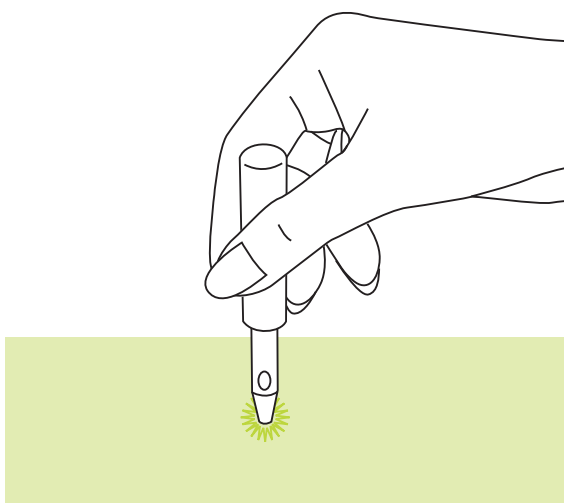
С помощью специального дырокола сделайте отверстие внутри глазка.

* Дырокол не идет в комплекте, покупается дополнительно.

➔ Обратите внимание:

Если использовать тонкую нить, то шов может получиться неравномерным.

В таком случае прошейте глазок сверху еще раз.



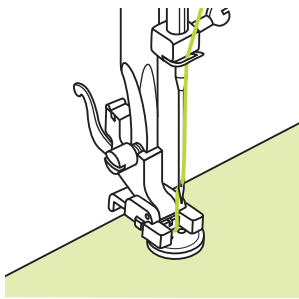
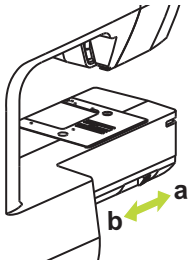


Пришивание пуговиц

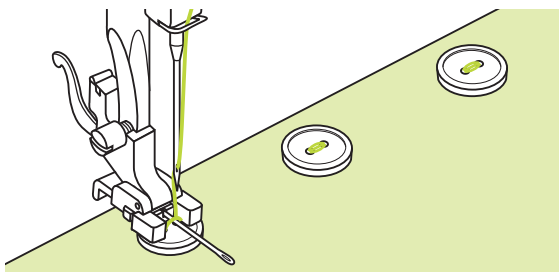
A-24



2.4~4.5



2.4~4.5



Установите лапку для пришивания пуговиц.

Отключите нижний транспортер "▲▲▲" ткани.

Наметьте место пришивания пуговицы. Положите пуговицу на ткань и опустите лапку так, чтобы дырочки пуговицы находились под горизонтальной осью перемещения иглы.

Выберите строчку зиг-заг. Настройте ширину строчки от 2,5 до 4,5 мм в зависимости от расстояния между дырочками пуговицы.

Поверните маховое колесо на себя вручную, чтобы проверить, что игла точно попадает в отверстия пуговицы.

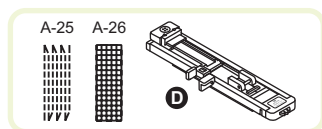
Для закрепления нити в начале и в конце операции нажмите кнопку точечной закрепки. Для получения припуска для ножки положите на пуговицу объемную вышивальную иглу.

Для пришивания пуговиц с 4мя отверстиями сначала проложите строчку между двумя передними отверстиями, потом поднимите лапку, переместите ткань с пуговицей, опустите лапку и проложите строчку между двумя задними отверстиями.

➔ **Обратите внимание:**

По окончании работы включите нижний "▲▲▲" транспортер ткани.

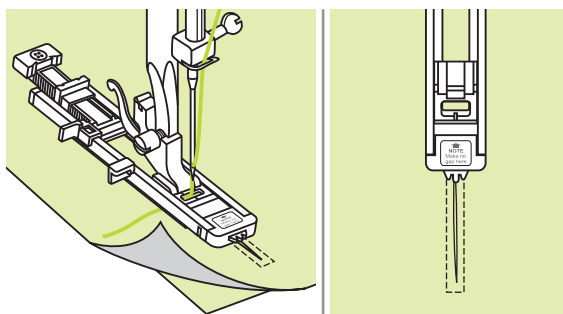
Штопка



1.0~2.0	3.5~7.0

A-25: Простая строчка используется на тонких и средних тканях

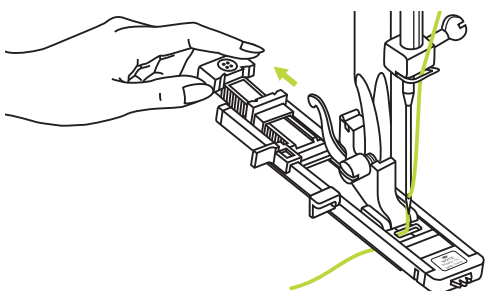
A-26: Усиленная строчка используется на плотных тканях



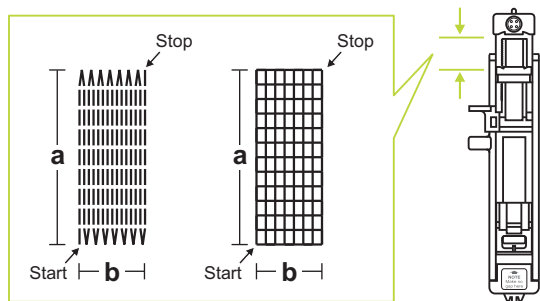
С изнанки положите под прореху кусочек ткани в тон.

Выберите положение иглы.

Подведите ткань под лапку.



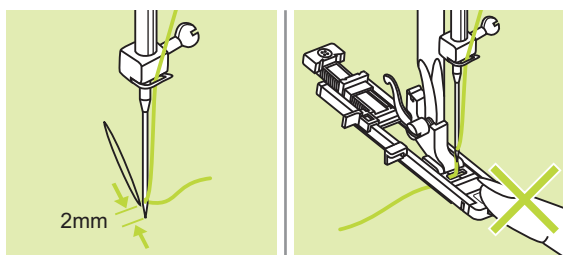
Откройте держатель для пуговицы на лапке сзади на нужную длину.



Размер одного цикла штопки может меняться, но максимальный размер длины составляет 2,6 см (1 дюйм), а ширина 7 мм (9/32 дюйма).

a. Длина штопки.

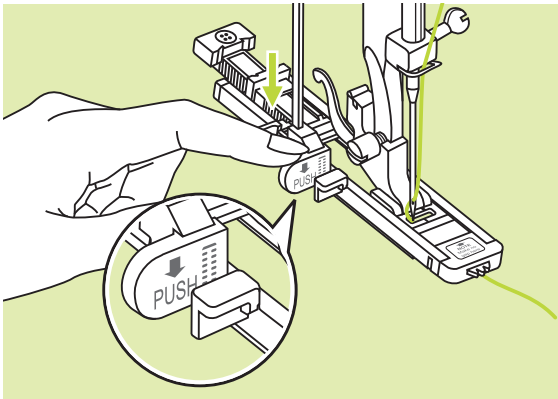
b. Ширина штопки.



Положите ткань под лапку так, чтобы игла находилась на расстоянии 2 мм (1/16 дюйма) от области штопки и опустите прижимную лапку.

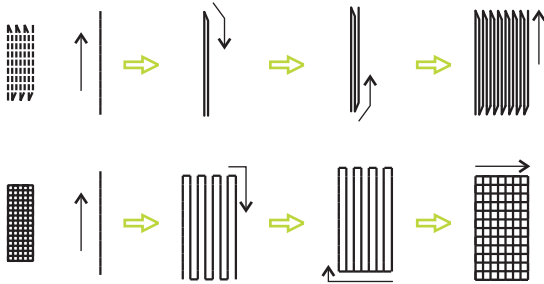
Обратите внимание:

Опуская лапку, не нажимайте спереди, иначе не будет соблюден размер штопки.

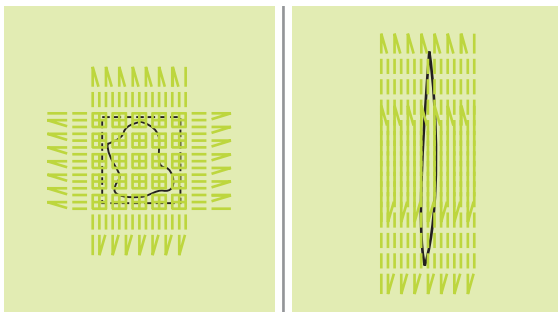


Протяните верхнюю нить через отверстие в лапке. Опустите сверху вниз рычаг для выметывания петель и аккуратно отведите его назад за выступ на лапке.

Аккуратно придерживайте конец верхней нити левой рукой и начните шить.



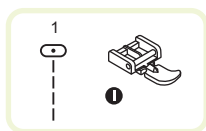
Штопка выполняется спереди назад, как показано на рисунке.



Если нужно штопать большой участок, выполните несколько циклов автоматической штопки.



Вшивание молнии



1.5~3.0

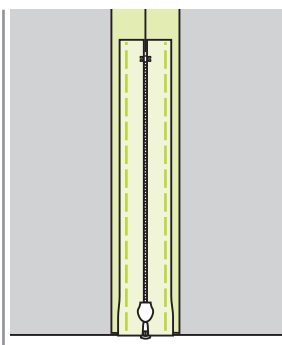
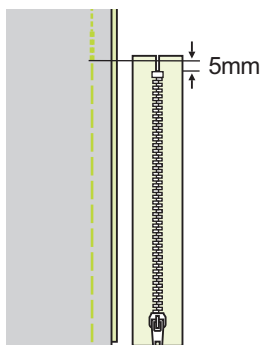


3.5

! Внимание:

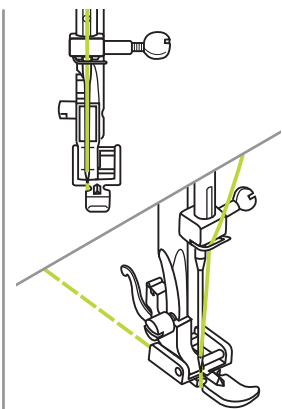
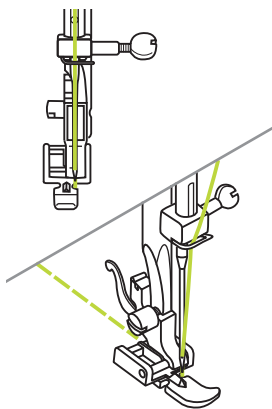
Лапка для молнии используется только для прокладывания прямой строчки и с положением иглы в центре. Медленно поверните маховое колесо на себя, чтобы убедиться, что игла не попадает на лапку.

✘ Вшивание молнии по центру



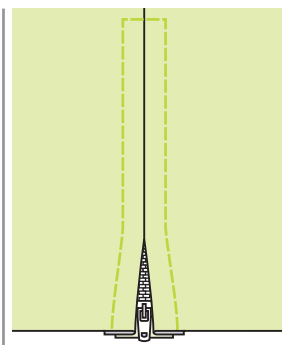
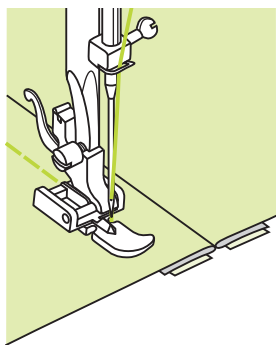
- Убедитесь, что молния по длине больше нестачанного участка в шве.

- Разутюжьте припуски шва в разные стороны и примечайте стороны шва к припускам. Зубчики молнии не должны быть видны на стороне изделия.



- Установите лапку для втачивания молнии. Для прокладывания строчки по правой стороне молнии соедините лапку с левым штифтом лапкодержателя.

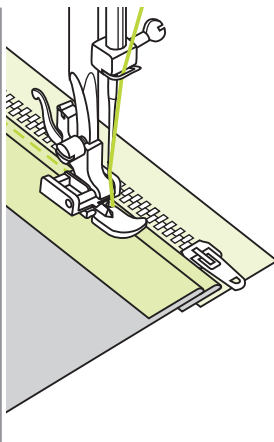
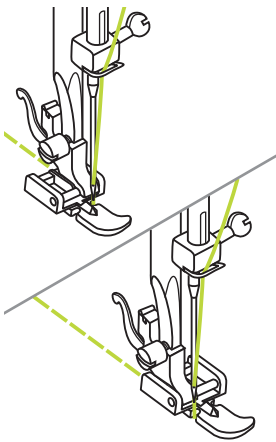
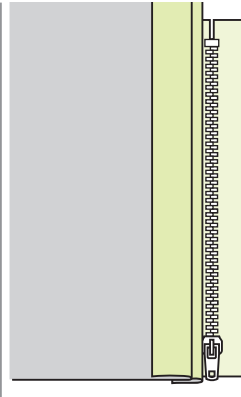
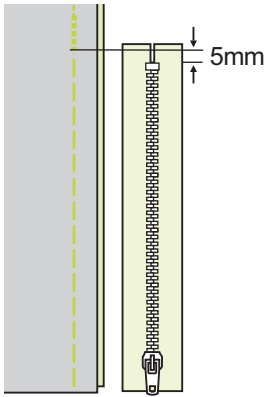
- Для прокладывания строчки по левой стороне молнии соедините лапку с правым штифтом лапкодержателя.



- Начинайте прокладывать строчку по левой стороне молнии сверху до низу до нижней закрепки.

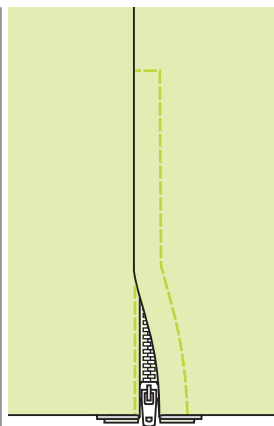
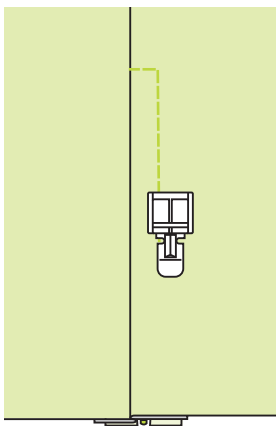
- Оставьте иглу в ткани и поверните изделие. В конце закрепки оставьте иглу в ткани. Удалите наметку и проутюжьте молнию.

✦ Вшивание молнии в боковой шов



- Проверьте, чтобы молния была длиннее шиваемой поверхности.
- Звенья должны лежать точно по линии шва, верхний конец звеньев на 3 мм ниже верхнего среза.

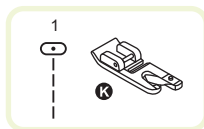
- Установите лапку для втачивания молнии. Для прокладывания строчки по правой стороне молнии соедините лапку с левым штифтом лапкодержателя. Для прокладывания строчки по левой стороне молнии соедините лапку с правым штифтом лапкодержателя.
- Прострачивайте левую сторону молнии снизу вверх.



- Закройте молнию и переверните ее на лицевую сторону.
- Отстрочите край разреза застежки с лицевой стороны, отступив 5 см (2 дюйма) от шва. Обрежьте верхние концы тесьмы молнии так, чтобы они были вровень с верхним срезом изделия.

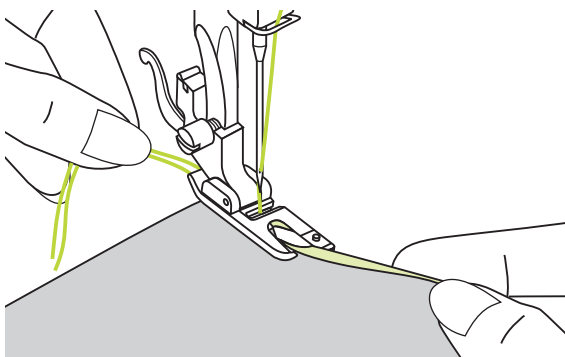
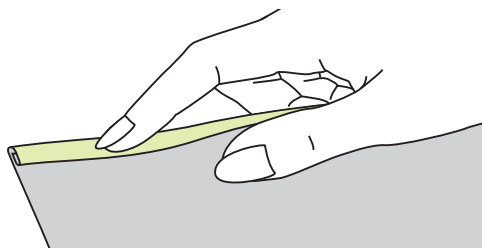


Двойная узкая подгибка

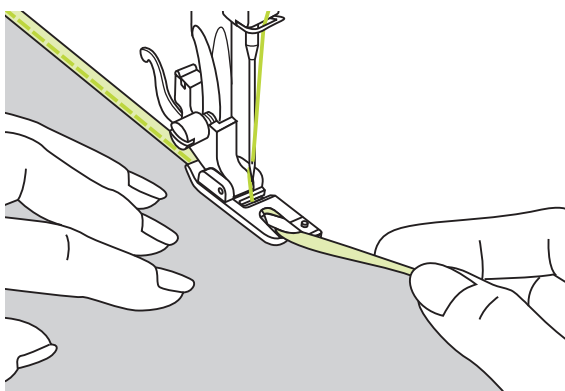


* Лапка-улитка не идет в комплекте, покупается дополнительно.

Подверните срез ткани 2 раза по 3 мм, около 5 см вдоль края ткани.



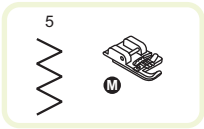
Вставьте подворот ткани в лапку, прокрутите колесо по направлению к себе и опустите лапку. Закрепите несколькими стежками. Перед выполнением данной операции потренируйтесь на образце.



Опустите лапку и медленно начинайте шить, при этом подавая ткань в лапку так, чтобы получилась двойная подгибка.



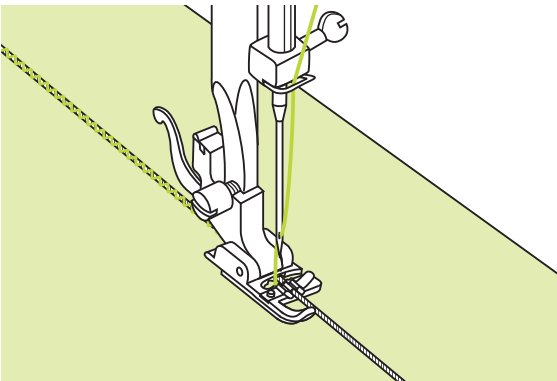
Вшивание шнура



* Лапка для вшивания шнура не идет в комплекте,

Один отделочный шнур на вашем изделии будет смотреться интересно, а три разноцветных шнура станут неповторимой красивой отделкой.

В качестве шнура можно использовать разноцветные шерстяные нитки для вязания.



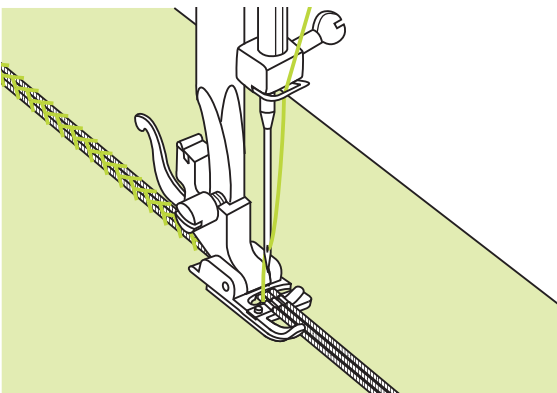
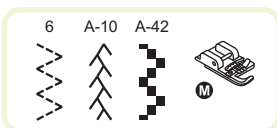
✘ Вшивание одиночного шнура

Наметьте на ткани место для прокладывания шнура. Вставьте шнур в центральную канавку лапки. Вытяните шнур на 5 см (2 дюйма).

Канавки на лапке направляют шнур в процессе шитья.

Выберите подходящую строчку и настройте ширину стежка так, чтобы стежки были чуть шире шнура.

Опустите прижимную лапку и медленно начинайте шить, направляя шнур на ткани в нужном направлении.



✘ Вшивание трех шнуров

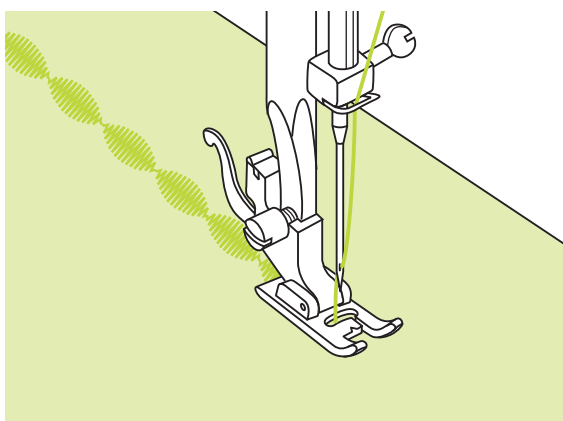
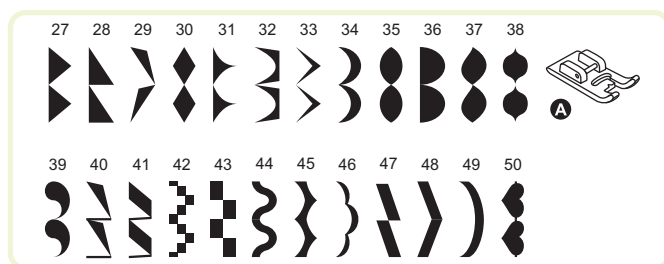
Наметьте на ткани место для прокладывания шнура. Вставьте шнуры в центральную канавку лапки. Вытяните шнуры на 5 см (2 дюйма).

Выберите подходящую строчку и настройте ширину стежка так, чтобы стежки были чуть шире шнура.

Опустите прижимную лапку, медленно начинайте шить, направляя шнуры для ткани в нужном направлении.



Сатиновые строчки



Установите лапку для декоративных строчек. На подошве лапки имеется небольшое углубление, которое позволяет выполнять строчки с большой плотностью стежков. Через прозрачную платформу лапки хорошо видна прошиваемая строчка.

При использовании данных строчек настройте длину и ширину стежка с помощью соответствующих кнопок.

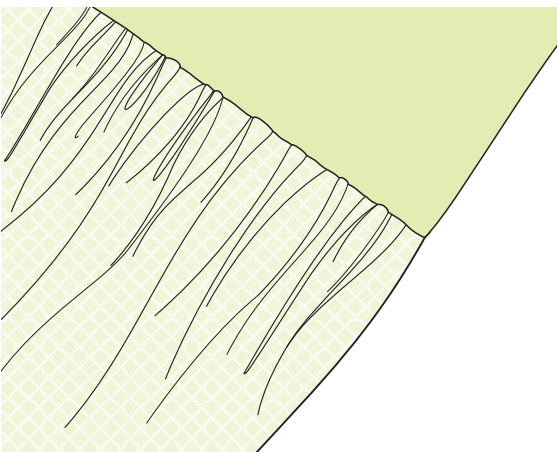
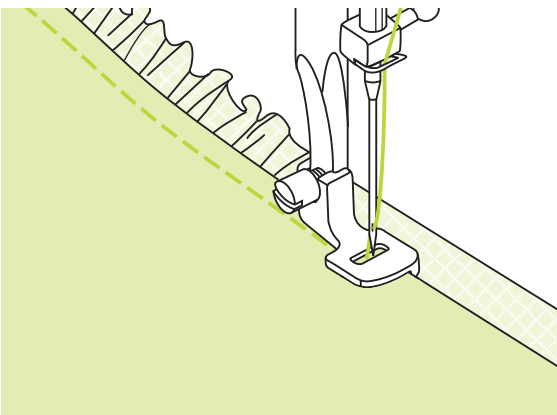
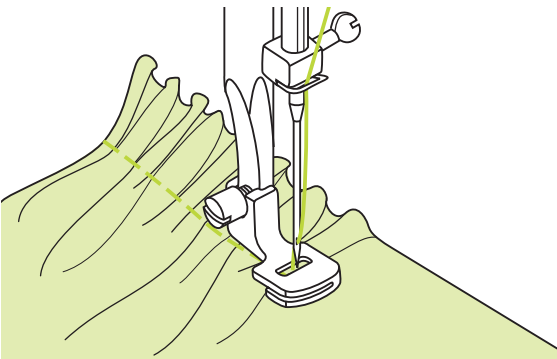
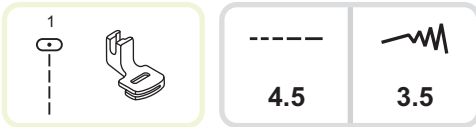
Прежде чем прокладывать строчки на основном изделии сделайте образцы, чтобы получить необходимый визуальный эффект.

➔ Обратите внимание:

При работе по очень тонким тканям необходимо укрепить структуру тканей с помощью специальной жидкости для подкрахмаливания.



Сборка



* Лапка сборки не идет в комплекте, покупается дополнительно.

Сборка ткани

Уберите держатель прижимной лапки и прикрепите лапку для сборки.

Соберите ткань. Лапка для сборки подходит для легких и средних тканей. Поместите ткань, которую вы будете собирать, под прижимную лапку права от прижимной лапки. Сделайте ряд стежков, выравнивая нарезной край ткани по правому краю лапки.

Стежки автоматически соберут ткань.

Сборка и шивание ткани в один прием
Изучите лапку для сборки, чтобы увидеть прорезь снизу.

При использовании прорези, вы можете собрать нижний слой ткани, прикрепляя ее при этом к плоскому верхнему слою, например, пояс на корсаже платья.

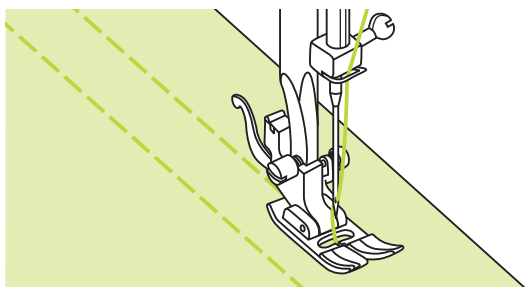
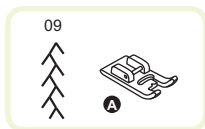
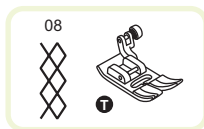
- Снимите держатель прижимной лапки и прикрепите лапку для сборки.
- Поместите ткань, которую будете собирать лицевой стороной вверх под лапку.
- Поместите верхний слой ткани лицевой стороной вниз под лапку.
- Направляйте два слоя, как показано на рисунке.

➔ Обратите внимание:

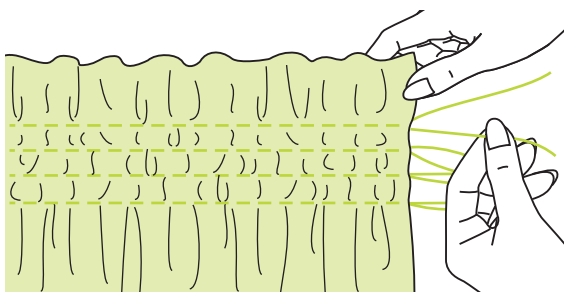
- Когда вы проверяете настройки машинки для достижения желаемой полноты, учитывайте 10" прироста ткани, отделки или резинки. Это облегчит определение настроек и какое изменение требуется для вашего шитья. Всегда проверяйте на вашей ткани и таким же направлением долевой нити, которая будет использоваться в окончательном проекте.
- Шейте с медленной или средней скоростью для того, чтобы лучше контролировать ткань.



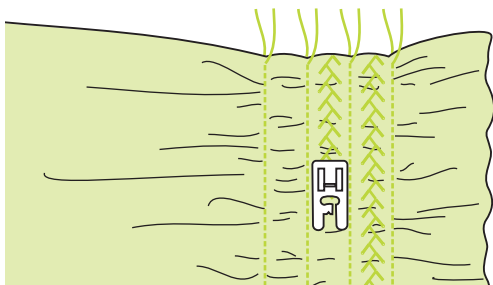
Эффект буф



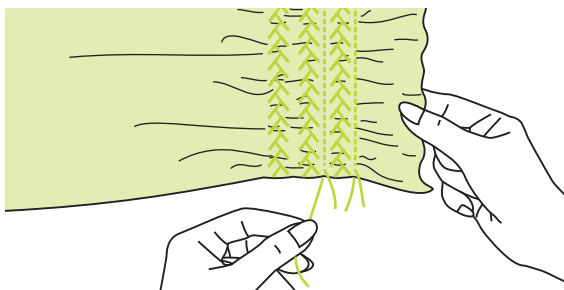
Для прокладывания прямых строчек используется универсальная лапка. Прошивается несколько параллельных строчек на расстоянии 1 см (3/8 дюйма) друг от друга.



Свяжите нити с одной стороны, а с другой потяните за них и сделайте необходимую сборку. Закрепите нити на другом конце.



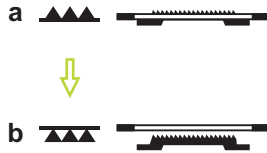
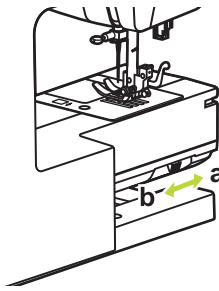
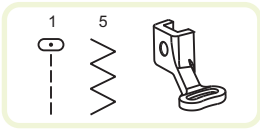
Уменьшите натяжение если это необходимо. Проложите между прямыми стежками декоративные строчки.



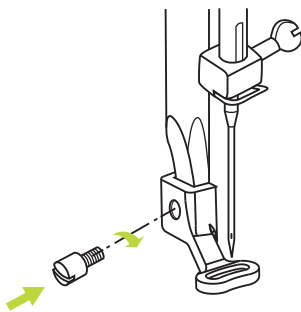
Вытяните нити прямых строчек.



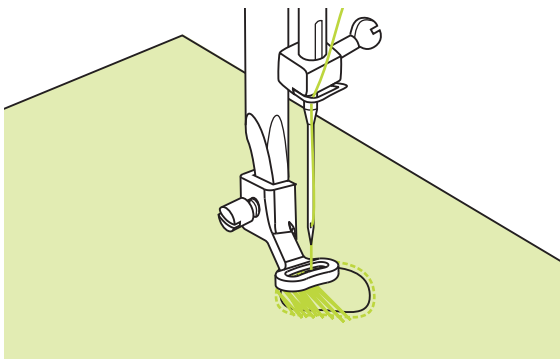
Выполнение штопки, вышивки и монограмм



Отключите нижний транспортер "▲▲▲".



Снимите лапкодержатель и установите лапку для вышивки на стержень для держателя лапок.
Зафиксируйте лапку на стержне винтом.



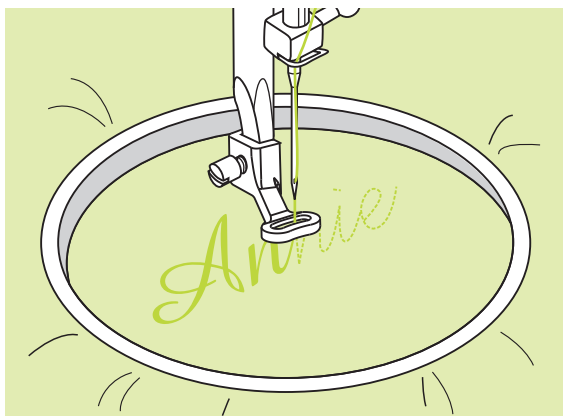
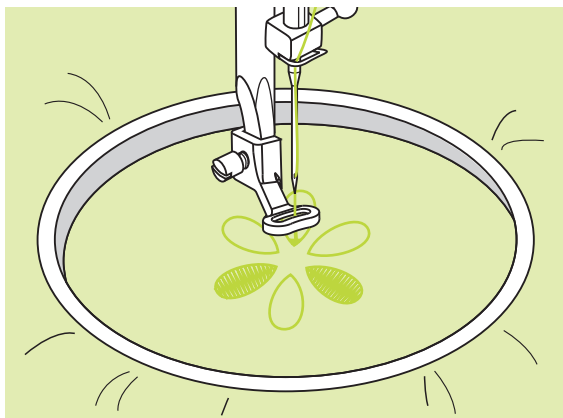
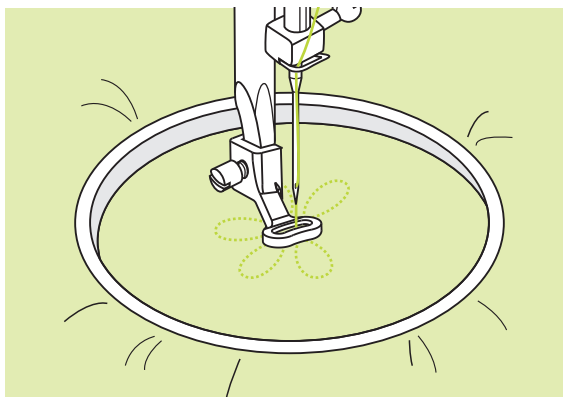
✦ Штопка

Сначала прошейте несколько стежков по краю прорехи для ее закрепления.

Работая слева направо, прокладывайте стежки равномерным, непрерывным движением. Поверните изделие на 1/4 и шейте по проложенному слою стежков, следя за тем, чтобы не было больших зазоров между нитями.

➔ Обратите внимание:

Свободная штопка выполняется без подачи материала машиной. Продвижение ткани осуществляется вручную.



✘ Вышивка на пяльцах

Выберите строчку зиг-заг и настройте нужную ширину стежка. На ткань нанесите рисунок, который хотите вышить.

Ткань плотно натяните на пяльцы и, держась за них, перемещайте ткань.

Прошейте контур рисунка. При этом старайтесь держать постоянную скорость.

Вышейте рисунок, прокладывая стежки внутри контура. Старайтесь, чтобы они плотно ложились друг к другу.

Стежки будут длиннее, если передвигать передвигать пяльцы быстро, и короче, если передвигать пяльцы медленнее.

После завершения работы нажмите на кнопку точечной закрепки, чтобы закрепить нить.

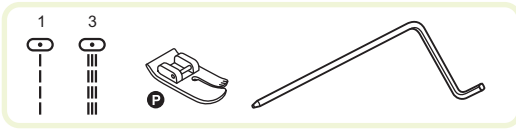
✘ Монограммы

Выберите строчку зиг-заг и настройте нужную ширину стежка. На постоянной скорости двигайте пяльцы вдоль надписи.

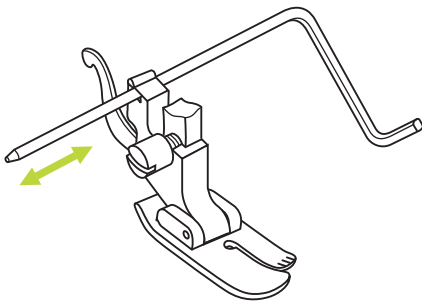
После завершения работы нажмите на кнопку точечной закрепки, чтобы закрепить нить.

* Пяльцы не входят в комплект машины, необходимо приобретать дополнительно.

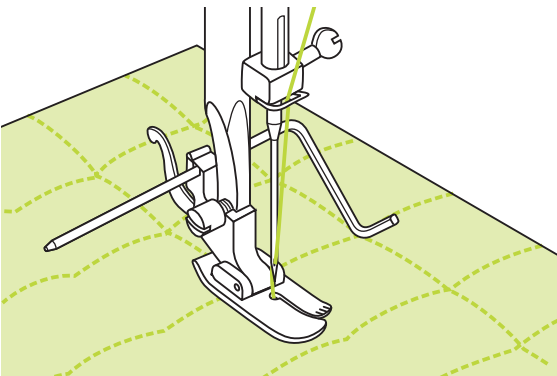
Выстегивание



* Лапка для выстегивания не входит в комплект машины, необходимо приобретать дополнительно.

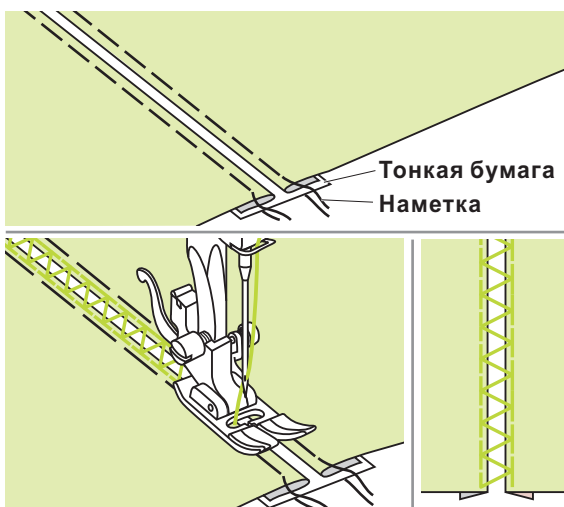
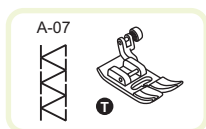


Установите лапку для выстегивания в лапкодержатель как показано на рисунке и отрегулируйте расстояние, как вам необходимо.



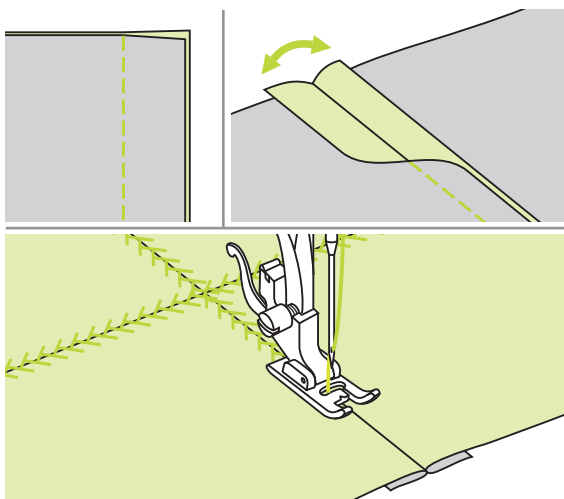
Прошейте первый ряд.
Положите направляющую для выстегивания в канавку этой строчки и начинайте шить.
Следующие строчки будут параллельны друг другу.

Мережка



- Наметайте кусок ткани на тонкий материал или бумагу, предварительно заутюжив их концы. Расстояние между материалами должно быть приблизительно 4 мм (1/8 дюйма).
- Выровняйте центр лапки с центром между двумя деталями и начинайте прокладывать строчку так, чтобы строчка попадала на обе детали, соединяя их.
- После завершения работы удалите прослойку.

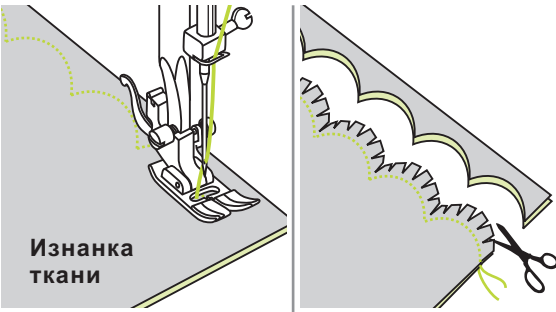
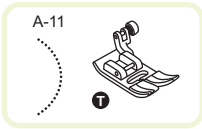
Пэтчворк



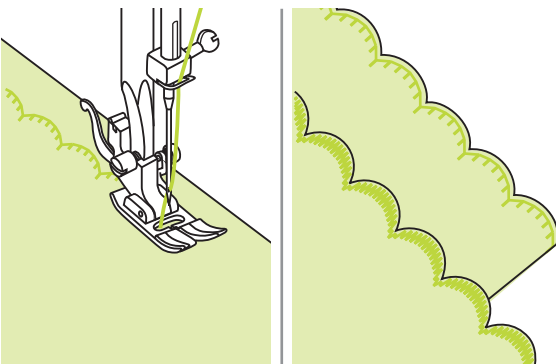
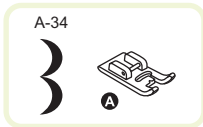
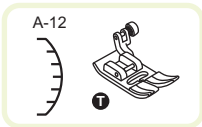
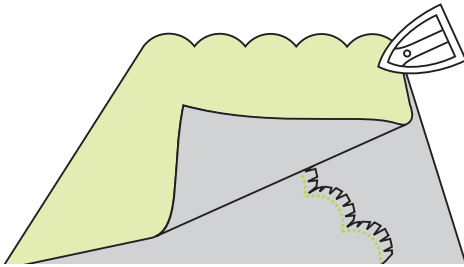
- Сложите две детали лицевыми сторонами вовнутрь и проложите прямую строчку, соединяя две детали.
- Разутюжьте припуски в разные стороны.
- С лицевой стороны проложите по разутюженным швам отделочные строчки.



Строчка фестон



Изнанка
ткани



✦ Потайной шов фестон

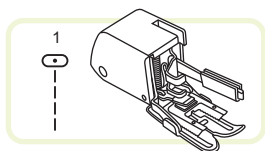
- Сложите детали лицевыми сторонами друг к другу и проложите строчку фестон вдоль края.
- Аккуратно обрежьте край материала вдоль проложенной строчки, оставляя припуск примерно в 3 мм (1/8 дюйма). Надрежьте припуск.
- Выверните детали на лицевую сторону и проутюжьте шов.

✦ Отделка края ткани строчкой фестон

- Проложите строчку вдоль края с небольшим отступом от края.
 - * Для получения лучшего результата перед тем как начать шить обработайте ткань жидкостью для подкрахмаливания и прогладьте ее утюгом.
- Аккуратно обрежьте край материала вдоль проложенной строчки.
 - * Не обрежьте сами строчки.



Шагающая лапка

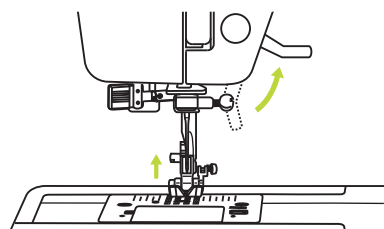


* Шагающая лапка не входит в комплект машины, необходимо приобретать дополнительно.

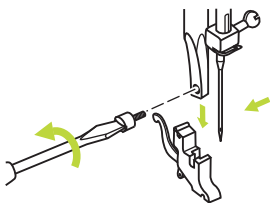
Данную лапку рекомендуется использовать только по необходимости.

При использовании стандартной обычной лапки легче управлять тканью и лучше видна строчка. Ваша швейная машинка обеспечивает отличное качество шитья на различных видах ткани, начиная от деликатного шифона и заканчивая несколькими слоями джинсовой ткани.

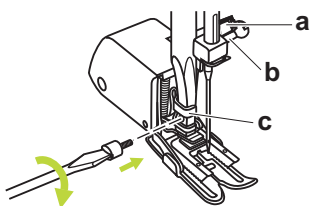
Шагающая лапка синхронизирует подачу верхнего и нижнего слоев ткани и помогает в подгонке клеток, полосок и направленного рисунка. Также предотвращает неравномерную подачу ткани при работе с очень сложным материалом.



Поднимите рычаг прижимной лапки.

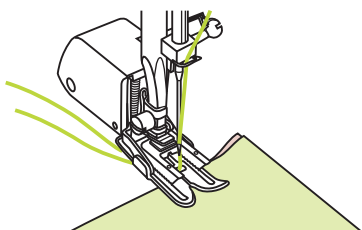


Снимите лапкодержатель, раскрутив фиксирующий его винт против часовой стрелки.



Подсоедините шагающую лапку к машине следующим образом:

- Рычаг (a) должен ложиться на винт крепления иглы (b).
- Сдвиньте верхний транспортер направо, так чтобы крепления транспортера (c) охватило стержень лапкодержателя.
- Опустите стержень лапкодержателя.
- Установите и закрутите по часовой стрелке винт фиксации лапки.
- Убедитесь что винт крепления иглы и винт фиксации лапки жестко завернуты.



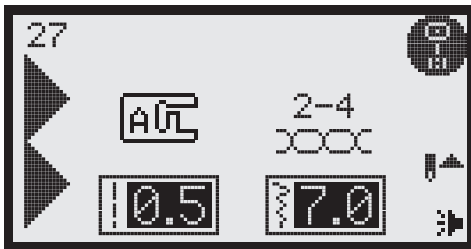
Заправьте верхнюю нить, поднимите нижнюю нить наверх и обе нити положите под лапку назад на игольную пластину.



Зеркальное отображение

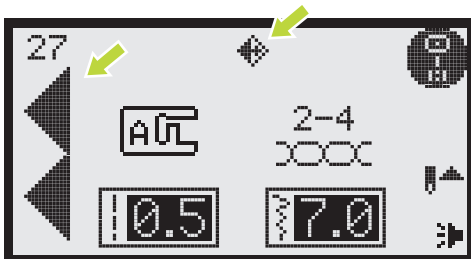
➔ Обратите внимание:

- Для образцов 0 и 13-26 из группы А зеркальное отображение не предусмотрено.
- Зеркально отображенные образцы могут комбинироваться с другими строчками.



Выберите строчку

Нажмите кнопку зеркального отображения.



На дисплее появится иконка зеркального отображения.

Машинка продолжает шить отображенный образец до тех пор, пока еще раз не будет нажата кнопка зеркального отображения или не изменен образец.



A



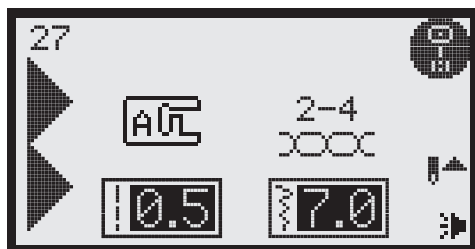
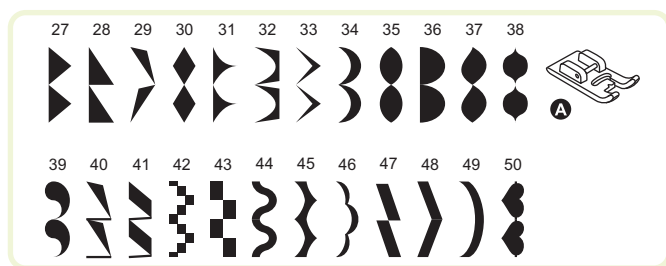
B

A. Исходный образец строчки.

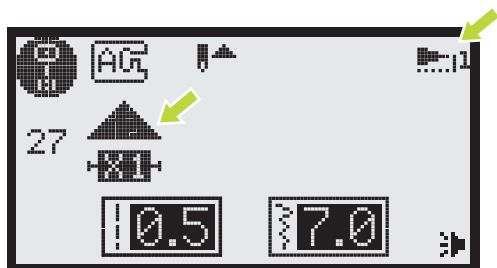
B. Зеркально отображенный образец строчки.



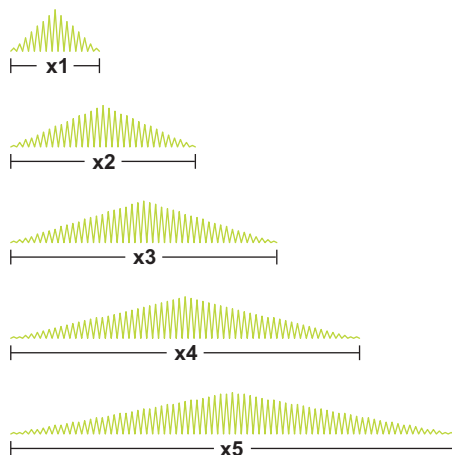
Удлинение раппорта строчки



Возможно удлинить стежок в пять раз больше его первоначальной длины с помощью кнопки удлинения раппорта строчки.



На дисплее появится сообщение об удлинении раппорта строчки.



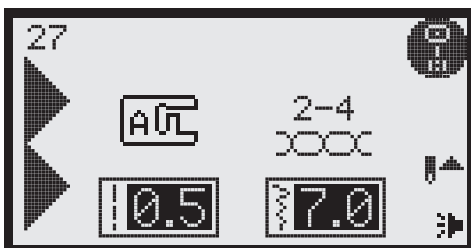
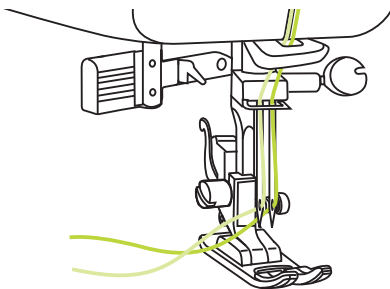
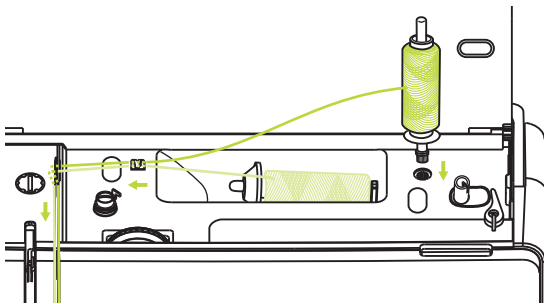
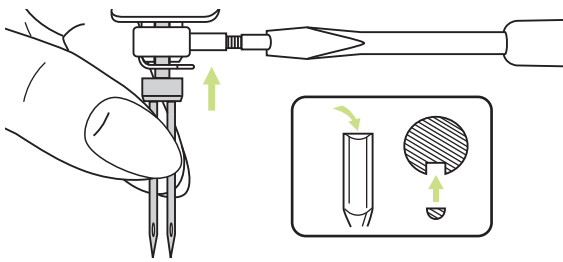
Когда изменяется длина или ширина раппорта строчки, доступно большее разнообразие образцов строчек.

Обратите внимание:

В образцах 27-50 можно не только изменять раппорт строчек, но и делать их зеркальное отображение.



Двойная игла



* Двойная игла не входит в комплект машины, необходимо приобретать дополнительно.

Вставьте двойную иглу.

⚠ Внимание:

При использовании двойных игл, применяйте универсальную лапку (Т), независимо от того, какой вид шитья будет выполняться.

Используйте двойные иглы с максимальным расстоянием между иглами 2 мм.

Следуйте инструкции по заправке верхней нити для одинарной иглы.

Заправляйте нить через левую иглу.

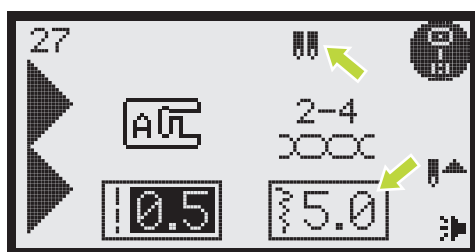
Одну катушку установите на горизонтальный штифт и произведите заправку нити по схеме, заправив эту нить в левую иглу. Вторую катушку установите на вертикальный штифт и заправьте по этой же схеме.


Каждую иглу заправляйте отдельно без

➡ Внимание:

Проверьте, чтобы обе нити были одного номера лучше плотной крутки и не ворсовые. Можно использовать разного цвета.

Выберите один из образцов строчек (н-р, образец 27 группы А), кроме образца 0 и образцов 13-26 из группы А, начинайте шить.



Нажмите кнопку для работы двойной иглой .

Включится индикатор "DOOO", и машина автоматически уменьшит максимальную ширину строчки для шитья двойной иглой на 2 мм.



Строчки в две линии прошиваются параллельно друг другу.





 **Обратите внимание:**

При шитье двойной иглой всегда шейте медленно, чтобы нити не переплетались друг с другом и не обрывались.

Память

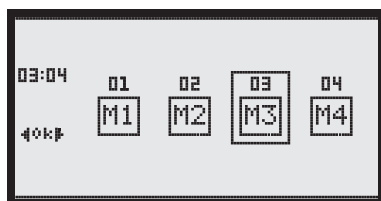
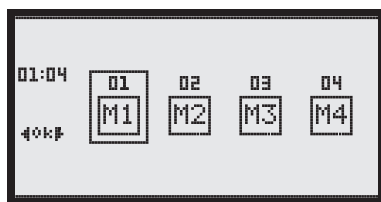
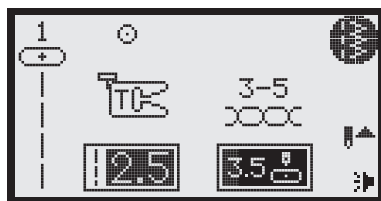
Предусмотрено комбинирование образцов строчек и их сохранение в памяти машины для дальнейшего использования. После отключения машины от сети память сохраняет новые образцы строчек. Например, если вы постоянно пользуетесь определенной комбинацией строчек, ее можно в любой момент найти в памяти машины и использовать в работе.

Обратите внимание:

- Несколько образцов строчек из режимов , , ,  можно объединять и использовать вместе.
- Прямые строчки и строчки 13-26 из группы А не могут быть сохранены в памяти машины.
- Данная машина имеет 4 модуля памяти, и каждый модуль может сохранять 20 образцов.
- В блоках памяти можно редактировать такие установки, как длина и ширина стежка, удлинение раппорта строчки, зеркальное отображение и точечная закрепка, кроме функции двойной иглы.

Комбинирование образцов строчек

Для того чтобы сохранить комбинацию символов или декоративных строчек



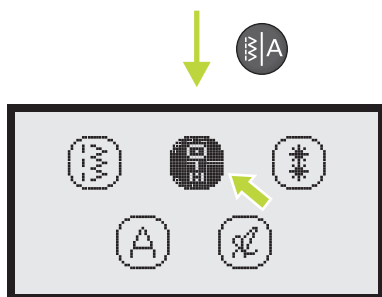
1. Нажмите кнопку памяти, чтобы войти в режим памяти.


Если вы хотите покинуть экран режима памяти, нажмите кнопку очистки/возврата и вернитесь к обычному экрану.

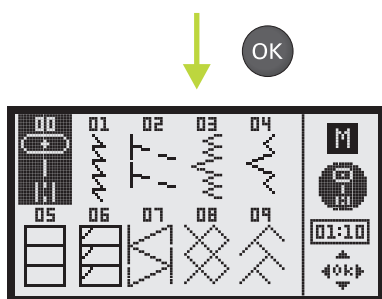
2. Используйте кнопки со стрелками, чтобы выбрать номер модуля памяти (например: M3)

3. Нажмите кнопку подтверждения ОК. Появится экран памяти и мигающий курсор установится на первой позиции.

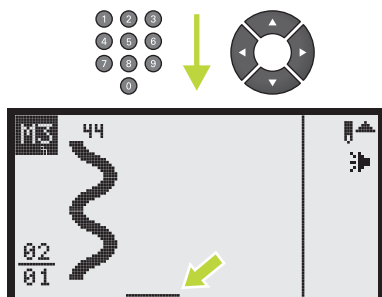
Верхний левый угол экрана покажет номер модуля памяти.



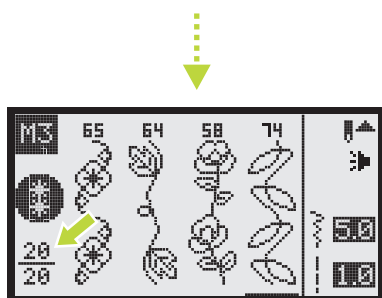
4. Нажмите кнопку выбора группы образцов, чтобы появился экран выбора группы образцов. Выберите нужную группу образцов строчки. (Например,  для образца группы A)



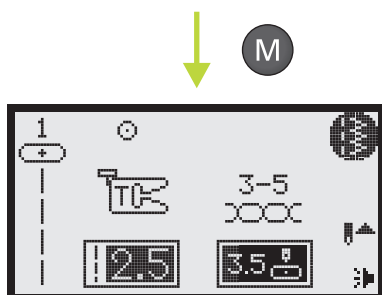
5. Нажмите кнопку подтверждения ОК, чтобы ввести изображение образца. Появится экран с различными строчками в выбранной группе образцов.



6. Нажмите на номер нужного образца или кнопки со стрелками, чтобы выбрать желаемый образец (н-р, 44). Выбранный образец отобразится на дисплее и курсор перейдет на следующую страницу.



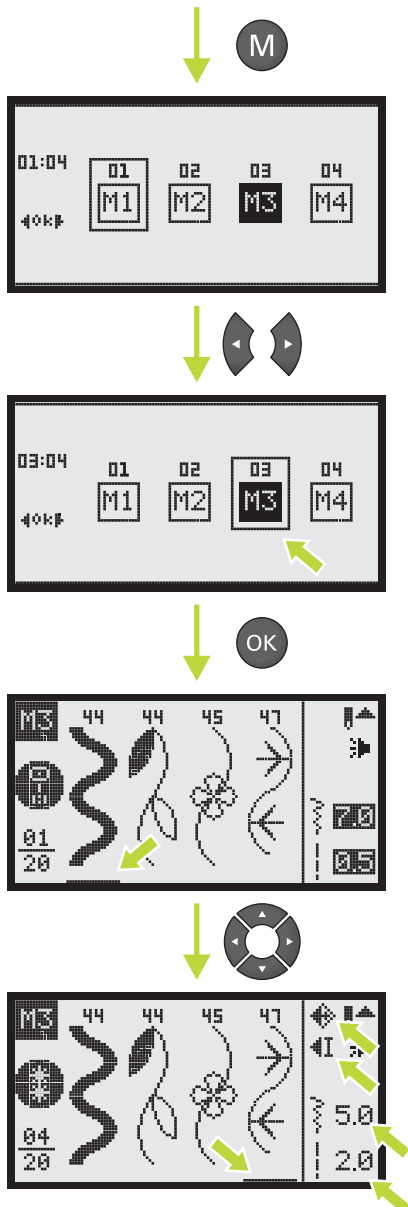
7. Повторите шаги 4~6 для образцов, которые следующими будут сохранены в памяти. Когда будут выбраны 20 образцов, память заполнится. Если выбирается другой образец после того, как память уже заполнена, машина подаст звуковой сигнал.



8. Для выхода из режима памяти и возврата к обычному режиму нажмите кнопку памяти.

 **Внимание:**

Если не нажать **кнопку памяти** еще раз после завершения процедуры выбора, то созданный образец будет удален из модуля памяти.



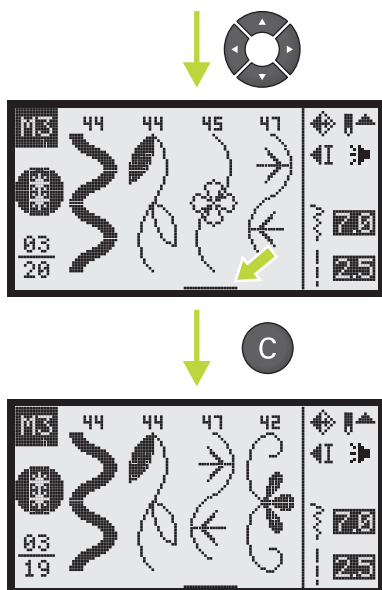
✘ Редактирование образцов

1. Нажмите кнопку памяти, чтобы войти в режим памяти.

2. Используйте кнопки со стрелками, чтобы выбрать номер модуля памяти (н-р, M3)

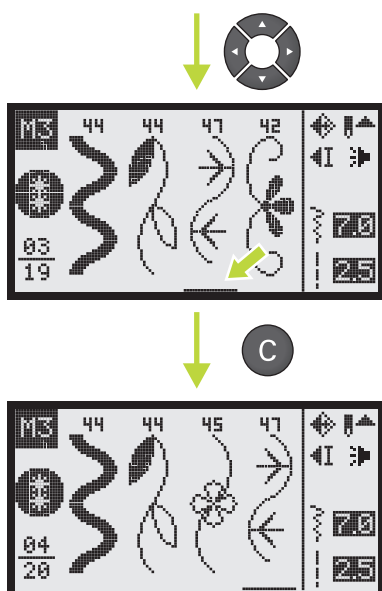
3. Нажмите кнопку подтверждения ОК. Откроется экран с различными видами строчек, а курсор останется в 1ой позиции.

4. С помощью кнопок со стрелками выберите образец, который нужно отредактировать в режиме памяти. Длину и ширину стежка, удлинение раппорта строчки, зеркальное отображение и режим точечной закрепки можно выбирать и менять самостоятельно, кроме функции двойной иглы.



✘ Удаление образцов строчек

1. Для удаления образца в режиме памяти нажимайте на кнопки со стрелками, чтобы указать курсором на образец, который нужно удалить.
2. Для удаления выбранного образца нажмите на кнопку очистки/возврата и появится следующий образец, который вы тоже можете удалить.

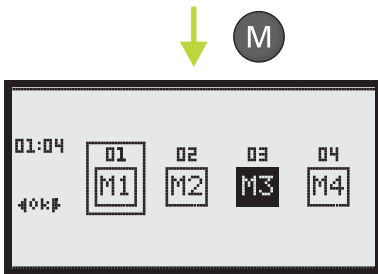


✘ Добавление образцов строчек

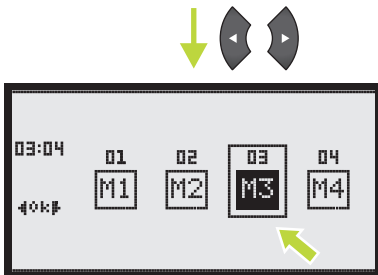
1. Для удаления образца нажимайте на кнопки со стрелками, чтобы указать курсором на образец, который нужно удалить.
2. Нажмите на номер нужного образца или на кнопки со стрелками, чтобы выбрать желаемый образец (н-р, образец 45 группы В).
Появится следующий образец, который вы тоже можете добавить.

✘ Вызов из памяти и шитье сохраненных в памяти объектов

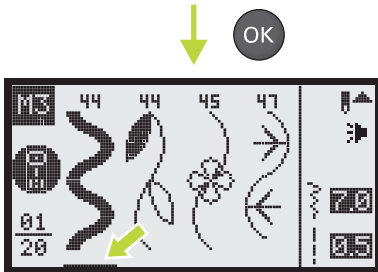
1. Нажмите кнопку памяти, чтобы войти в режим памяти.



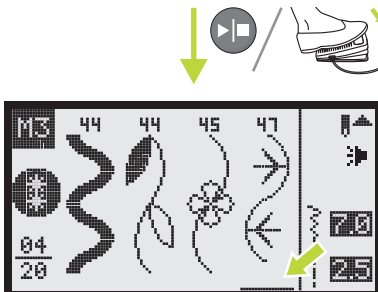
2. Используйте кнопки со стрелками, чтобы выбрать номер модуля памяти (н-р, M3)



3. Нажмите кнопку подтверждения ОК. На дисплее вы увидите различные фрагменты строчек, которые были сохранены в памяти.



4. Для начала шитья нажмите на педаль или воспользуйтесь кнопкой старт/стоп, если хотите работать без педали.



В процессе работы машины курсор на дисплее начнет двигаться по образцам строчек, показывая какой фрагмент прошивает машина.



➡ Внимание:

- Если курсор находится на свободной позиции в конце, машина начнет шить с первого образца
- Если курсор находится на каком-либо образце, машина начнет шить с этого образца.

5. Для выхода из режима памяти и возврата к обычному режиму нажмите кнопку памяти.

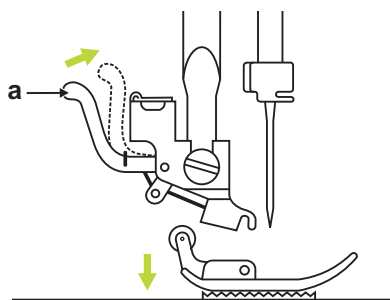




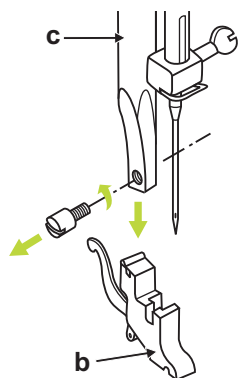
Установка вышивальной лапки

⚠ Внимание:

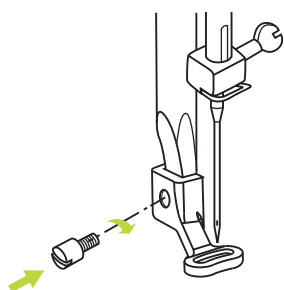
При выполнении любой из ниже перечисленных операций выключите кнопку электропитания ("O")!



Поднимите прижимную лапку на второй уровень.
Нажмите на черный рычаг (a) и лапка отсоединится.



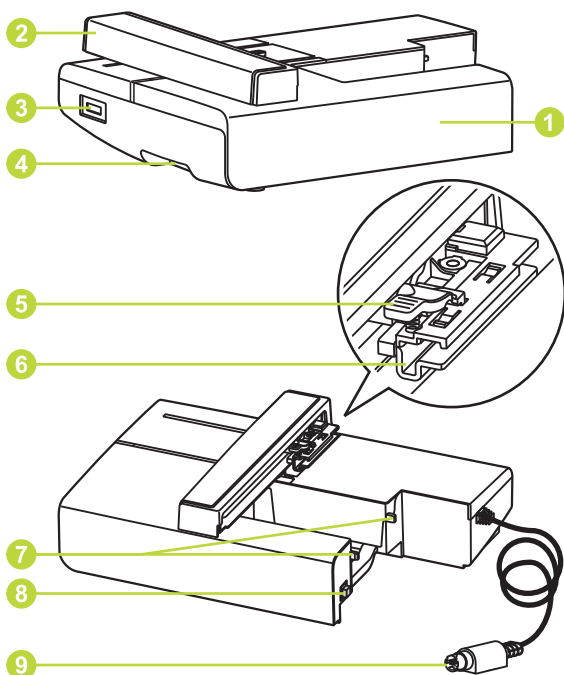
Снимите держатель прижимной лапки (b), открутив в направлении против часовой стрелки прижимную планку (c).



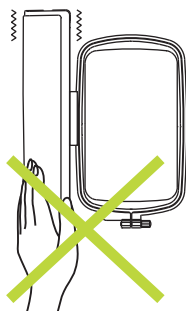
Вставьте вышивальную лапку в планку держателя прижимной лапки.
Крепко прижмите вышивальную лапку сзади указательным пальцем и закрепите шуруп.



Вышивальное устройство

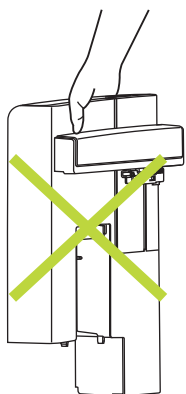


1. Корпус
2. Ходовая часть
3. USB-порт
4. Кнопка фиксатора
5. Держатель обода
6. Крепежный рычаг обода
7. Соединение вышивального устройства
8. Устройство обнаружения
9. Вилка соединителя



Внимание:

- Не касайтесь устройства обнаружения, чтобы не повредить соединитель и не вызвать неисправности.
- Не поднимайте ходовую часть и не двигайте ее принудительно. Это может вызвать неисправности.



Внимание:

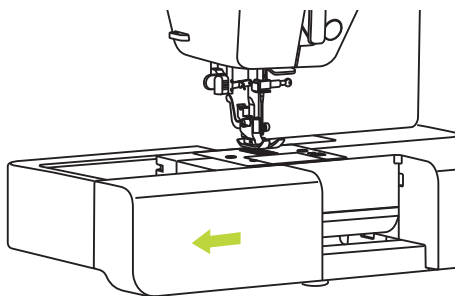
Не переносите вышивальное устройство, держась за отдел пусковой кнопки.

✘ Подсоединение вышивального устройства

⚠ Внимание:

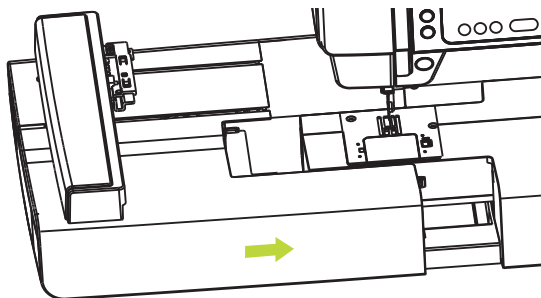
При выполнении любой из ниже перечисленных операций выключите кнопку электропитания ("O")!

Сдвиньте столик для шитья влево.

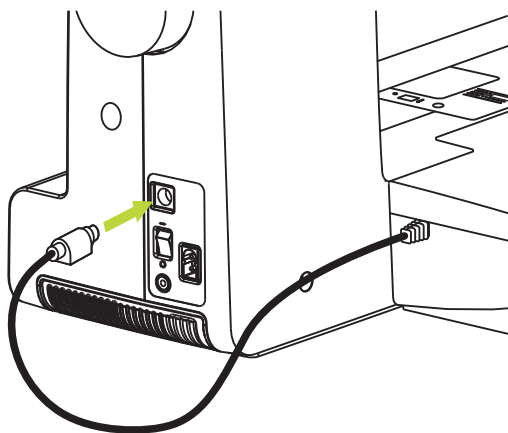


Вставьте соединительную часть вышивального устройства в соединительное отверстие машинки.

Слегка подтолкните, чтобы устройство защелкнулось.



Вставьте вилку соединителя в разъем устройства машины.

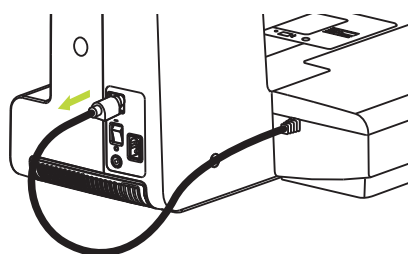


✘ Отсоединение вышивального устройства

Снимите пяльцы для вышивки и убедитесь, вернулась ли каретка в исходное положение.

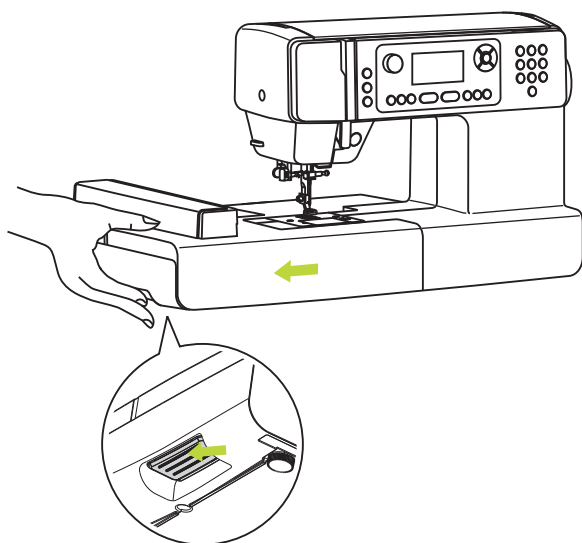
⚠ Внимание:

- Чтобы снять пяльцы для вышивки см. стр. 81
- Чтобы вернуть каретку в исходное положение см. стр. 93

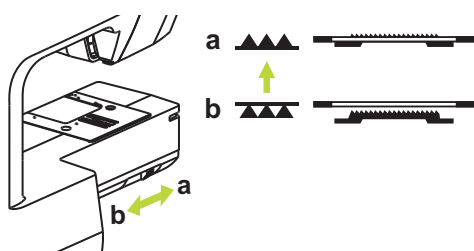


Для того чтобы выключить машину, нажмите ("O")!

Выньте вилку соединителя из разъема устройства машины.



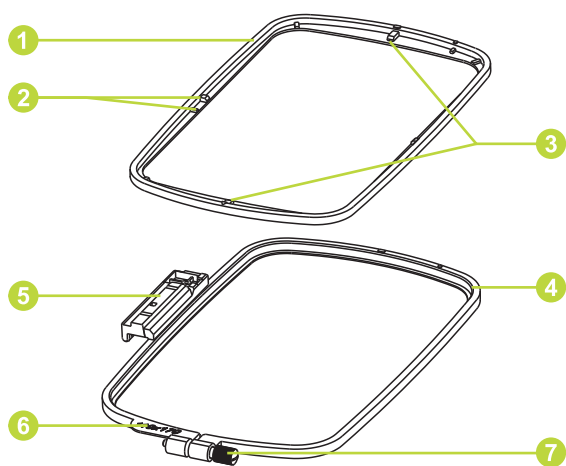
Нажмите кнопку фиксатора вышивального устройства слева, нажмите вниз на устройство и сдвиньте его влево, чтобы снять.



➡ Обратите внимание:

Когда заканчиваете работу на машине, передвиньте рычаг регулировки в положение "▲▲▲", для того, чтобы поднять зубья.

Пяльцы



1. Внутренний обод
2. Ребристая поверхность для вышивальных листов
3. Метка по центру
4. Внешний обод
5. Соединительный разъем пяльцев
6. Размер пяльцев
7. Регулировочный винт

✘ Прикрепление стабилизатора к ткани

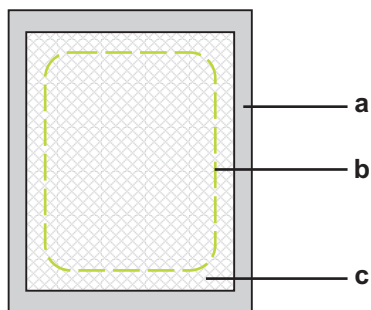
⚠ Внимание:

Всегда используйте стабилизирующий материал во время изготовления изделий с вышивкой. Игла может сломаться или погнуться, если работать без использования стабилизирующего материала для тонких или эластичных трикотажных тканей. К тому же образец строчки может выйти неправильно.

Для получения вышивки высокого качества важно использовать стабилизаторы.

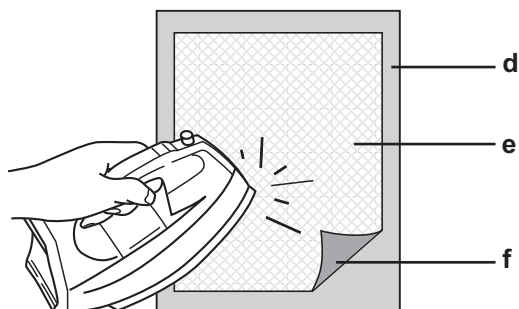
1. Подготовьте стабилизирующий материал, больший по размеру чем используемые пяльцы.

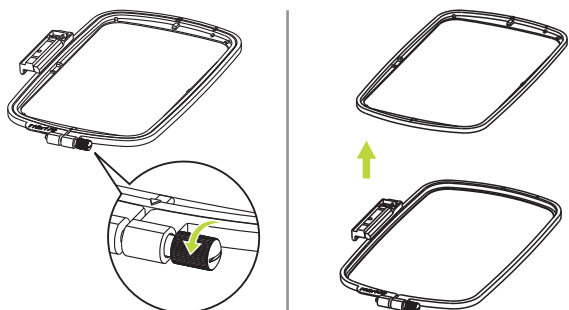
- a. Ткань (изнаночная сторона)
- b. Размер пяльцев
- c. Стабилизатор



2. Если вы используете стабилизаторы со сцепляющей поверхностью, поместите сцепляющую поверхность стабилизирующего материала на изнаночную сторону ткани и прогладьте ее паровым утюгом.

- d. Ткань (изнаночная сторона)
- e. Стабилизатор
- f. Размер пяльцев





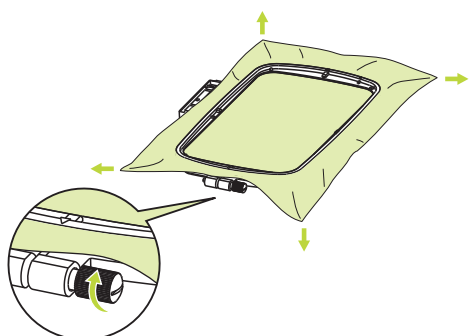
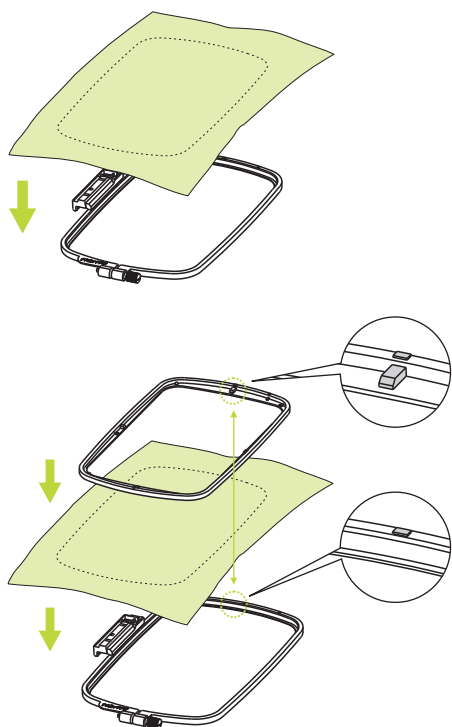
☒ Натягивание ткани на пальцы

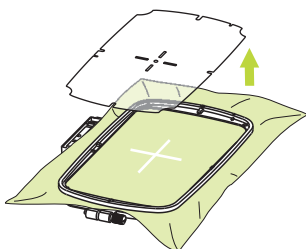
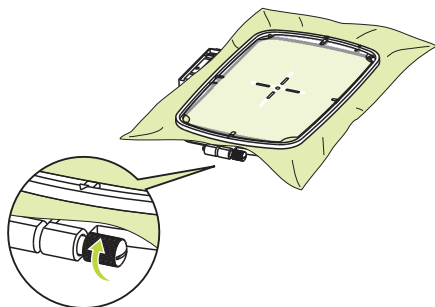
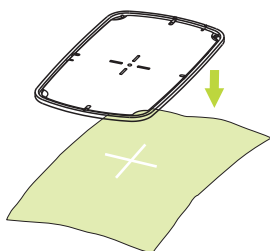
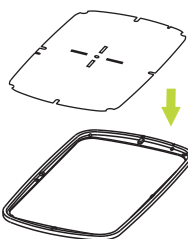
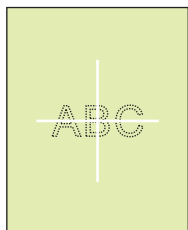
1. Ослабьте регулировочный винт на внешнем ободе.
Отделите внутренний и внешний обод, сдвинув вверх внутренний обод.

2. Поднесите ткань лицевой стороной вверх. Поместите ткань со стабилизирующим материалом на верх внешнего обода.

3. Накройте ткань внутренним ободом. Плотно прижмите, пока внутренний обод надежно не закрепится за внешний обод. Линия на внутреннем □ и внешнем □ ободу .

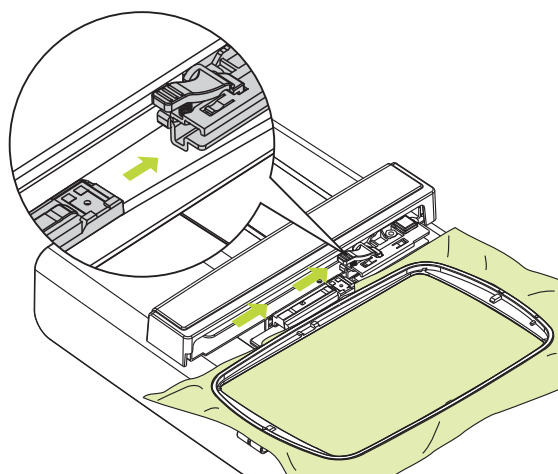
4. Закрутите регулировочный винт, чтобы закрепить ткань. Уберите провисания на ткани вручную.
По завершению натягивания ткани убедитесь, что ткань очень плотно натянута на пальцы.





✦ Использование листов для вышивки

1. Сделайте отметку с помощью мелка в центре образца для вышивки.
2. Поместите лист для вышивки на внутреннюю рамку.
3. Поставьте отметку на ткани с основной линией на вышивальном листе.
4. Поместите внутреннюю рамку с тканью на внешнюю рамку и натяните ткань.
5. Уберите лист для вышивки.

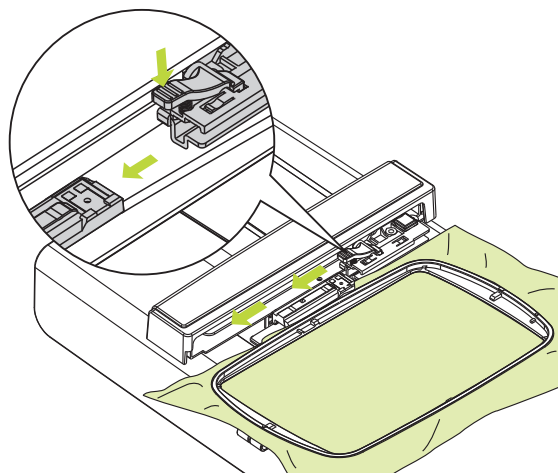


✘ Присоединение пяльцев

Поднимите прижимную лапку на второй уровень.

Поместите пяльцы под прижимную лапку.

Для присоединения пяльцев вставьте соединительный разъем пяльцев в закрепительный рычаг пяльцев спереди назад, пока не произойдет защелкивание.



✘ Отсоединение пяльцев

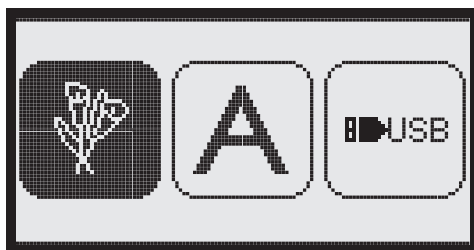
Поднимите прижимную лапку на второй уровень.




Нажмите вниз на защелку на держателе пяльцев.

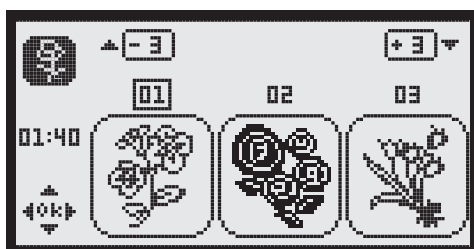
Осторожно потяните пяльцы на себя.



Виды вышивок



Образец вышивки можно выбрать из следующих видов нажатием кнопок со стрелками вправо/ влево   и нажатием кнопки подтверждения .



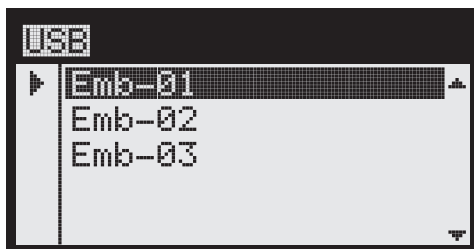
Встроенный образец вышивки

Всего имеется 40 образцов. Эти образцы можно дополнять, изменяя верхнюю нить согласно инструкциям на экране.



Встроенные буквы для вышивки

Имеются заглавные буквы/строчные буквы/специальные знаки/номера и символы.



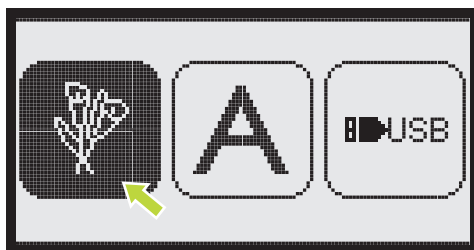
Образцы из USB

Для шитья образцов из USB.

* USB устройство не идет в комплекте. Покупается отдельно.

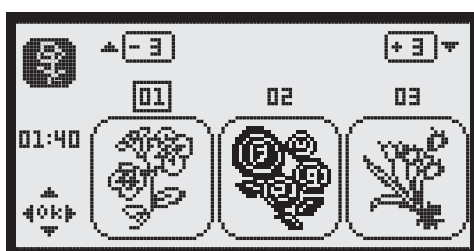


Встроенные образцы вышивки



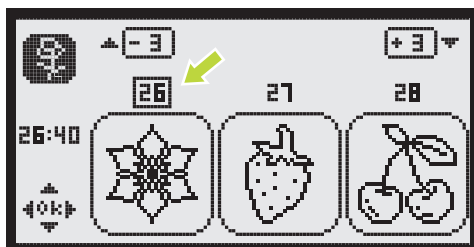
Чтобы ввести встроенный образец вышивки, выберите первую иконку и нажмите кнопку подтверждения **OK**.

Появится экран выбора образцов.

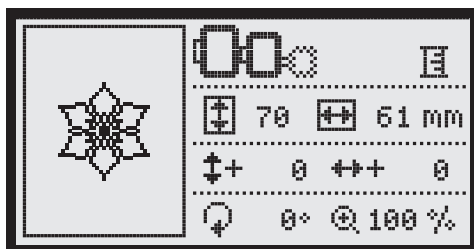


На экране появятся 3 образца. Переключение осуществляется кнопками со стрелками вправо/влево **◀ ▶**.

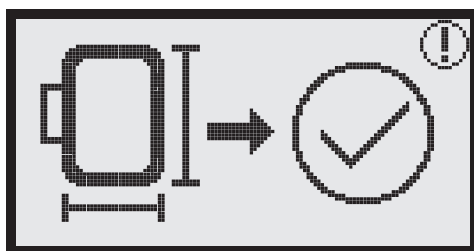
Для пролистывания вперед или назад по 3 образца нажимайте кнопки со стрелками вверх/вниз **⬆ ⬇ ⬇ ⬆**.



Либо просто нажимайте пронумерованные кнопки для прямого выбора (н-р: №26)



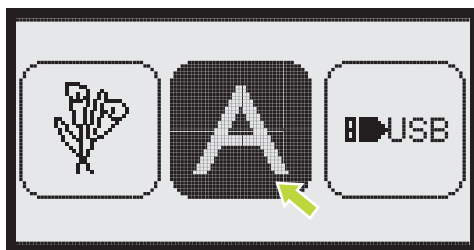
Нажмите кнопку **OK** чтобы ввести экран редактирования.



Нажмите кнопку **OK**, чтобы подготовить вышивку. На экране появится предупреждение о необходимости проверить размер пальцев.

Нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить и ввести экран для вышивки, после чего можно приступать к работе.

Встроенные буквы



Чтобы ввести встроенный образец вышивки, выберите вторую иконку и нажмите кнопку подтверждения **OK**.

Появится экран выбора образцов.



Нажимайте кнопки со стрелками для выбора образцов.

Нажмите кнопку **OK** для ввода образца.

Нажмите кнопку **C** для удаления образца.

Чтобы пролистать вперед или назад по 3 образца, нажимайте кнопки со стрелками вверх/вниз .



Переместите курсор к иконке в нижнем правом углу. Переключайте разделы "заглавные буквы/ строчные буквы/ специальные знаки/ номера и символы" нажатием кнопки **OK**.

ABC Заглавные буквы

abc Строчные буквы

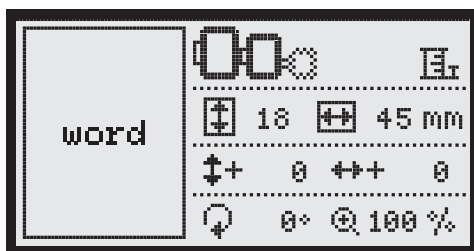
123 Специальные знаки

Ää® Номера и символы

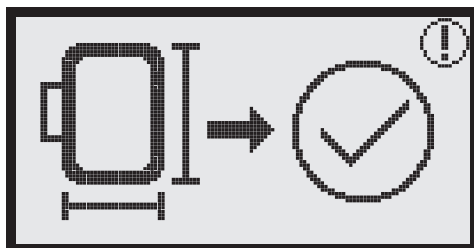


Введите некоторые буквы, н-р: Abc

После редактирования, переместите курсор к иконке в верхнюю переднюю сторону.



Нажмите кнопку **OK** чтобы ввести экран редактирования.



Нажмите кнопку **OK**, чтобы подготовить вышивку.

На экране появится предупреждение о необходимости проверить размер пальцев.

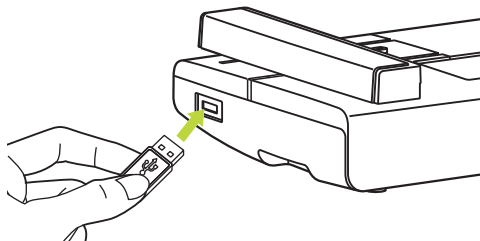
Нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить и ввести экран для вышивки, после чего можно приступить к работе.

Извлечение образцов вышивки с USB устройства

В вышивальном блоке есть разъем для подключения USB устройства. USB устройство необходимо для того. Чтобы переносить образцы вышивки с Вашего компьютера в память машины.

Обратите внимание:

- USB устройство не идет в комплекте.
- USB устройство функционирует только при наличии установленной программы EZ Converter. Более подробную информацию можно узнать у ближайшего авторизованного дилера.
- Машина читает только файлы вышивки с расширением .zhs. Файлы вышивки должны сохраняться только в папке с названием zhs.
- Размер вышивки не должен превышать 110 x 170 см. (Ш x В)



Подсоединить или извлечь устройство из USB порта

Вставить USB устройство в порт с левой стороны вышивального блока.

Чтобы извлечь устройство, осторожно потяните его на себя под прямым углом.



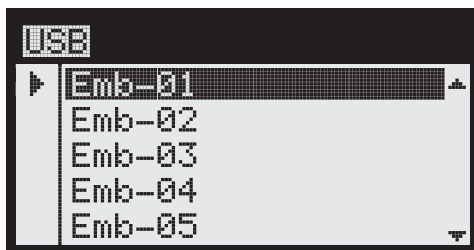
Внимание:

- Не извлекайте USB устройство во время вышивки.
- Не извлекайте USB устройство пока лампочка индикатора (на самом USB устройстве) мигает, так как возможно повреждение файлов вышивки.




Для отсоединения осторожно выньте USB-накопитель.

Извлечение образца из USB-накопителя. Чтобы ввести встроенный образец вышивки, выберите третью иконку и нажмите кнопку **OK**.



Теперь можно загружать ваши образцы вышивки.

Выберите желаемый образец, нажимая кнопку со стрелками вверх/вниз .

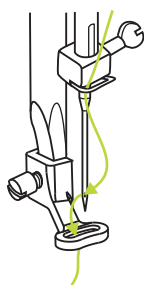


Изготовление ВЫШИВКИ

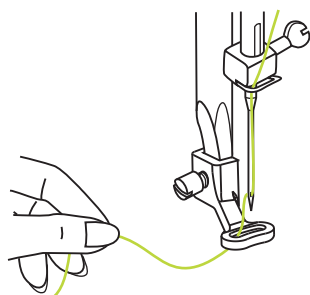


После всех подготовительных этапов можно приступать к вышиванию.

Приготовьте нить для вышивки того цвета, который показан на экране.



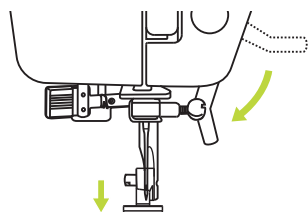
Заправьте нить для вышивки, протяните через иглу и вышивальную лапку.



Протяните нить через отверстие в вышивальной лапке, придерживая ее в левой руке.

! Внимание:

- Если нить натянута слишком туго, игла может сломаться или погнуться.
- Не касайтесь руками или предметами ходовой части во время шитья. Это может привести к смещению образца.

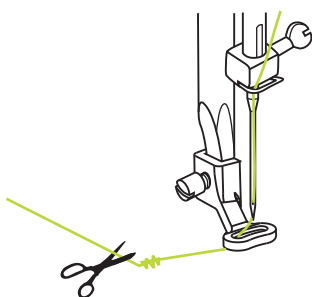



Опустите прижимную лапку

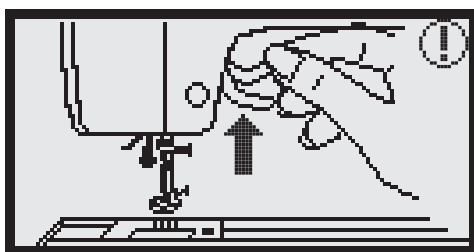


Нажмите кнопку старт/стоп, чтобы начать вышивание.

После прокладывания 5-6 строчек, снова нажмите кнопку старт/стоп, чтобы остановить машину.




Поднимите прижимную лапку.
Обрежьте нить в начале строчки.
Опустите прижимную лапку.
Нажмите кнопку старт/стоп , чтобы продолжить вышивание.



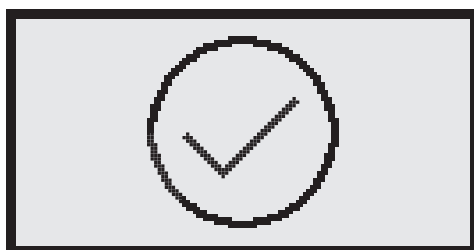
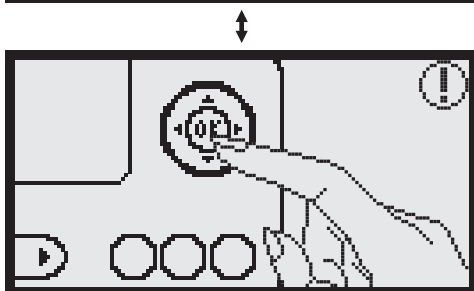
Когда с первым цветом будет завершено, машина остановится автоматически.
На экране появится сообщение с указанием поднять прижимную лапку.



После поднятия, появится сообщение с указанием поменять нить.

Поменяйте нить следующего цвета и в подтверждение нажмите кнопку .

Повторите такие же самые операции для вышивания.

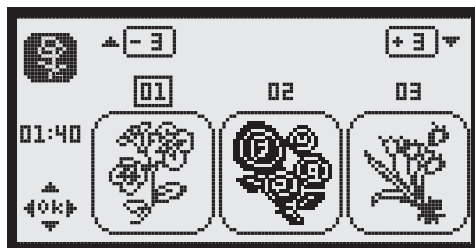


По окончании вышивания машина останавливается автоматически и появляется следующее сообщение.

Нажмите кнопку , чтобы вернуться к экрану выбора образцов.



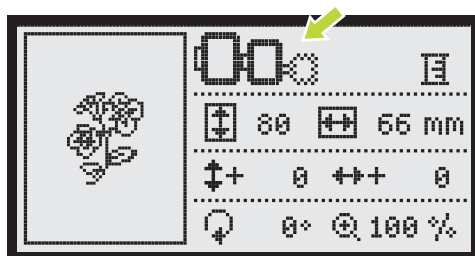
Редактирование образцов вышивки



✘ Базовая настройка

Вы можете редактировать и комбинировать образцы для создания оригинальной вышивки.

После выбора образца вышивки, нажмите кнопку **OK**, появится экран редактирования.



Пяльцы

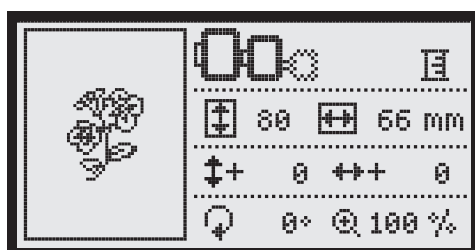
Данный значок будет мигать, если был изменен размер, схема или рекомендуемый размер рамки образца для вышивки.

Иконки пяльцев серого цвета не могут быть использованы.

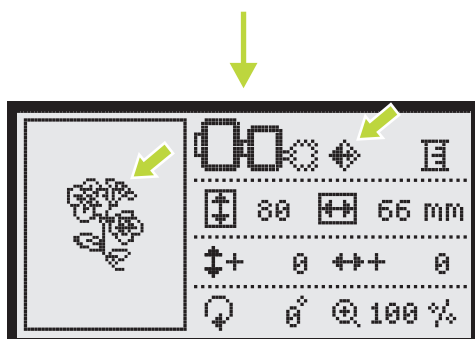


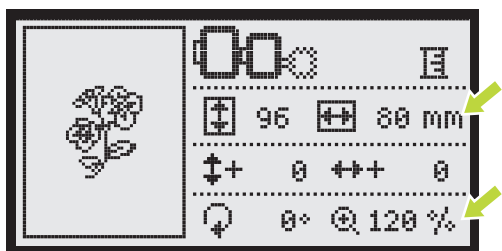
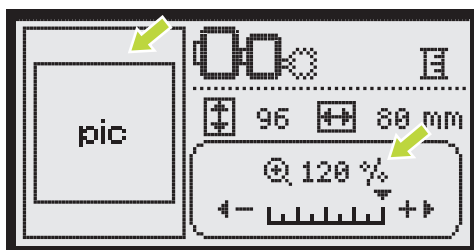
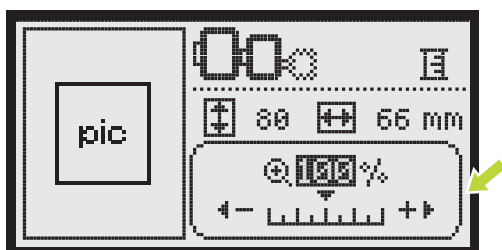
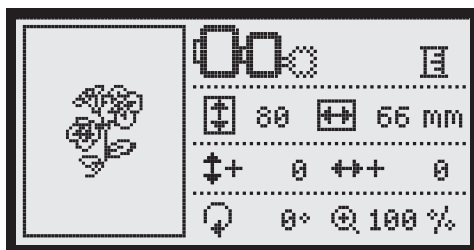
Зеркальное отображение образца

Нажмите эту кнопку для горизонтального зеркального отображения образца вышивки.




На экране появится иконка зеркального отображения образца.





Изменение размера образца


Нажмите кнопку  , чтобы изменить размер образца вышивки.


Вы можете изменить размер образца вышивки от 80% до 120% от исходного размера.

При нажатии появится окно изменения размера.

Используйте кнопки со стрелками для изменения размера, размер изменяется на 5% каждый раз при нажатии кнопки со стрелками.

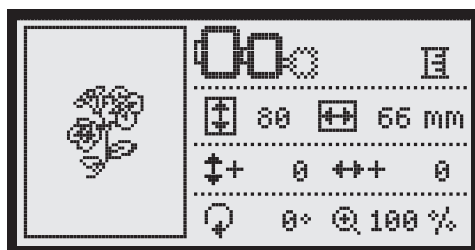
Нажмите  чтобы увеличить размер образца.

Нажмите  чтобы уменьшить размер образца.

Нажмите кнопку  , чтобы сохранить новый размер и вернуться к экрану редактирования.

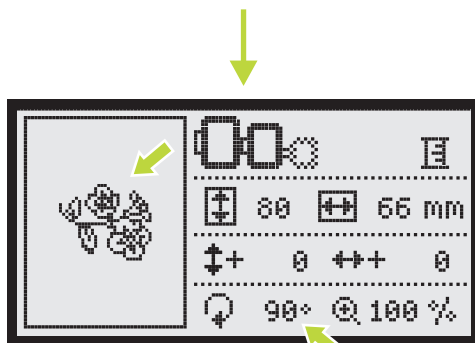
Поворот образца

Нажимайте кнопку , чтобы повернуть образец вышивки.



Он будет поворачиваться на 90 градусов по часовой стрелке каждый раз при нажатии кнопки.


Появится иконка для поворота образца.

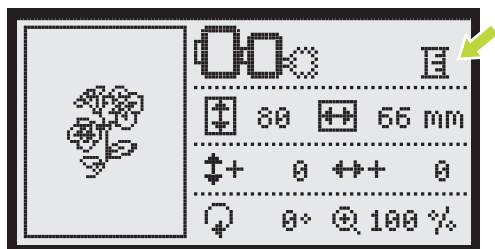


Она будет поворачиваться на 90 градусов по часовой стрелке каждый раз при нажатии кнопки, демонстрируя угол поворота образца.

Появится иконка для поворота образца.

Один/несколько цветов

Нажмите кнопку , чтобы установить один или несколько цветов для образца вышивки.



 Несколько цветов


 Один цвет

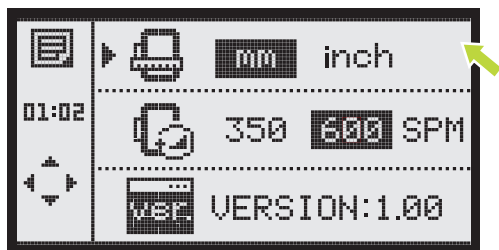


☒ Усовершенствованная настройка

Нажмите кнопку **M**, чтобы настроить программу и изменить установку режима вышивки, нажмите снова, чтобы сохранить и выйти из установленной программы.


В установленной программе машинные установки или функция для вышивки могут быть адаптированы или выполнены.

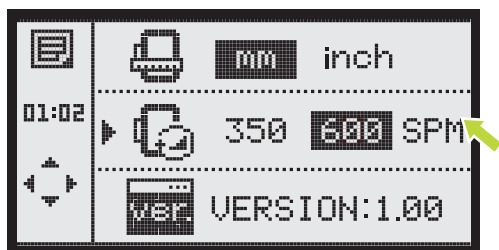
В программе имеется пять функций, используйте кнопки со стрелками, чтобы выбрать  определенную функцию.



Опции дюймов/мм


Предустановленная единица измерения миллиметр.

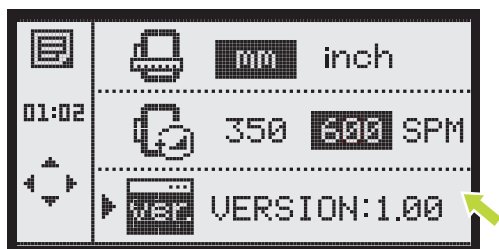
Вы можете настроить единицу измерения для вашей машины либо в дюймах, либо в миллиметрах, нажимая кнопки со стрелками .



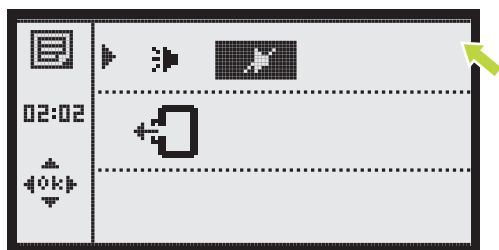
Максимальная скорость вышивания

Предустановленная скорость 600 ходов в минуту.


Максимальная скорость шитья может быть изменена на 350 или 600 ходов в минуту для вышивания, путем нажатия кнопок со стрелками .

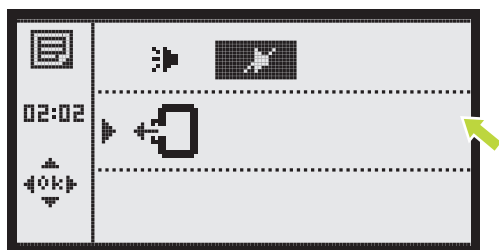


Информация о версии программного обеспечения.



Звуковой сигнал

Звуковой сигнал может быть включен/отключен нажатием кнопок со стрелками .



Возвращение ходовой части в исходную позицию.

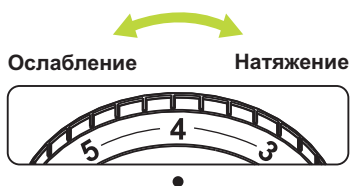
Выберите данную функцию, нажмите кнопку **OK**, и ходовая часть переместится в исходное положение.

Внимание:

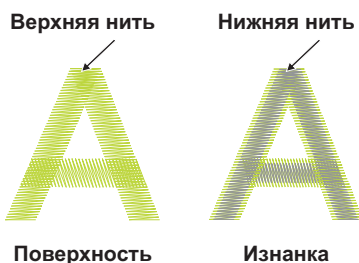
Не возвращайте ходовую часть с присоединенными к ней пальцами.



Регулировка натяжения нити:



- Стандартное натяжение верхней нити: "4"
- Рекомендованное натяжение для вышивки "2" - "6".
- Для качественного шитья необходимо настроить правильное натяжение нити.
- Не существует определенного параметра натяжения для всех видов стежков и типов тканей.



Натяжение нити установлено верно. Если верхняя нить еле заметна на обратной стороне изделия.



Когда нить со шпульки видна на лицевой стороне изделия, натяжение нити для вышивки слишком сильное. Поверните диск натяжения на меньшее число.



Когда верхняя нить слабо натянута, необходимо повернуть диск натяжения на большее значение.

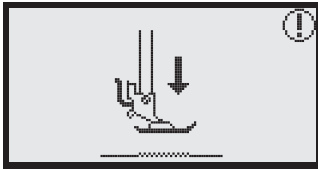


Функции предупреждения

⊠ Сообщение предупреждения

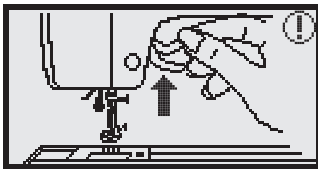
Прижимная лапка не опущена

Это сообщение появляется, когда нажата кнопка Старт/стоп или кнопка положения иглы вверх/вниз при поднятой прижимной лапке. Следует опустить лапку.



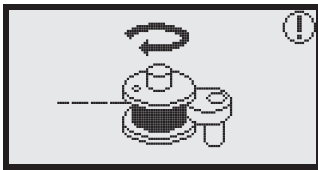
Прижимная лапка не поднята

Это сообщение появляется, когда вышивальное устройство запускается при опущенной прижимной лапке. Следует поднять лапку.



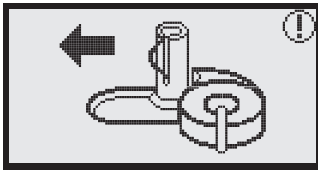
Намотка шпульки

Это сообщение появляется, когда происходит намотка шпульки.



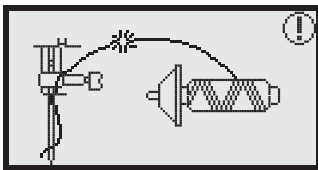
Сдвиньте влево штифт намотки шпульки

Это сообщение появляется, когда штифт намотки шпульки находится справа в режиме вышивки.



Верхняя нить оборвана

Это сообщение появляется, когда верхняя нить обрывается. Проверьте и перезаправьте верхнюю нить.



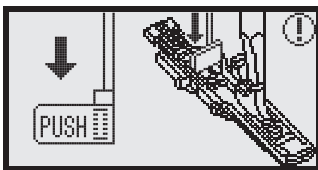
Заканчивается нить шпульки

Это сообщение появляется, когда заканчивается нить шпульки.



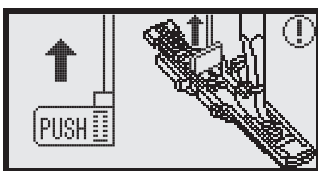
Рычаг для выметывания петель не опущен

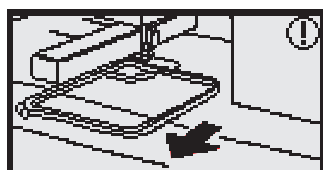
Это сообщение появляется, когда был выбран режим выметывания петель или штопки и нажата кнопка Старт/стоп, а рычаг для выметывания петель не опустили в нужное положение.



Рычаг для выметывания петель не убран вверх

Это сообщение появляется, когда была выбрана операция, не относящаяся к выметыванию петель или штопке, была нажата кнопка Старт/стоп, а рычаг был в нижнем положении. Поднимите рычаг вверх до упора.



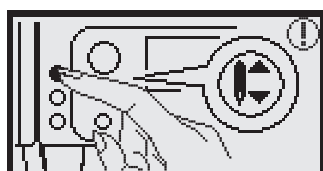


Снимите пяльцы

Это сообщение появляется при запуске вышивального устройства и напоминает о необходимости снять пяльцы.

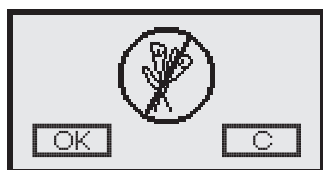


Нажмите кнопку ОК в подтверждение.




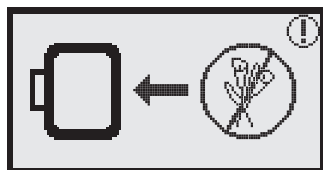
Нажмите кнопку положения иглы вверх/вниз, чтобы поднять иглу.

Это сообщение появляется при подсоединении вышивального устройства и включении машинки с положением иглы вниз.



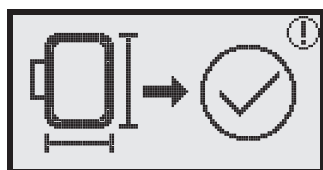
Удалить образец?

Это сообщение появляется, когда машина находится в режиме вышивания, и вы нажали кнопку .



Образец для вышивки не может быть импортирован

Это сообщение появляется, когда машина находится в режиме USB, и выбранный вами образец для вышивки слишком большой для пяльцев (110*170 см) или содержит более 30 цветов.



Проверьте размер пяльцев

Это сообщение напоминает вам о необходимости проверить размер пяльцев.




Поменяйте цвет нити

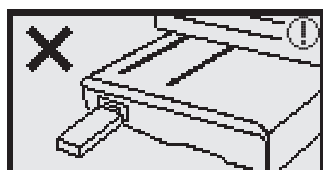
Это сообщение напоминает вам о необходимости поменять цвет нити.



Вышивальный образец завершен

Данное сообщение появляется на дисплее когда вышивка завершена.

Нажмите кнопку , чтобы вернуться в меню выбора образцов вышивки.



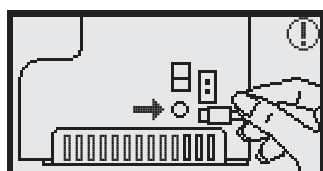
Невозможно распознать данные

Это сообщение появляется, когда данные для выбранного образца могут быть искажены.



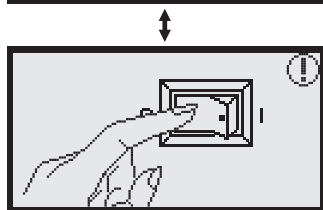
Загрузка

Загружается образец для вышивки.



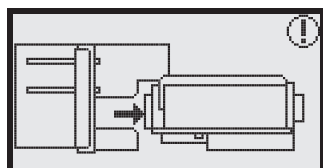
Выключите машину, разъем вставлен неправильно

Это сообщение появляется, когда разъем вышивального устройства подсоединен неправильно.



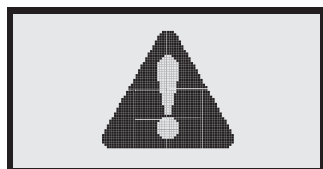
Вышивальное устройство подсоединено неправильно

Это сообщение появляется, когда вышивальное устройство подсоединено неправильно.



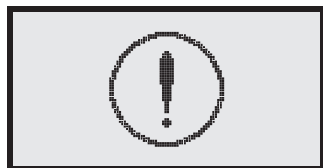
Ходовая часть вышивального устройства будет двигаться

Это сообщение появляется, когда запускается вышивальное устройство.



Возникла проблема со швейной машиной

Данное сообщение говорит о том, что возникла проблема: возможно намоталась или запуталась нить. Чтобы устранить неисправность см. раздел "Руководство по выявлению и устранению неисправностей" на стр. 101-103. После устранения проблемы машина продолжит работу.





☒ Звуковые сигналы предупреждений

- В случае правильной работы: 1 сигнал
- Когда память заполнена и в ней уже есть 20 образцов строчек: 3 сигнала
- В случае неправильной работы: 3 сигнала
- В случае возникновения проблем с машиной и невозможности шитья: короткие звуковые сигналы в течение 3 сек.

Это может указывать на то, что запуталась или застряла нить и маховое колесо заблокировано. Чтобы устранить проблему смотрите раздел "Руководство по выявлению и устранению неисправностей".

После устранения проблемы можно продолжать работу.

➔ Обратите внимание:

Если не удалось устранить проблему самостоятельно, то следует обратиться в ближайший сервисный центр или к местному дилеру.

⚠ Внимание:

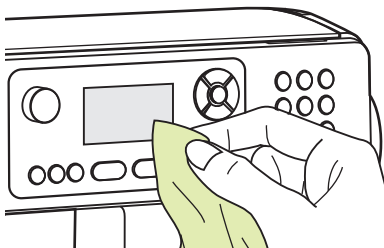
Если во время шитья нить запуталась в челноке и игла не двигается, а вы продолжаете нажимать на педаль, переключатель безопасности полностью остановит машину. Для продолжения работы следует отключить машину из сети, а затем включить в сеть заново.



Техобслуживание

⚠ Внимание:

Перед чисткой дисплея и поверхности машины необходимо полностью отключить машину от сети иначе возможно поражение электрическим током.



☒ Чистка дисплея

Если дисплей загрязнился, то следует аккуратно протереть его мягкой сухой тканью.

Не используйте органические растворители или моющие средства.

☒ Чистка поверхности корпуса машины

Если поверхность машины загрязнилась, то следует аккуратно протереть ее мягкой тканью, предварительно смочив ее в нейтральной жидкости, которая не испортит корпус машины.

После удаления загрязнения необходимо протереть сухой тканью.

⚠ Внимание:

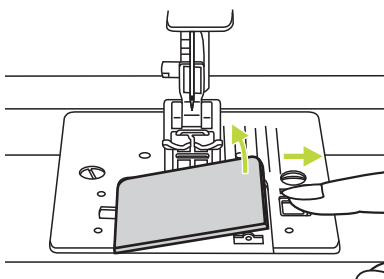
Данная машинка оснащена светодиодной лампой на 100 мВт. Если требуется замена лампы, обратитесь к местному дилеру.

☒ Чистка челночного устройства

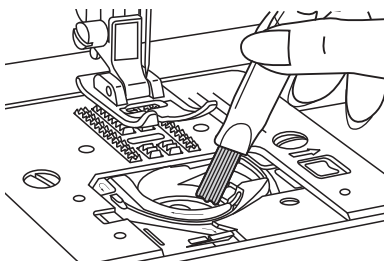
Когда в челночном устройстве скапливаются пыль и остатки ниток и ворса ткани, то это сразу влияет на работу машины. Качество работы ухудшается, поэтому необходимо регулярно проверять челночное устройство и чистить его.

⚠ Внимание:

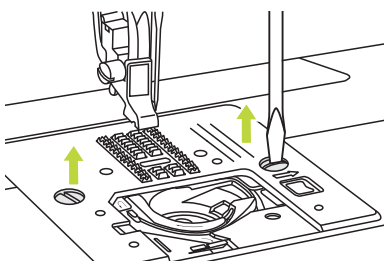
Перед проведением технического обслуживания машины обязательно полностью отключите ее от сети.



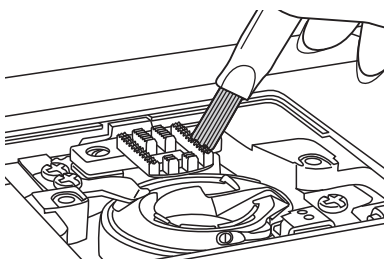
Снимите прозрачную платформу и достаньте шпульку из челночной вставки.



Кисточкой очистите челночную вставку от пыли и ворота.



Снимите прижимную лапку, открутите винты, фиксирующие игольную пластину, и снимите ее.



Почистите кисточкой зубчики нижнего транспортера ткани, детали механизма челночного устройства и протрите его сухой мягкой тканью.

Руководство по выявлению и устранению неисправностей

Перед обращением в сервисный центр сами проверьте причины неполадок по таблице. Если проблема не решится, обратитесь в сервисный центр или к вашему местному дилеру.

Проблема	Причина	Устранение	№ стр.
Обрыв верхней нити	1. Нить неверно заправлена.	1. Заправьте нить снова.	12
	2. Слишком сильное натяжение нити.	2. Ослабьте натяжение (уменьшите номер).	34
	3. Нить слишком толстая для этой иглы.	3. Возьмите иглу большего размера.	17
	4. Игла вставлена неправильно.	4. Установите иглу правильно (плоской стороной назад).	16
	5. Нить закрутилась вокруг штырька шпульки.	5. Выньте шпульку и накрутите нить на шпульку.	12
	6. Игла повреждена.	6. Поменяйте иглу.	16
Обрыв нижней нити	1. Шпулька вставлена неправильно.	1. Выньте и вставьте шпульку правильно и потяните нить. Нить должна идти легко.	11
	2. Нить заправлена в шпульку неправильно.	2. Заправьте нить правильно.	11
	3. Натяжение нижней нити очень сильное.	3. Ослабьте натяжение нижней нити.	-
Пропуск стежков	1. Неверно вставлена игла.	1. Снимите и снова вставьте иглу (плоской стороной сзади).	16
	2. Игла повреждена.	2. Поставьте новую иглу.	16
	3. Выбран неправильный номер иглы.	3. Выберите иглу в соответствии с нитью и тканью.	17
	4. Неверно установлена лапка.	4. Проверьте и установите верно.	-
	5. Неправильно заправлена нить.	5. Проверьте правильность заправки.	12
Поломка иглы	1. Игла повреждена.	1. Поменяйте иглу.	16
	2. Игла установлена неправильно.	2. Правильно установите иглу (плоской стороной назад).	16
	3. Выбран неправильный номер иглы.	3. Выберите иглу в соответствии с нитью и тканью.	17
	4. Неправильно подобрана лапка для	4. Выберите нужную лапку.	-
	5. Винт крепления иглы ослаблен.	5. Затяните винт крепления иглы.	16
	6. Неправильно подобрана лапка для выбранного стежка.	6. Правильно подберите лапку для	-
	7. Натяжение верхней нити слишком сильное.	7. Ослабьте натяжение верхней нити.	34
Неплотные стежки	1. Машина неверно заправлена.	1. Проверьте заправку нити.	12
	2. Шпулька заправлена неверно.	2. Заправьте шпульку правильно.	11
	3. Неверная комбинация иглы/ткани/нити.	3. Игла должна соответствовать типу ткани	17
	4. Неверное натяжение нити.	4. Откорректируйте натяжение нити.	34

Проблема	Причина	Устранение	№ стр.
Шов присоби- рается	1. Слишком толстая игла для ткани.	1. Выберите иглу тоньше.	17
	2. Неправильная длина стежка.	2. Настройте длину стежка правильно.	30
	3. Натяжение слишком сильное.	3. Ослабьте натяжение нити.	34
Сморщенный шов	1. Нить слишком сильно натянута.	1. Ослабьте натяжение нити.	34
	2. Нить челнока заправлена неверно.	2. Заправьте нить правильно.	12
	3. Игла подобрана неправильно для данной ткани.	3. Подберите правильно иглу.	17
	4. Длина стежка подобрана неверно.	4. Правильно подберите длину стежка.	30
Неровные стежки	1. Неправильно подобрана лапка в зависимости от операции.	1. Подберите правильно лапку.	-
	2. Нить слишком натянута.	2. Ослабьте натяжение нити.	34
Тяжелый ход машины	1. Нить запуталась в челночном устройстве.	Выньте нить из иглы, достаньте шпульку из челночной вставки, прокрутите аховое колесо вперед/назад вручную, удалите остатки лишних нитей.	99
	2. Челночное устройство засорено.		
Машина шумит	1. Скопление пуха и масла.	1. Подчистите зубцы двигателя и детали механизма челнока.	99
	2. Игла повреждена.	2. Поменяйте иглу.	16
	3. Гудящий звук в районе мотора.	3. Нормальный режим.	-
	4. Нить запуталась в челночном устройстве.	Выньте нить из иглы, достаньте шпульку из челночной вставки, прокрутите аховое колесо вперед/назад вручную, удалите остатки лишних нитей.	99
	5. Челночное устройство засорен.		
Неравномер. стежки, неравномер. подача ткани	1. Нить плохого качества.	1. Замените более качественной нитью.	17
	2. Неправильно заправлена нижняя нить.	2. Проверьте правильность заправки.	11
	3. Сильно натягивается ткань.	3. Не тяните сильно ткань во время работы.	9
Машина не шьет	1. Машина не включена.	1. Включите машину в сеть.	8
	2. Рычаг прижимной лапки поднят.	2. Опустите рычаг прижимной лапки.	20
	3. Не включен сетевой тумблер.	3. Включите сетевой тумблер.	8
Вышивальное устройство не работает	1. Вышивальное устройство установлено неправильно.	1. Правильно установите вышивальное устройство.	81
	2. Образец не выбран.	2. Выберите образец.	82
Вышивка выполнена неаккуратно	1. Нить запуталась и катушка забилась.	1. Удалите запутанную нить, очистите катушку.	99
	2. Неправильное натяжение нити.	2. Отрегулируйте натяжение верхней нити.	34
	3. Ткань не полностью натянута на пальцы. Ткань не натянута.	3. Хорошо натяните ткань на пальцы.	79

Проблема	Причина	Устранение	№ стр.
Вышивка выполнена неаккуратно	4. Не использован стабилизирующий материал.	4. Всегда используйте стабилизирующий материал для вышивания на эластичных трикотажных тканях, тонких тканях, тканях с неплотным переплетением и тканях, на которых строчки легко стягиваются.	78
	5. Объекты расположены возле ходовой части или пальцы сталкиваются с объектами.	5. Не размещайте объекты в радиусе движения ходовой части.	-
	6. Снова натяните ткань на рамку так, чтобы материал, выходящий из рамки, не вызывал проблем, поверните образец и начните вышивать.	6. Материал, выходящий из рамки для вышивки создает проблемы.	-
	7. Если во время вышивания ткань свисает со стола, работа вышивального устройства ухудшается. Поддерживайте ткань во время вышивания.	7. Вышивка выполняется на плотной, ткани и ткань свисает со стола.	-
	8. Остановите машину и правильно установите ткань.	8. Захватывается и сморщивается ткань.	-
	9. При движении ходовой части во время процесса, образец может сместиться. Осторожно снимайте или присоединяйте пальцы.	9. При движении ходовой части пальцы были сдвинуты или присоединены во время вышивания.	-



Не выбрасывайте электрические приборы как бытовой не отсортированный мусор, используйте отдельные контейнера.
Обратитесь в местные органы власти за информацией касательно доступных систем утилизации.